༄༅།། མར་གུས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་བཞུགས་སོ།།

马可福音

འགོ་བརྗོད།

ཡེ་ཤུ་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ནི་ཡ་ཧྭེ་དཀོན་མཆོག་གིས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་གནང་བའི་དམ་པའི་བཀའ་ཡིན། དམ་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་ཆ་ཤས་གཙོ་བོ་གཉིས་ཏེ་ཞལ་ཆད་རྙིང་པ་དང་ཞལ་ཆད་གསར་པ་ཟེར་བ་དེ་གཉིས་ཡིན། ཞལ་ཆད་གསར་པའི་ནང་དུ་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུའི་རྣམ་ཐར་བཞི་ཡོད། དེ་ནི་མད་ཐཱ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་དང་། མར་ཀུ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་། ལུ་ཀ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་། ཡོ་ཧ་ནན་གྱིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་བཅས་ཡིན། དེ་ཚོའི་ནང་ནས་མར་ཀུ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་ཐུང་ཤོས་ཡིན། འོན་ཀྱང་དེ་ཀློག་བདེ་པོ་ཡོད་ལ་ཡ་ཧྭེ་དཀོན་མཆོག་གི་ཐར་ལམ་གསལ་པོར་སྟོན་གྱི་ཡོད། མར་ཀུ་ཟེར་བ་ནི་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུའི་སྐུ་ཚབ་ཀྱི་གཡོག་པོ་ཞིག་ཡིན་ལ་དཀོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་ངང་ནས་ཁོང་གིས་སྤྱི་ལོ་དྲུག་ཅུའི་གཡས་གཡོན་ལ་འཕྲིན་བཟང་འདི་བྲིས་སོ། དང་པོ་བྲིས་དུས་ཁོང་གིས་ཀྲི་རིག་སྐད་ཐོག་ནས་བྲིས་པ་དང་དེ་རྗེས་སྐད་སྣ་ཚོགས་ལ་བསྒྱུར་བ་རེད། ཡེ་ཤུ་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་དམ་པའི་གསུང་རབ་ཆ་ཚང་སྐད་ཡིག་སྣ་ཚོགས་ལ་བསྒྱུར་ཡོད།

ཁྱེད་རང་གིས་མར་ཀུ་ཡིས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་འདི་ཀློག་དུས་ཡ་ཧྭེ་དཀོན་མཆོག་གིས་ཁྱེད་ལ་བྱིན་རླབས་གནང་བར་ཤོག།

ཡིག་སྒྱུར་མཁན་རྣམས་ནས།

༄༅། །མར་ཀུས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་བཞུགས་སོ། །

ལེའུ་དང་པོ།

1 དཀོན་མཆོག་གི་སྲས་ཡེ༷་ཤུ་མཱ༷་ཤི་ཀའི་འཕྲིན་བཟང་གི་ཐོག་མ་ནི།[1]

2 ཡེ༷་ཤ་ཡཱ་ཟེར་བའི་ལུང་སྟོན་པས་བྲིས་པའི་མདོའི་ནང་དཀོན་མཆོག་གིས་

འདི་ལྟར་གསུངས།

བློས་ཤིག །ང་ཡི་ཕོ་ཉ་ཁྱེད་ཀྱི་མདུན་དུ་གཏོང་།

།དེ་ཡིས་ཁྱེད་ཀྱི་ལམ་ནི་བསལ་བར་བྱ།

3 །དབེན་སྟོང་ཡུལ་ནང་གྲགས་པའི་འབོད་སྒྲ་ཡིས།

།གཙོ་བོའི་ཆེད་དུ་ཕེབས་ལམ་གྲ་སྒྲིག་བྱོས།

།ལམ་བུ་དེ་ནི་བདེ་བར་བཟོས་ཤིག་ཨང་།

ཅེས་གསུངས།[2]

4 དེའི་ཕྱིར་ཁྲུས་གསོལ་མཁན་ཡོ༷་ཧ་ནན་དབེན་སྟོང་ལ་བཞུགས་ཏེ། མི་

རྣམས་ལ་ཁྲུས་གསོལ་གནང་ནས། སྡིག་ཉེས་སེལ་བའི་ཆེད་སྤྱོད་པ་ངན་པ་

---

[1] ཡིག་ཕྲེང་མདུན་གྱི་གྲངས་རྣམས་འཚོལ་བདེ་བའི་ཕྱིར་བཀོད་པ་ལས་གཞན་གྱི་དོན་མེད།

[2] ཚིག་བཅད་འདི་རྣམས་ནི་དཀོན་མཆོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། ལུང་སྟོན་པ་མ་ལ༷་ཀི་ལེའུ་ 3 ཨང་གྲངས་ 1 དང་ལུང་སྟོན་པ་ཡེ༷་ཤ་ཡཱ་ཡིས་བྲིས་པའི་མདོ་ལེའུ་ 40 ཨང་གྲངས་ 3 ནས་བཀོད་པ་ཡིན།

ལེའུ་དང་པོ།

སྤྱངས་ནས་སེམས་སྒྱུར་བའི་རྟགས་སུ་ཁྲུས་གསོལ་ལེན་དགོས་པར་བསྒྲགས།
5 ཡ་ཧུ་དཱ་ཟེར་བའི་ས་ཆ་དང་ཡེ་རུ་ཤ་ལེམ་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་མི་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་ཡོ་ཧ་
ནན་གྱི་དྲུང་དུ་འགྲོ་བཞིན་ཡོད་པས། ཁོ་ཚོས་རང་གི་ལས་ངན་ཁས་བླངས་
པ་དང་ཡོར་དན་ཟེར་བའི་གཙང་པོ་ལ་ཞུགས་ཤིང་ཁོང་གིས་ཁོ་ཚོར་ཁྲུས་གསོལ་
གནང་ངོ་། 6 ཡོ་ཧ་ནན་གྱིས་རྔ་མོང་གི་སྤུ་ཡི་གོས་གྱོན་པ་དང་རྐེད་པ་ལ་ཀོ་
བའི་སྐ་རགས་བཅིངས་ཤིང་། ཟས་ལ་འབུ་ཆག་པ་དང་ཤིང་ནགས་ཀྱི་སྦྲང་རྩི་
བཟས། 7 ཡོ་ཧ་ནན་གྱིས་"ངའི་རྗེས་ལ་ང་ལས་དབང་ཆེ་བ་ཞིག་ཕེབས་ཡོང་
བར་ངེས་ཏེ། ང་བསྒུར་ནས་ཁོང་གི་ལྷམ་སྒྲོག་ཀྱང་འགྲོལ་བར་མི་འོས།
8 ངས་ཁྱེད་ཚོར་ཆུ་ཡིས་ཁྲུས་གསོལ་བྱས་པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་
ཁྱེད་ཚོར་དཀོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱིས་ཁྲུས་གསོལ་གནང་བར་
འགྱུར་རོ་"ཞེས་ཆོས་བསྒྲགས་སོ།

9 དེའི་དུས་སུ་ཡེ་ཤུ་ག་ལི་ལ་ཡུལ་གྱི་ན་ཙ་རེལ་ཟེར་བའི་གྲོང་ཚོ་ནས་
ཕེབས་ཤིང་། ཁྲུས་གསོལ་མཁན་ཡོ་ཧ་ནན་གྱིས་ཡེ་ཤུ་ཡོར་དན་གཙང་པོའི་
ནང་ཁྲུས་གསོལ་གནང་མ་ཐག 10 ཡེ་ཤུ་ཆུ་ནས་ཡར་ཕེབས་སྐབས་ནམ་
མཁའ་རལ་ཏེ་དཀོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཕུག་རོན་ལྟར་རང་གི་སྟེང་
ལ་བབས་པ་གཟིགས། 11 ཡང་དཀོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་ནས་"ཁྱེད་ནི་

ངའི་གཅེས་པའི་བུ་ཡིན་ཞིང་ང་རང་ཁྱེད་ལ་ཤིན་ཏུ་དགའོ་”ཞེས་པའི་གསུང་སྐད་
གཅིག་བྱུང་ངོ་། 12 དེ་ལྟར་གསུངས་མ་ཐག་ཏུ་དཀོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་
ཐུགས་ཉིད་ཀྱིས་བསྐུལ་ཏེ་ཡེ་ཤུ་དབེན་སྟོང་ལ་མངགས་ཤིང་། 13 ཉིན་ཞག་
བཞི་བཅུའི་རིང་བདུད་སཱ་ཏན་གྱིས་དབེན་སྟོང་དུ་ཁོང་ལ་ཉམས་ཚོད་བླངས།
གནས་དེར་གཅན་གཟན་ཡང་བསྡད་ཡོད་ཅིང་། དཀོན་མཆོག་གི་ཕོ་ཉས་ཁོང་
ལ་ཞབས་ཕྱི་ཞུས་སོ།

14 ཁྲུས་གསོལ་མཁན་ཡོ་ཧ་ནན་བཙོན་དུ་བཙུག་པའི་རྗེས་སུ་ཡེ་ཤུ་ག་
ལི་ལ་ཡུལ་དུ་ཕེབས་ནས། དཀོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་ཁྱབ་བསྒྲགས་མཛད།
15 ཁོང་གིས་“ད་དུས་ལ་བབས་འདུག དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ཐོན་
ལ་ཉེ་བར་སླེབས་པས། ཁྱེད་ཚོས་སྡིག་པ་ངན་པ་སྤངས་ནས་སེམས་སྒྱུར་ཏེ་
འཕྲིན་བཟང་ལ་དད་པ་གྱིས་ཤིག་”ཅེས་གསུངས་སོ། 16 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་
ག་ལི་ལ་ཡུལ་གྱི་མཚོ་འགྲམ་བརྒྱུད་ནས་ཕེབས་དུས། སི་མོན་དང་ཁོང་གི་
གཅུང་པོ་ཨན་དྲི་ཡཱ་ཞེས་བྱ་བའི་ཉ་པ་གཉིས་ཀྱིས་མཚོ་ནང་དུ་དྲ་རྒྱ་འཕེན་བཞིན་
པ་གཟིགས་ཤིང་། 17 ཡེ་ཤུས་ཁོ་ཚོ་ལ་“ངའི་རྗེས་སུ་ཤོག ཁྱེད་ཀྱིས་ད་
ལྟ་ཉ་འཚོལ་བ་ལྟར་རྗེས་མ་ངས་ཁྱེད་ཚོ་མི་རྣམས་འཚོལ་དུ་འཇུག་”ཅེས
གསུངས་མ་ཐག 18 ཁོང་གཉིས་ཀྱིས་རང་གི་དྲ་རྒྱ་སྤངས་ནས་ཁོང་གི་རྗེས

ལེའུ་དང་པོ།

སུ་འབྲངས་སོ། 19 ཡེ་ཤུ་ཕར་ཙམ་ཕེབས་སྐབས་ཁོང་གིས་ཟེ་བད་ཡཱ་ཟེར་
མཁན་དེའི་བུ་ཡ་ཀོབ་དང་ཡོ་ཧ་ནན་གཉིས་ཀྱིས་གྲུའི་ནང་ལ་དྲ་རྒྱ་བཟོ་བཅོས་
རྒྱག་བཞིན་པ་གཟིགས་ནས། 20 ཡེ་ཤུས་ལམ་སེང་ཁོ་ཚོར་“མྱུར་ཤོག་”
ཅེས་གསུང་གནང་བས་ཁོ་གཉིས་ཀྱིས་རང་གི་ཕ་ཟེ་བད་ཡཱ་དང་གླ་པ་རྣམས་གྲུ་ལ་
བཞག་ནས་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས་སོ།

21 དེ་ནས་ཁོང་ཚོ་གྲོང་ཁྱེར་ཀ་ཕར་ན་ཧུམ་དུ་བྱོན་ནས་ངལ་གསོའི་ཉིན་
མོ་སླེབས་མ་ཐག་ཡེ་ཤུ་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་འདུ་ཁང་དུ་ཕེབས་ཏེ། ཆོས་བསྟན་གནང་
བ་རེད། 22 ཁོང་གིས་དེ་ཚོར་ཆོས་སྟོན་སྟངས་ནི་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་ཆོས་ཁྲིམས་ལ་
མཁས་པ་རྣམས་དང་མི་འདྲ་སྟེ། དབང་ལྡན་ཞིག་གིས་གསུངས་པ་དང་འདྲ་
བར་འདུག་པས། དེ་ཐོས་པ་ཐམས་ཅད་ཡ་མཚན་ཆེན་པོར་གྱུར། 23 དེའི་
སྐབས་གདོན་འདྲེས་ཟིན་པའི་མི་ཞིག་འདུ་ཁང་ནང་ལ་ཡོད་པ་དང་། 24 དེས་
སྐད་ཆེན་པོས་“ཀྱེ། ན་ཙ་རེལ་པ་ཡེ་ཤུ། ང་ཚོ་ཁྱེད་དང་འབྲེལ་བ་གང་ཡོད།
ཁྱེད་ཀྱིས་ང་ཚོ་མེད་པ་བཟོ་བར་ཕེབས་སམ། ཁྱེད་སུ་ཡིན་པ་ངས་ཤེས་ཀྱི་ཡོད།
ཁྱེད་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་སྐྱེས་བུ་དམ་པ་དེ་ཡིན་”ཞེས་བཤད། 25 འོན་ཀྱང་
ཡེ་ཤུས་གདོན་འདྲེ་དེར་བཀའ་གནང་ནས་“ཁ་རོག་སྡོད། མི་དེའི་ལུས་ནས་

ཐོན་ཅིག་”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། 26 མི་དེ་གཟའ་ཡོག་པ་ལྟར་ས་ལ་འགྲེལ་
ནས་ཁོས་སྐད་ངན་ཆེན་པོ་བཏོན་ཞིང་གདོན་འདྲེ་དེ་མིའི་ལུས་ནས་ཕྱིར་ཐོན།
27 མི་ཐམས་ཅད་ཧ་ལས་ཏེ་ཕན་ཚུན་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་སྐད་ཆ་དྲིས་ནས་
“འདི་ཅི་ཡིན། འདི་བསྟན་པ་གསར་པ་ཡིན་ནམ། ཁོང་གིས་དབང་ཆ་ཆེན་
པོས་གདོན་འདྲེ་ལ་ཡང་བཀའ་གནང་སྟེ། གདོན་འདྲེས་ཀྱང་ཁོང་གི་བཀའ་
ལ་ཉན་པར་བྱེད་”ཅེས་བཤད། 28 དེ་མ་ཐག་ཏུ་ཁོང་གི་སྙན་གྲགས་ག་ལི་ལ་
གྱི་ས་ཕྱོགས་གང་སར་ཁྱབ་པ་རེད།

29 ཁོང་ཚོ་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་འདུ་ཁང་ནས་ཐོན་མ་ཐག་ཡ་ཀོབ་དང་ཡོ་ཧ་
ནན་གཉིས་མཉམ་དུ་སི་མོན་དང་ཨན་དྲེ་ཡཱ་ཡི་ཁྱིམ་དུ་ཕེབས། 30 དེའི་དུས་
སུ་སི་མོན་གྱི་བཟའ་ཟླའི་ཨ་མ་ཚ་བ་རྒྱས་ཏེ་ཉལ་ཁྲིའི་སྟེང་ལ་བསྡད་ཡོད།
ཡེ་ཤུ་ཕེབས་སྐབས་ཁྱིམ་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཁོ་མོའི་གནས་ཚུལ་ཁོང་ལ་ཞུས་ཤིང་།
31 ཡེ་ཤུ་ཁོ་མོའི་མདུན་དུ་ཕེབས་ཏེ་ལག་པ་ནས་འཛུས་ཤིང་ཡར་བསྐྱོར་ཏེ་
ལངས་སུ་བཅུག་པ་དང་། ཚ་བ་འཛགས་ཏེ་ཁོ་མོས་ཁོང་རྣམས་ལ་ཞབས་ཕྱི་
ཞུས་སོ། 32 དེ་ནས་ཉི་མ་བཞུད་དེ་ས་མ་རུབ་ཙམ་ལ། མི་ཚོས་ནད་པ་
དང་གདོན་འདྲེས་ཟིན་པའི་མི་ཡེ་ཤུའི་དྲུང་དུ་ཁྲིད་ཡོང་། 33 གྲོང་ཁྱེར་གྱི་མི་
ཐམས་ཅད་སྒོའི་འགྲམ་དུ་འཛོམས་པ་དང་། 34 ཁོང་གིས་དཀོན་མཆོག་གི་

ལེའུ་དང་པོ།

དབང་གི་སྒོ་ནས་ནད་རིགས་མི་འདྲ་བའི་ནད་པ་མང་པོ་བཅོས་གནང་བ་མ་ཟད།
གདོན་འདྲེ་མང་པོ་བསྐྲད་དེ། ཡེ་ཤུས་གདོན་དེ་ཚོ་སྐད་ཆ་ལབ་ཏུ་མ་བཅུག
གང་ཡིན་ཟེར་ན། གདོན་འདྲེས་ཁོང་ངོ་ཤེས་ཀྱི་ཡོད་པས་རེད། 35 དེའི་
སང་ཉིན་ནམ་མ་ལངས་པའི་སྔོན་དུ་ཡེ་ཤུ་ཡར་བཞེངས་ཏེ་དབེན་གནས་ཤིག་ཏུ་
ཕེབས་ནས་དེར་སྨོན་ལམ་བསྒྲོན། 36 སི་མོན་དང་ཁོང་གི་རོགས་པ་རྣམས་
ཡེ་ཤུ་བཙལ་ནས། 37 ཁོང་དང་མཇལ་རྗེས་“མི་ཚང་མས་ཁྱེད་རང་འཚོལ་
བཞིན་འདུག་”ཅེས་ཞུས་པ་དང་། 38 ཁོང་གིས་“ང་ཚོ་ཉེ་འཁོར་གྱི་གྲོང་སྡེ་
ལ་འགྲོ་དགོས། ངས་དེ་ཚོ་ལ་ཡང་ཆོས་བཤད་པར་བྱ། ང་དོན་འདིའི་ཆེད་དུ་
ཡོང་བ་ཡིན་”ཞེས་གསུངས། 39 དེའི་ཕྱིར་ཁོང་ག་ལིལ་ཡུལ་ཡོངས་ཀྱི་ཡ་ཧུ་
དྷ་པའི་འདུ་ཁང་དུ་ཕེབས་ནས་ཆོས་གསུངས་ཤིང་གདོན་འདྲེ་རྣམས་ཕར་
བསྐྲད་དོ།

40 དེའི་ཚེ་མཛེ་ནད་ཅན་ཞིག་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་ཡོང་ནས་པུས་མོ་སར་
བཙུགས་ཏེ་ “གལ་ཏེ་ཁྱེད་ཐུགས་མཉེས་པ་ཡིན་ན་ཁྱེད་ཀྱིས་ང་རང་གཙང་མར་
མཛད་ཐུབ་བོ་”ཅེས་ཞུ་བ་ཆེན་པོ་ཕུལ་བས། 41-42 ཡེ་ཤུ་སྙིང་རྗེ་སྐྱེས་ཏེ་
ཕྱག་བརྐྱངས་ཤིང་མི་དེར་རེག་ནས་“ང་དེ་བཞིན་དུ་བྱེད་འདོད་ཡོད། གཙང་
བར་གྱུར་ཅིག་”ཅེས་གསུངས་མ་ཐག་མི་དེའི་མཛེ་ནད་དག་པར་གྱུར་རོ།

43-44 ཁོང་གིས་ནན་ཏན་གྱིས་མི་དེར་“ལྟོས་དང་། ཁྱོད་ཀྱིས་མི་གཞན་ལ་ཅི་ཡང་ལབ་པར་མ་བྱོས་ཤིག སོང་ལ་རང་གི་ལུས་ཡ༷་ཧུ་དྷ་པའི་བླ་མར་སྟོན་དང་པོ་རྣམས་ལ་བདེན་དཔང་བྱེད་པའི་ཕྱིར་ལུང་སྟོན་པ་མོ༷་ཤེ་ཟེར་བ་དེས་བཀའ་གནང་ཡོད་པ་བཞིན་མཆོད་པ་ཕུལ་ཅིག”ཅེས་བཀའ་གནང་སྟེ་མི་དེ་ལམ་སེང་ཕྱིར་བཏོན།
45 འོན་ཀྱང་མི་དེ་ཕྱི་ལ་སོང་ནས་གཏམ་མང་པོ་བཤད་ཅིང་གནས་ཚུལ་འདི་ཁྱབ་བསྒྲགས་བྱས་པས། དེའི་རྗེས་སུ་ཡེ༷་ཤུ་གྲོང་ཁྱེར་གང་ལ་ཡང་མངོན་སུམ་དུ་ཕེབས་མ་ཐུབ་པར་ཕྱི་རོལ་གྱི་དབེན་གནས་རྣམས་སུ་བཞུགས། ཡིན་ན་ཡང་མི་རྣམས་ཕྱོགས་བཞི་མཚམས་བརྒྱད་ནས་ཡོང་སྟེ་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་འདུས་སོ།།

ལེའུ་གཉིས་པ།

1 དེ་ནས་ཉི་མ་འགའ་ཤས་ཕྱིན་པའི་རྗེས་ལ་ཡེ་ཤུ་ཡང་བསྐྱར་གྲོང་ཁྱེར་
ཀ་ཕར་ན་ཧུམ་ལ་ཕེབས་ནས་ཁོང་ཁང་པའི་ནང་དུ་བཞུགས་ཡོད་པའི་གཏམ་
གྲགས་པ་ཙམ་གྱིས། 2-3 མི་མང་པོ་སྒོའི་འགྲམ་དུ་འཛོམས་ཏེ་ས་ཆ་སྟོང་
པའང་མེད། ཁོང་གིས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་བསྒྲགས་གནང་སྐབས་མི་འགའ་
ཤས་ཡོང་ཞིང་། དེའི་ནང་ནས་མི་བཞི་ཡིས་གོམ་པ་སྒྱོ་མི་ཐུབ་པའི་ནད་པ་
གཅིག་ཁུར་ནས་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་འོངས། 4 འོན་ཀྱང་མི་ཚོགས་མང་བས་དེ་
ཚོ་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་མ་ཐར་སྐབས། ཁང་པའི་ཐོག་ཁ་བཤུས་ཏེ་ཡེ་ཤུ་བཞུགས་
སའི་སྣང་ལ་ཨི་ཁུང་ཆེན་པོ་ཞིག་ཕུག་ནས་ནད་པ་དང་ཉལ་ཁྲི་མཉམ་དུ་མར་ཕབ་
པ་རེད། 5 ཡེ་ཤུས་ཁོ་ཚོའི་དད་པའི་སེམས་མཁྱེན་ནས་ནད་པ་དེ་ལ་
“བུ། ཁྱོད་ཀྱི་སྡིག་ཉེས་བསལ་ཟིན་པ་ཡིན་”ཞེས་གསུངས། 6 དེར་ཡོད་
པའི་ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་འགའ་ཞིག་གི་བསམ་པ་ལ། 7 མི་འདིས་
འདི་ལྟར་བཤད་པ་གང་ཡིན་ནམ། དེས་དཀོན་མཆོག་ལ་སྐུར་བ་འདེབས་པ་
རང་རེད། དཀོན་མཆོག་གཅིག་པོས་མ་གཏོགས་གཞན་སུས་སྡིག་ཉེས་སེལ་
ཐུབ་ཅེས་བསམ། 8 དེ་མ་ཐག་ཏུ་ཡེ་ཤུའི་ཐུགས་ལ་ཁོ་ཚོའི་བསམ་པ་མཁྱེན་
ནས་འདི་འདྲ་གསུངས་“ཁྱོད་ཚོས་བསམ་བློ་འདི་ལྟར་བཏང་དགོས་པའི་རྒྱུ་

མཚན་གང་ཡིན། 9 ནད་པ་དེར་ཁྱོད་ཀྱི་སྡིག་ཉེས་བསལ་ཟིན་ཟེར་བ་ལས་སླ་
པོ་ཡིན་ནམ། ཡང་ན་ལོངས་ལ་ཉལ་ཁྲི་ཁྱེར་ནས་སོང་ཞིག་ཟེར་བ་ལས་སླ་པོ་
ཡིན། 10 འོན་ཀྱང་མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ཟེར་མཁན་དེ་ལ་འཛིག་རྟེན་འདིའི་སྟེང་
སྡིག་ཉེས་སེལ་བའི་དབང་ཡོད་པ་ཁྱོད་ཚོས་ཤེས་པའི་ཕྱིར་ཡིན་”ཞེས་དེ་ནས
ཡེ་ཤུས་ནད་པ་དེ་ལ་ 11 “ངས་ཁྱོད་ལ་ཟེར་རྒྱུར། ལོངས་ལ་ཉལ་ཁྲི་ཁྱེར་
ནས་ནང་ལ་ལོག་ཅིག་”ཅེས་གསུངས། 12 མི་དེས་ལམ་སེང་ཡར་ལངས་
ནས་ཉལ་ཁྲི་ཁྱེར་ཏེ་མི་ཚང་མའི་མདུན་ནས་ལོག་ཕྱིན་པས། ཐམས་ཅད་ཡ་
མཚན་ཆེན་པོ་སྐྱེས་ནས་དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟོད་པ་ཕུལ་ཏེ་“འདི་ལྟ་བུའི་མཐོང་པ་
ང་ཚོས་གཏན་ནས་མཐོང་མ་མྱོང་”ཞེས་བཤད་དོ།

13 དེ་ནས་ཡང་ཡེ་ཤུ་ག་ལིལ་ཡུལ་གྱི་མཚོའི་འགྲམ་དུ་ཐེབས་པ་དང་།
མི་ཚང་མ་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་འཛོམས་ནས་ཁོང་གིས་དེ་ཚོ་ལ་ཆོས་བསྟན།
14 ཡེ་ཤུ་ཐེབས་པའི་དུས་སུ་ཁོང་གིས་ཨལ་ཕྷ་ཡི་བུ་ལེ་ཝི་ཟེར་བ་དེ་ཁྲལ་ལེན་
སར་བསྡད་ཡོད་པ་གཟིགས་ནས། དེ་ལ་“ཁྱེད་རང་ངའི་རྗེས་སུ་ཤོག་”ཅེས་
གསུངས་པས་ཁོ་ཡར་ལངས་ཏེ་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས། 15 ཡེ་ཤུས་ལེ་ཝིའི་
ཁྱིམ་ལ་ཞལ་ལག་བཞེས་བཞིན་པའི་སྐབས་སུ། ཁྲལ་ལེན་མཁན་དང་སྡིག་
ཅན་མང་པོ་ཞིག་ཀྱང་ཡེ་ཤུ་དང་ཁོང་གི་ཉེ་གནས་མཉམ་དུ་ཟས་ཟ་བཞིན་ཡོད།

དེ་ནི་མི་མང་པོ་ཡེ་ཤུའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་པས་སོ། 16 ཕཱ་རུ་ཤི་ཟེར་བའི་
ཚོགས་པའི་ནང་གི་ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་ཚོས་ཡེ་ཤུས་ཁྲལ་ལེན་མཁན་
དང་སྡིག་ཅན་ཚོ་མཉམ་དུ་ཞལ་ལག་བཞེས་བཞིན་པ་མཐོང་སྟེ། ཁོ་ཚོས་ཁོང་
གི་ཉེ་གནས་ཚོར་“ཁོང་གིས་ཁྲལ་ལེན་མཁན་དང་སྡིག་ཅན་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་
བཟའ་བཏུང་བྱེད་པ་འདི་ཅི་ཡིན་”ཞེས་ཟེར་བས། 17 ཡེ་ཤུས་གཏམ་དེ་
གསན་ནས་“ཁམས་བཟང་པོའི་མི་ལ་སྨན་པ་མི་དགོས་ཀྱི། ནད་པ་ཚོ་ལ་
དགོས་སོ། ང་རང་ནི་ཆོས་དྲང་པོའི་མི་རྣམས་འབོད་དུ་ཡོང་བ་མ་ཡིན་གྱི། མི་
སྡིག་ཅན་རྣམས་འབོད་དུ་ཡོང་བ་ཡིན་”ཞེས་གསུངས།

18 དེ་ཡང་ཁྲུས་གསོལ་མཁན་ཡོ་ཧ་ནན་གྱི་སློབ་མ་དང་ཕཱ་རུ་ཤི་པ་
རྣམས་ཀྱིས་སྨྱུང་གནས་སྲུང་བཞིན་ཡོད་དེ། མི་འགའ་ཞིག་ཡོང་ནས་ཡེ་ཤུ་ལ་
“ཡོ་ཧ་ནན་གྱི་སློབ་མ་དང་ཕཱ་རུ་ཤི་པའི་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱིས་སྨྱུང་གནས་སྲུང་
བཞིན་ཡོད་ནའང་། ཁྱེད་ཀྱི་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱིས་སྨྱུང་གནས་མི་སྲུང་བ་ཅི་ཡིན་”
ཞེས་དྲིས། 19 ཡེ་ཤུས་“ཚང་སའི་སྐབས། མག་པའི་རོགས་རྣམས་མག་པ་
དང་མཉམ་དུ་ཡོད་དུས་སྨྱུང་གནས་སྲུང་སྲིད་དམ། མག་པ་ཁོ་ཚོ་དང་མཉམ་

དུ་ཡོད་དུས་ཁོ་ཚོས་སྨྱུང་གནས་སྲུང་མི་ཐུབ། 20 འོན་ཀྱང་མག་པ་ཁོ་ཚོ་དང་
ཁ་འབྲལ་བའི་དུས་ལ་འབབ་ཡོང་། དུས་དེར་ཁོ་ཚོས་སྨྱུང་གནས་སྲུང་ངེས་སོ།
21 དཔེར་ན། མི་སུས་ཀྱང་རས་མཐུག་པོས་གོས་སྲབ་པོར་ལྷན་པ་མི་རྒྱག
ལྷན་པ་བརྒྱབ་ན་རས་མཐུག་པོ་དེས་གོས་སྲབ་པོའི་སྲུབས་ཁ་ཇེ་ཆེར་འགྲོའོ།
22 ཡང་དེ་ལྟར་མི་སུ་ཞིག་ཡིན་ཡང་རྒུན་འབྲུམ་ཆང་གསར་པ་པགས་པའི་ཁུག་
མ་རྙིང་པའི་ནང་བསྙལ་བར་མི་བྱ་སྟེ། གལ་ཏེ་བསྙལ་ཚེ་ཆང་འཕེལ་ནས་ཁུག་
མ་རྙིང་པ་གས་ཏེ་ཆང་དང་ཁུག་མ་གཉིས་ཀ་འཕྲོ་བརླག་འགྲོ་བར་འགྱུར་ངེས་
པས། རྒུན་འབྲུམ་ཆང་གསར་པ་དེ་ཁུག་མ་གསར་པའི་ནང་དུ་བླུག་གོ ”ཞེས་
གསུངས་སོ།

23 དེ་ནས་ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་མོར་ཡེ་ཤུ༷་དང་ཁོང་གི་ཉེ་གནས་རྣམས་
ཞིང་ཁ་ཞིག་བརྒྱུད་ནས་ཕེབས་སྐབས། ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་འབྲུ་ཡི་སྙེ་མ་
འཐོག་བཞིན་ཡོད་པས། 24 ཕཱ༷་རུ་ཤི་པ་ཡིས“གཟིགས་དང་། ཁྱེད་ཀྱི་
ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ཅིའི་ཕྱིར་ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་མོར་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་
ཁྲིམས་ལྟར་བྱེད་མི་ཆོག་པའི་ལས་བྱེད་བཞིན་ཡོད་དམ་”ཞེས་བཤད།
25 ཡེ༷་ཤུས“རྒྱལ་པོ་དཱ༷་བིད་དང་ཁོང་གི་འཁོར་གཡོག་རྣམས་ཀྱིས་ལྟོགས་ནས་
ཟས་མེད་ཐབས་མེད་པར་འགྱུར་ཏེ། ཅི་ཞིག་བྱས་པ་ཁྱོད་ཚོས་དཀོན་མཆོག་
གི་གསུང་རབ་ལས་བཀླགས་མ་མྱོང་ངམ། 26 བླ་ཆེན་གཙོ་བོ་ཨ་བ་ཡཱ༷་ཐར་

ཟེར་མཁན་གྱི་དུས་སུ། དཱ༷་ཝིད་དེ་ཉིད་དཀོན་མཆོག་གི་གུར་མཆོག་ཏུ་སོང་ནས་
དཀོན་མཆོག་གི་སྐུ་མདུན་གྱི་བག་ལེབ་བཟས་ཤིང་འཁོར་གཡོག་རྣམས་ལའང་
བྱིན་ནོ། བག་ལེབ་དེ་བཀའ་ཁྲིམས་ལྟར་ན་ཡ༷་ཧུ་དཱ་པའི་བླ་མ་རྣམས་ལས་
གཞན་སུས་ཀྱང་ཟ་མི་ཆོག་"ཞེས་གསུངས་པ་དང་། 27 དེ་ནས་ཁོང་གིས་
"ངལ་གསོའི་ཉིན་མོ་ནི་མིའི་དོན་དུ་མཛད་པ་ཡིན་པ་ལས་མི་ནི་ངལ་གསོའི་ཉིན་
གྱི་དོན་དུ་མཛད་པ་མ་ཡིན་ནོ། 28 དེ་བས་མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ཟེར་མཁན་ནི་
ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་གྱི་གཙོ་བོ་ཡིན་ནོ་"ཞེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་གསུམ་པ།

1 དེ་ནས་ཡང་ཡེ༷་ཤུ་ཡ༷་ཧུ་དཱ་པའི་འདུ་ཁང་དུ་ཕེབས་ཤིང་། དེར་ལག་
པ་འཁུམས་པའི་མི་ཞིག་ཡོད། 2 ཡེ༷་ཤུ་ལ་ནག་ཉེས་བཙུགས་པར་འདོད་པའི་
མི་རྣམས་ཀྱིས། ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་ལ་ཁོང་གིས་མི་དེའི་ནད་བཅོས་དང་མི་
བཅོས་བརྟག་པའི་ཆེད་ནན་ཏན་གྱིས་བལྟས་ཏེ་བསྡད། 3 ཡེ༷་ཤུས་ལག་པ་
གཅིག་འཁུམས་པའི་མི་དེ་ལ་“ཡར་ལངས་ནས་ཚུར་ཤོག”ཅེས་གསུངས་ཤིང་།
4 ཡང་མི་དེ་རྣམས་ལ་“དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཁྲིམས་ལྟར་ན་མི་རྣམས་ལ་
ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་མོར་ལས་བཟང་པོ་བྱེད་ཆོག་གམ་ཡང་ན་ལས་ངན་པ་བྱེད་
ཆོག སྲོག་སྐྱོབ་ཆོག་གམ་ཡང་ན་སྲོག་གཅོད་ཆོག”ཅེས་དྲིས།
འོན་ཀྱང་དེ་ཚོས་ཁ་རོག་བསྡད་དོ། 5 ཡེ༷་ཤུ་ཐུགས་ཁྲོས་ནས་དེ་རྣམས་ལ་
རིམ་གྱིས་གཟིགས་ཤིང་དེ་ཚོའི་སེམས་མཁྲེགས་པོ་ཡིན་པར་ཐུགས་སྐྱོ་སྟེ། མི་
དེར་“ལག་པ་རྐྱོངས་ཤིག”ཅེས་གསུངས་པས་ཁོས་ལག་པ་བརྐྱངས་ཤིང་ནད་
སོས་པར་གྱུར། 6 དེ་ནས་ཕཱ༷་རུ་ཤི་པ་རྣམས་ཕྱི་ལ་སོང་མ་ཐག་ཏུ་རྒྱལ་པོ་ཧེ༷་རོ་
དྷེ་ཞེས་བྱ་བའི་ཕྱོགས་ཁག་གི་མི་དང་མཉམ་དུ་ཡེ༷་ཤུ་དགྲོང་རྒྱུའི་ངན་རྩུས་བྱས་སོ།

ལེའུ་གསུམ་པ།

7 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་དང་ཁོང་གི་ཉེ་གནས་རྣམས་ཕྱིར་མཚོ་འགྲམ་དུ་ཕེབས་
པ་ལ། མི་ཚོགས་མང་པོ་ཞིག་ག་ལི་ལི་ཡུལ་ནས་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས་པ་མ་
ཟད། 8 ཁོང་གིས་མཛད་པའི་དོན་རྣམས་ཐོས་པས་གཞན་མི་མང་པོས་ཀྱང་
ཡ་ཧུ་དཱ་ཡུལ་དང་ཡེ་རུ་ཤ་ལེམ་གྲོང་ཁྱེར། ཨི་དུམ་ཡཱ་ཡུལ། ཡོར་དན་
གཙང་པོའི་ཕ་རོལ་གྱི་ས་ཆ་དང་། གྲོང་ཁྱེར་ཊཱ་ཨེར་དང་ཙི་དོན་སོགས་ས་ཆ་
སོ་སོ་ནས་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་ཡོང་། 9 དེར་ཡོད་པའི་མི་ཚོགས་མང་པོས་ཁོང་མ་
བཙེར་བའི་ཕྱིར་ཁོང་གིས་ཉེ་གནས་ཚོར་གྲུ་ཆུང་ཞིག་གྲ་སྒྲིག་བྱེད་དུ་བཅུག
10 ཁོང་གིས་མི་མང་པོའི་ནད་སེལ་བར་མཛད་པས། ནད་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་
ཀྱིས་ཁོང་ལ་རེག་པའི་ཆེད་དུ་འཚང་ཁ་བརྒྱབ། 11 གདོན་འདྲེ་ཚོས་ག་དུས་
ཡིན་ཡང་ཁོང་མཐོང་བ་ཙམ་གྱིས་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་ཕྱག་འཚལ་ཏེ་སྐད་ཆེན་པོས་
"ཁྱེད་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་སྲས་ཡིན་ནོ་"ཞེས་བཤད། 12 ཡེ་ཤུས་དེ་ཚོ་ལ་
ཁོང་མངོན་པར་མི་བྱེད་ཕྱིར་ནན་ཏན་གྱིས་བཀའ་གནང་ངོ་།

13 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་རིའི་སྟེང་ལ་ཕེབས་ཏེ་རང་ཉིད་ཀྱི་དགོངས་པ་ལྟར་མི་
ཚུར་ཤོག་ཅེས་བཀའ་གནང་བ་དང་། དེ་རྣམས་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་ཡོང་།
14-15 དེ་ཚོ་ཁོང་དང་ཉེ་བར་གནས་པ་དང་། ཁོང་གིས་དེ་ཚོ་ལ་ཆོས་ཤོད་
པར་གཏོང་བ་དང་གདོན་འདྲེ་སྐྲོད་པའི་ཕྱིར་དབང་བསྐུར་ནས་དེ་རྣམས་ཉེ་གནས་

བཅུ་གཉིས་ལ་བསྒོས་ཏེ་མིང་གཞན་སྐྱ་ཚབ་ཅེས་ཀྱང་བཏགས། 16 ཁོང་གིས་
བསྒོས་པའི་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་ནི་སི་མོན། ཁོང་གིས་མི་དེར་མིང་པེ་ཏྲོ་
ཞེས་བཏགས་པ་དང་། 17 ཟེ་བད་ཡཱ་ཞེས་ཟེར་བའི་བུ་ཡ་ཀོབ་དང་།
ཡ་ཀོབ་ཀྱི་གཅུང་པོ་ཡོ་ཧ་ནན། དེ་གཉིས་ཀྱི་མིང་ལ་བོ་ཨ་ནེར་གེ་ཞེས་
བཏགས་ཏེ་འབྲུག་གི་བུ་ཞེས་པའི་དོན་ཡིན། 18 གཞན་ཡང་ཨན་དྲེ་ཡཱ་དང་།
ཕི་ལིབ། པར་ཐོ་ལོ་མཱ། མད་ཐཱ། ཐོ་མཱ་དང་། ཨལ་ཕཱ་ཞེས་པ་དེའི་བུ་
ཡ་ཀོབ། ཐཱ་ཨད་དེ་ཨ་སི། བརྩོན་སེམས་ཅན་སི་མོན་ཞེས་པ་དང་།
19 རྫེས་སྲུ་ཡི་ཤུ་ལ་རྒྱབ་གཏོད་བྱེད་མཁན་ཡུ་དཱ་དབྱི་སི་ཀར་རེ་བཅས་ཡིན་ནོ།
20 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་དང་ཉེ་གནས་རྣམས་ཁང་པ་ཞིག་གི་ནང་དུ་ཕེབས་
པ་ན། མི་ཚོགས་ཡང་བསྐྱར་འཛོམས་པས། ཁོང་རྣམས་ལ་ཟ་ན་ཞལ་ཟས་
བཞེས་ལོང་ཡང་མ་བྱུང་། 21 ཁོང་གི་གཉེན་ཉེ་རྣམས་ཀྱིས་གཏམ་དེ་ཐོས་
ནས་ཁོང་སྨྱོས་སོ་ཞེས་བཤད་དེ་ཁོང་ཉིད་བཀག་པར་ཕྱིན། 22 ཡེ་རུ་ཤ་ལེམ་
ནས་མར་ཡོང་བའི་ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་ཚོས་“ཁོང་ལ་པེ་ཨེལ་བཟེ་བད་
ཟེར་བའི་བདུད་ཞུགས་ཤིང་ཁོང་གིས་བདུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དེར་བརྟེན་ནས་གདོན་
འདྲེ་སྐྲོད་དོ་”ཞེས་བཤད། 23 ཡེ་ཤུས་ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་དེ་ཚོ་

རང་གི་དྲུང་དུ་བོས་ཏེ་དཔེའི་སྒོ་ནས་དེ་རྣམས་ལ་“བདུད་སཱ་ཏན་གྱིས་བདུད་རང་
ཉིད་ཇི་ལྟར་སྐྲོད་ཐུབ་དམ། 24 གལ་ཏེ་རྒྱལ་ཁབ་གཅིག་ལ་ནང་འཁྲུག་བྱུང་
ན་རྒྱལ་ཁབ་དེ་བརྟན་པོར་གནས་མི་ཐུབ་པ་དང་། 25 ཁྱིམ་ཚང་གཅིག་ལ་
ནང་འཁྲུག་བྱུང་ན་ཁྱིམ་ཚང་དེའང་བརྟན་པོར་གནས་མི་ཐུབ་པ་ལྟར། 26 དེ་
བཞིན་བདུད་སཱ་ཏན་གྱིས་རང་གིས་རང་ལ་ཐོལ་ན་བདུད་དེ་བརྟན་པོར་གནས་མི་
ཐུབ་ཅིང་ཁོའི་དབང་མེད་པར་འགྱུར་རོ། 27 ཡང་སུས་ཀྱང་མི་སྟོབས་ཤུགས་
ཆེན་པོ་ཞིག་གི་ཁང་པ་ལ་འཛུལ་ནས་དེའི་ཅ་ལག་འཕྲོག་མི་ཐུབ་སྟེ། སྔོན་ལ་
མི་དེ་བཅིངས་ནས་ཁོ་ལ་ཅི་ཡོད་པ་དེ་འཕྲོག་ཐུབ། 28 ངས་ཁྱོད་ཚོ་ལ་བདེན་
པ་ཟེར་རྒྱུར། དཀོན་མཆོག་གིས་མིའི་ཉེས་པ་ཐམས་ཅད་དང་སྐུར་བ་འདེབས་
པའི་སྡིག་པ་སེལ་ཐུབ་ནའང་། 29 དཀོན་མཆོག་གི་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ལ་
སྐུར་བ་འདེབས་མཁན་དེར་དུས་ནམ་ཡང་སྡིག་སེལ་མི་ཐོབ་པར་གཏན་དུ་སྡིག་
པའི་ཆད་པ་འཁུར་དགོས་སོ་”ཞེས་གསུངས། 30 ཁོང་གིས་འདི་ལྟར་
གསུངས་དོན་ནི་མི་དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ཉིད་གདོན་འདྲེས་བཟུང་འདུག་ཅེས་
བཤད་པའི་རྐྱེན་གྱིས་སོ།

31 དེ་ནས་ཡེ་ཤཱུའི་མ་ཡུམ་དང་གཅུང་པོ་ཚོ་ཕེབས་ཏེ། ཕྱི་ལོགས་
ལ་བཞེངས་ནས་མི་ཞིག་ཁོང་ཉིད་འབོད་དུ་བཏང་། 32 མི་ཚོགས་མང་པོ་
ཁོང་གི་མཐའ་བསྐོར་ལ་བསྡད་ཡོད་ཅིང་། དེ་ཚོས་“ཁྱེད་ཀྱིས་གཟིགས་དང་།

ཁྱེད་ཀྱི་མ་ཡུམ་དང་སྐུ་མཆེད་ཚོས་ཕྱི་རོལ་ནས་ཁྱེད་རང་འཚོལ་བཞིན་འདུག་” ཅེས་ཞུས་པ་ལ། 33 ལན་དུ་ཁོང་གིས་དེ་ཚོར་“ངའི་མ་དང་ངའི་སྤུན་ནི་སུ་ཡིན་ནམ་”ཞེས་གསུངས་ནས། 34 རང་གི་མཐའ་སྐོར་ལ་བསྡད་ཡོད་པའི་མིར་རིམ་གྱིས་གཟིགས་ནས་གསུངས་པ་“ལྟོས་དང་། ངའི་མ་དང་ངའི་སྤུན་ནི་མི་འདི་ཚོ་ཡིན་ཏེ། 35 གང་ལགས་ཟེར་ན། དཀོན་མཆོག་གི་དགོངས་པ་བཞིན་དུ་བྱེད་མཁན་ཐམས་ཅད་ནི་ངའི་སྤུན་དང་སྲིང་མོ། མ་ཡུམ་ཡིན་ནོ་”ཞེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་བཞི་པ།

1 དེ་ནས་ཡང་ཡེ་ཤུས་ག་ལི་ལ་མཚོའི་འགྲམ་དུ་མི་དེ་ཚོ་ལ་ཆོས་བསྟན་
ཏེ། མི་མང་པོ་གནས་དེར་འཛོམས་པས་ཁོང་ཉིད་གྲུ་ཞིག་གི་ནང་དུ་བཞུགས་པ་
དང་། མི་ཚོགས་ཆ་ཚང་མཚོ་འགྲམ་ལ་བསྡད། 2 ཁོང་གིས་དཔེའི་སྒོ་ནས་
ཆོས་མང་པོ་གསུངས་ཤིང་ཁོང་ཚོར་ 3 "ད་ཉོན་ཅིག སྟོན་ས་བོན་
འདེབས་མཁན་ཞིག་ས་བོན་འདེབས་པར་ཕྱིན་ནོ། 4 ས་བོན་གཏོར་བའི་
སྐབས་སུ། ས་བོན་ཁ་ཤས་ལམ་ཁར་འཐོར་བ་བྱ་ཚོ་འོངས་ནས་བཟས་པ་དང་།
5 ཁ་ཤས་ནི་ས་མང་པོ་མེད་པའི་བྲག་གི་སྟེང་ལ་འཐོར་ཞིང་སའི་གཏིང་རིང་པོ་
མེད་པས་ཡར་སྐྱེས་པ་མགྱོགས་ཀྱང་། 6 ཉི་མ་ཤར་ནས་ཚིག་སྟེ་རྩ་བ་གཏིང་
རིང་པོ་མེད་པས་བསྐམས། 7 ས་བོན་ཁ་ཤས་ཚེར་མའི་ནང་དུ་འཐོར་ཞིང་
ཚེར་མ་སྐྱེས་ཏེ་སྒྲིབ་ནས་འབྲས་བུ་མ་སྨིན། 8 ཡང་ས་བོན་ཁ་ཤས་ས་རྒྱུ་
བཟང་པོའི་ནང་དུ་ཟགས་ནས་ཆེར་སྐྱེས་ཤིང་འབྲས་བུ་སྨིན་ཏེ། འབྲས་བུ་ཁ་
ཤས་ལྡབ་སུམ་ཅུ་དང་ཁ་ཤས་ལྡབ་དྲུག་ཅུ། ཁ་ཤས་ལྡབ་བརྒྱ་བཅས་སྨིན་
ནོ་"ཞེས་དང་། 9 མཇུག་ཏུ་ཁོང་གིས་"རྣ་བ་ཡོད་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཉོན་
ཅིག་"ཅེས་གསུངས་སོ། 10 ཡེ་ཤུ་གཅིག་པུར་བཞུགས་དུས་ཁོང་གི་ཉེ་
གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་དང་རྗེས་འབྲང་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་དཔེའི་ནང་དོན་ཅི་

ཡིན་པ་དྲིས་པའི་སྐབས། 11 ཁོང་གིས“དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ཀྱི་གསང་བ་དེ་ཁྱེད་ཚོ་ལ་བསྟན་པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་ཕྱི་ཕྱོགས་ཀྱི་མི་རྣམས་ལ་ཐམས་ཅད་དཔེའི་སྒོ་ནས་བསྟན། 12 མདོ་ལས

།དེ་ཚོས་སེམས་མི་འགྱུར་ཞིང་།

།སྡིག་ཉེས་མི་སེལ་བའི་ཕྱིར།

།ལྟ་བར་བྱེད་ཀྱང་མི་མཐོང་།

།ཐོས་པར་བྱེད་ཀྱང་མི་རྟོགས། ”

ཞེས་གསུངས་སོ། [3]

13 ཡང་ཁོང་གིས“ཁྱེད་ཚོས་དཔེ་འདིའི་དོན་ཧ་མི་གོའམ། འོ་ན་དཔེ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་ཇི་ལྟར་ཤེས་ཐུབ། 14 དེ་ནི་ཞིང་འདེབས་མཁན་གྱིས་ས་བོན་བཏབ་པ་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་དང་འདྲ་བ་ཡིན་ཏེ། 15 ལམ་ཁར་འཐོར་བ་ནི་མི་ལ་ལས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་དེ་ཐོས་མ་ཐག་བདུད་སཱ་ཏན་ཡོང་ནས་དེའི་སེམས་ནང་གི་བཀའ་ཕྲོགས་ནས་ཁྱེར་སོང་བ་དང་འདྲ་བ་ཡིན། 16 དེ་བཞིན་དུ་བྲག་ཡོད་པའི་ས་ལ་འཐོར་བ་ནི་ཡང་མི་ལ་ལས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་དེ་ཐོས་མ་ཐག་སེམས་དགའ་བའི་ངང་ནས

---

[3] ཚིག་བཅད་འདི་རྣམས་ནི་དཀོན་མཆོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། ལུང་སྟོན་པ་ཡེ་ཤ་ཡིས་བྲིས་པའི་མདོ་ལེའུ 6 ཨང་གྲངས་ 9 - 10 ནས་བཀོད་པ་ཡིན།

བླངས་ན་ཡང་། 17 རང་གི་སེམས་ནང་ལ་རྩ་བ་གཏིང་རིང་པོ་ཚུགས་མེད་
པས་དུས་ཐུང་ངུ་ལ་གནས་ཀྱང་བཀའ་དེའི་དོན་དུ་སྡུག་བསྔལ་དང་གནོད་འཚེ་
འབྱུང་སྐབས་དད་པ་ཉམས་པར་འགྱུར་བ་དང་འདྲ། 18 ཡང་ཚེར་མའི་ནང་དུ་
འཐོར་བ་ནི་མི་ལ་ལས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་དེ་ཐོས་རྗེས། 19 འཚོ་བའི་
སྐོར་གྱི་སེམས་ཁྲལ་དང་རྒྱུ་ནོར་གྱི་སླུ་བྲིད། འདོད་པ་སྣ་ཚོགས་ཀྱིས་བཀའ་
མནན་ནས་འབྲས་བུ་སྨིན་མ་ཐུབ་པ་དང་འདྲ་བ་ཡིན། 20 ས་རྒྱུ་བཟང་པོ་ལ་
འཐོར་བ་ནི་ཡང་མི་ལ་ལས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་དེ་ཐོས་ནས་དད་པའི་ངང་
ཉམས་སུ་བླངས་ཏེ་འབྲས་བུ་སྨིན་ཐུབ་པ་རྣམས་ཡིན་ཏེ། འབྲས་བུ་ཁ་ཤས་
ལྡབ་སུམ་ཅུ་དང་། ཁ་ཤས་ལྡབ་དྲུག་ཅུ། ཁ་ཤས་ལྡབ་བརྒྱ་བཅས་སྨིན་པ་
ལྟར་ཡིན་ནོ་”ཞེས་གསུངས།

21 ཡང་ཡེ་ཤུས་“མིས་མར་མེ་དེ་བྲེ་ཡང་ན་ཉལ་ཁྲིའི་འོག་ཏུ་འཇོག་པ་
ཡིན་ནམ། དེ་ནི་སྟེགས་བུའི་སྟེང་དུ་འཇོག་པའི་ཕྱིར་མ་ཡིན་ནམ། 22 གང་
ལགས་ཟེར་ན། སྦས་པའི་དོན་རྣམས་མི་མངོན་པ་ཅི་ཡང་མེད་ལ། གསང་
བའི་དོན་ཐམས་ཅད་ཀྱང་མི་མངོན་པ་ཅི་ཡང་མེད་དོ། 23 རྣ་བ་ཡོད་པ་རྣམས་
ཀྱིས་ཉོན་ཅིག”ཅེས་གསུངས། 24 ཡང་ཁོང་གིས་“ཁྱེད་ཚོས་གང་ཐོས་པ་དེ་
ལ་གཟབ་ཉན་གྱིས་ཤིག ཁྱེད་ཚོས་སྡོད་ཚད་ཅི་ལྟ་བུ་ལས་མི་གཞན་ལ་བྱིན་ན།
ཁྱེད་ཚོར་ཡང་དེ་འདྲ་ཞིག་སྟེར་བར་མ་ཟད་དེ་ལས་ལྷག་པ་ཞིག་ཀྱང་སྟེར་བར་
འགྱུར། 25 མི་སུ་ཞིག་ཐོས་པ་དང་རྟོགས་པ་འདོད་པ་དེ་ལ་སྟེར་བར་འགྱུར།

རྟོགས་པ་མི་འདོད་པ་དེ་ལས་གང་ཡོད་པ་དེ་ཡང་ལེན་པར་འགྱུར་རོ་”ཞེས་
གསུངས།
26 ཡང་ཁོང་གིས་“དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་འདི་ནི། མི་ཞིག་གིས་
ཞིང་ལ་ས་བོན་གཏོར་བ་དང་འདྲ་སྟེ། 27 མི་འདི་མཚན་མོར་གཉིད་ཉལ་ཞིང་
ཉིན་མོར་ཡར་ལངས། ཁོས་གང་ཡིན་མི་ཤེས་པར་ས་བོན་རིམ་བཞིན་སྐྱེས་ནས་
སྨྱུ་གུ་འབུས་སོ། 28 ས་གཞིས་རང་བཞིན་གྱིས་འབྲས་བུ་སྐྱེད་དེ། ཐོག་
མར་སྨྱུ་གུ་འབུས་པ་དང་དེ་ནས་སྙེ་མ་ཐོགས་པ། མཇུག་མཐར་སྙེ་མ་ལས་འབྲུ་
རྡོག་སྨིན། 29 འབྲུ་རིགས་སྨིན་ནས་ཞིང་བཟ་རན་པས་ས་བོན་འདེབས་
མཁན་གྱིས་ཟོར་བས་འབྲེག་པའོ”ཞེས་གསུངས། 30 ཡང་ཁོང་གིས་
“དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ལ་གང་ཞིག་གིས་བསྡུར་ཐུབ་བམ། དཔེ་གང་ཞིག་
གིས་མཚོན་ཐུབ་བམ་ཞེ་ན། 31 དེ་ནི་ཡུངས་འབྲུ་རྡོག་པོ་གཅིག་དང་འདྲ་སྟེ།
ས་ལ་འདེབས་པའི་ས་བོན་གཞན་ཐམས་ཅད་ལས་ཆུང་ཡང་། 32 བཏབ་པའི་
རྗེས་སུ་ཆེར་སྐྱེས་ནས་ལོ་ཏོག་གཞན་རྣམས་ལས་ཆེ་བར་འགྱུར་ཞིང་དེར་ཡལ་ག་
ཆེན་པོ་ཆགས་ཏེ་བྱ་འང་དེའི་གྲིབ་མའི་འོག་ཏུ་གནས་ཐུབ་”ཅེས་གསུངས་སོ།
33 ཡེ་ཤུས་འདི་ལྟ་བུའི་དཔེ་མང་པོ་བཀོད་དེ། མི་རྣམས་ཀྱིས་དོན་དེ་ག་ཚོད་
ཏ་གོ་ཐུབ་པ་དེ་བཞིན་དུ་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་གསུངས། 34 ཁོང་གིས་

དཔེ་མ་བཀོད་པར་དེ་རྣམས་ལ་ཅི་ཡང་མ་གསུངས་ཤིང་། མི་གཞན་མེད་པའི་
དུས་སུ་དཔེ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གོ་དོན་ཉེ་གནས་ཚོར་གསུངས་སོ།
35 དེ་ནས་ཉིན་དེའི་དགོང་མོར་ཡེ་ཤུས་ཉེ་གནས་ཚོར་“ང་ཚོ་མཚོའི་ཕ་
རོལ་ལ་འགྲོའོ་”ཞེས་གསུངས། 36 ཉེ་གནས་ཚོ་མི་ཚོགས་དང་ཁ་བྲལ་ཏེ་
ཡེ་ཤུ་བཞུགས་སའི་གྲུའི་ནང་འཛུལ་ནས་ཁོ་ཚོ་ཁོང་མཉམ་དུ་ཕྱིན་པ་རེད། ཁོང་
ཚོ་དང་མཉམ་དུ་གྲུ་གཞན་ཡང་ཡོད། 37 དེའི་སྐབས་རླུང་འཚུབ་ཆེན་པོ་
ལངས་ཏེ་ཆུ་རླབས་གྲུའི་ནང་ཡོང་ནས་གྲུ་ཆུས་ཁེངས་གྲབས་བྱེད། 38 དེ་དུས་
ཡེ་ཤུ་གྲུའི་མཇུག་ཏུ་སྔས་འབོལ་གྱི་སྟེང་ལ་གཟིམས་ཡོད་པས་ཉེ་གནས་ཚོས་ཁོང་
མནལ་སད་དེ་“སྟོན་པ་ལགས། ང་ཚོ་འཆི་བ་ལ་ཐུག་པར་ཁྱེད་ཀྱིས་ཐུགས་
སྣང་མི་མཛད་དམ་”ཞེས་ཞུས། 39 ཁོང་མནལ་སད་དེ་ཡར་བཞེངས་ནས།
རླུང་ལ་བཀའ་བསྒོ་མཛད་ཅིང་ཆུ་རླབས་ལ་“ཞི་བར་གྱུར་ལ་ཁ་རོག་སྡོད་
ཅིག་”ཅེས་བཀའ་གནང་བས། རླུང་འཇགས་ནས་མཚོ་ཡོངས་སུ་ཞི་བར་གྱུར།
40 དེ་ནས་ཁོང་གིས་ཉེ་གནས་ཚོར་“ཁྱེད་ཚོ་ཞེད་དགོས་དོན་གང་ཡིན། ཁྱེད་
རང་ཚོ་ད་དུང་ཡིད་ཆེས་མེད་དམ་”ཞེས་གསུངས། 41 ཁོ་ཚོ་ཤིན་ཏུ་འཇིགས་
ནས་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་“འདི་སུ་ཡིན་ནམ། རླུང་དང་ཆུ་རླབས་ཀྱིས་ཀྱང་
ཁོང་གི་བཀའ་ལ་ཉན་པར་བྱེད་”ཅེས་ཟེར་རོ།།

ལེའུ་ལྔ་པ།

1 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ག་ལིལ་མཚོའི་ཕ་རོལ་གྱི་གེ་ར་སྣ་བྱ་བའི་ཡུལ་དུ་
ཕེབས་ནས། 2 ཡེ་ཤུ་གྲུ་ལས་བབས་མ་ཐག་དུར་ཁང་གི་ཁྲོད་ནས་གདོན་
འདྲེས་བཟུང་བའི་མི་ཞིག་ཁོང་དང་མཇལ་བ་དང་། 3 མི་དེ་རྒྱུན་དུ་དུར་ཁང་
གི་ཁྲོད་དུ་བསྡད་ཡོད་ཅིང་མི་སུས་ཀྱང་ཁོ་བཟུང་ནས་ལྕགས་ཐག་གིས་ཀྱང་འཆིང་
བར་མ་ཐུབ་སྟེ། 4 མི་རྣམས་ཀྱིས་ཐེངས་མང་པོར་ལྕགས་ཐག་དང་རྐང་སྒྲོག་
གིས་ཁོ་རང་བཅིངས་མྱོང་ནའང་། ཁོས་ལྕགས་ཐག་དང་རྐང་སྒྲོག་དེ་ཚོ་དུམ་
བུར་བཅད་པས་མི་སུས་ཀྱང་ཁོ་འདུལ་བར་མ་ཐུབ་བོ། 5 ཁོས་ཉིན་མཚན་
མེད་པར་དུར་ཁང་རྣམས་དང་རིའི་ཁྲོད་ལ་སྐད་ངན་བརྒྱབ་ཅིང་རྡོ་ཡིས་རང་ལུས་
རྨས་པར་བྱེད། 6 ཁོས་རྒྱང་རིང་ནས་ཡེ་ཤུ་མཐོང་སྟེ་རྒྱུགས་འོངས་ནས་ཁོང་
ལ་ཕྱག་འཚལ་བ་དང་། 7-8 ཡེ་ཤུས་ཁོ་ལ་“གདོན་འདྲེ་ཁྱོད་མི་འདི་ལས་
ཕྱིར་བུད་ཅིག་”ཅེས་བཀའ་གནང་བས། ཁོས་སྐད་ཆེན་པོས་“ཀྱེ། བླ་ན་མེད་
པའི་དཀོན་མཆོག་གི་སྲས་ཡེ་ཤུ་ལགས། ང་ཁྱེད་དང་འབྲེལ་བ་ཅི་ཡོད། ངས་
དཀོན་མཆོག་གི་མདུན་དུ་ཁྱེད་ལ་ཞུ། ང་ལ་མནར་གཅོད་གཏོང་བ་མ་གནང་”
ཞེས་ཞུས། 9 ཁོང་གིས་མི་དེར་“ཁྱོད་ཀྱི་མིང་ལ་ཅི་ཟེར་”ཞེས་དྲིས་ཤིང་།

མི་དེས་“ང་ཚོ་གྲངས་ཀ་མང་བའི་རྐྱེན་གྱིས་མིང་ལ་དཔུང་ཚོགས་ཟེར་”ཞེས་ཞུས་
ཤིང་། 10 “ང་ཚོ་གནས་འདི་ནས་ཡུལ་གཞན་ལ་མ་སྐྲོད་ཅིག་”ཅེས་ཁོང་ལ་
ཞུ་བ་ཡང་ཡང་ཕུལ། 11 དེའི་ཚེ་རིའི་ལོགས་སུ་ཕག་ཁྱུ་ཆེན་པོ་ཞིག་འཚོ་
བཞིན་ཡོད་པ་དང་། 12 གདོན་འདྲེ་དེ་ཚོས་ཡེ་ཤུ་ལ་“ང་ཚོ་ཕག་པ་ལ་འཛུལ་
བའི་ཕྱིར་ཕག་ཁྱུའི་ཁྲོད་ལ་གཏོང་བར་མཛོད་”ཅེས་ཞུ་བ་ཕུལ་བ་ལ། 13 ཁོང་
གིས་དེ་ཚོ་ལ་དགོངས་པ་གནང་སྟེ། གདོན་འདྲེ་དེ་ཚོ་མི་དེ་ནས་ཕྱིར་ཐོན་ཏེ་ཕག་
པའི་ནང་དུ་ཞུགས་ཤིང་། ཕག་པ་ཉིས་སྟོང་ཙམ་ཡོད་པ་ཚོ་གཡང་གཟར་དུ་
མཆོངས་ཤིང་མཚོའི་ནང་དུ་ནུབ་ནས་ཤིའོ། 14 དེ་ནས་ཕག་རྫི་བྲོས་ཏེ་གྲོང་
ཁྱེར་དང་སྡེ་པའི་མི་རྣམས་ལ་གནས་ཚུལ་དེ་བཤད་པས། མི་རྣམས་ཅི་བྱུང་བར་
ལྟ་རུ་ཡོང་། 15 ཁོ་ཚོ་ཡེ་ཤུའི་དྲུང་དུ་སླེབས་དུས། དེ་སྔོན་དཔུང་ཚོགས་ཞེས་
པའི་གདོན་འདྲེས་བཟུང་བའི་མི་དེ་དྲན་པ་སོས་ཤིང་གོས་གོན་ནས་བསྡད་ཡོད་པ་
མཐོང་སྟེ་འཇིགས་སྣང་སྐྱེས་སོ། 16 ཡང་གནས་ཚུལ་འདི་མཐོང་བའི་མི་
རྣམས་ཀྱིས་གདོན་འདྲེས་བཟུང་བའི་མི་དང་ཕག་ཁྱུ་ལ་བྱུང་བའི་ལོ་རྒྱུས་དེ་མི་
ཚོགས་གཞན་ལ་བཤད་པ་དང་། 17 དེ་ཚོས་ཡེ་ཤུར་ས་ཆ་གཞན་ལ་ཕེབས་
པར་ཞུ་ཞེས་ཞུ་བ་ཡང་ཡང་ཕུལ། 18 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་གྲུའི་ནང་དུ་བཞུགས་པའི་
དུས་སུ། དེ་སྔོན་གདོན་འདྲེས་བཟུང་བའི་མི་དེས་ཁོང་ལ་“ང་ཡང་ཁྱེད་དང་

མཉམ་དུ་ཡོང་གི་ཡིན་”ཞེས་ཞུ་བ་ཞུས་ཀྱང་། 19 ཁོང་གིས་ཁས་མ་བླངས་
པར་མི་དེ་ལ་“ཁྱེད་རང་གི་ནང་ལ་སོང་དང་། ཁྱེད་ཀྱི་དོན་དུ་དཀོན་མཆོག་གིས་
ཅི་ལྟར་ལས་ཆེན་པོ་ཞིག་བསྒྲུབས་པ་དང་ཇི་ལྟར་སྙིང་རྗེ་གནང་བ་དེ་ཚོ་གཉེན་ཉེ་
རྣམས་ལ་ཤོད་ཅིག་”ཅེས་བཀའ་གནང་ངོ་། 20 དེ་ནས་མི་དེ་དེ༷་ཁ་པོ་ལེ་ཞེས་
བྱ་བའི་ཡུལ་ལ་སོང་ནས་ཡེ་ཤུ༷ས་ཁོ་རང་གི་དོན་དུ་ཅི་མཛད་པ་རྣམས་མི་ཀུན་ལ་
བསྒྲགས་ཤིང་། མི་ཐམས་ཅད་ངོ་མཚར་བར་གྱུར་རོ།
21 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ༷་གྲུའི་ནང་ལ་བཞུགས་ཏེ་ཡང་བསྐྱར་མཚོའི་ཕར་ཕྱོགས་
སུ་ཕེབས་པ་དང་མི་ཚོགས་མང་པོ་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་འདུས། ཁོང་མཚོའི་འགྲམ་
དུ་བཞུགས་པ་རེད། 22 སྐབས་དེར་ས་ཆ་དེ་ལ་ཡ༷་ཧུ་དྷ་པའི་འདུ་ཁང་ཞིག་
ཡོད་པ་དེའི་དཔོན་པོའི་མིང་ལ་ཡ༷་ཨིར་ཟེར་བ་ཞིག་འོངས་ནས། ཡེ་ཤུ༷་མཇལ་
བ་དང་ཁོང་གི་ཞབས་ལ་གཏུག་སྟེ། ཞུ་བ་ཆེན་པོ་ཕུལ་ནས 23 “ངའི་
བུ་མོ་ཆུང་ཆུང་དེ་ཤི་གྲབས་འདུག ཁྱེད་རང་ངའི་ནང་ལ་ཕེབས་ནས་ཁོ་མོ་ནད་
ལས་ཐར་ཏེ་གསོན་པའི་ཕྱིར། ཁྱེད་ཀྱིས་ཁོ་མོའི་ལུས་སྟེང་ལ་ཕྱག་འཇོག་པར་
མཛོད་དང་”ཅེས་ཞུས་པས། 24 ཡེ་ཤུ༷་ཁོང་དང་མཉམ་དུ་ཕེབས་པ་དང་།
མི་མང་པོ་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་འཚང་ཁ་བརྒྱབ། 25 དེའི་ཚེ་བུད་མེད་
གཅིག་ལོ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་ལུས་ནས་ཁྲག་འཛིར་བའི་ནད་ཕོག་སྟེ།

26 སྨན་པ་མང་པོས་སྨན་བཅོས་བྱས་ནས་སྡུག་བསྔལ་མང་པོ་མྱངས་ཡོད།
མོ་ལ་ཡོད་པའི་ནོར་ཐམས་ཅད་ཟད་ཀྱང་ཕན་རྒྱུ་ཅི་ཡང་མེད་ཅིང་ནད་དེ་སྡུག་རུ་
སོང་བས། 27-28 ཁོ་མོས་ཡེ་ཤུའི་སྐོར་ཐོས་ཏེ། གལ་སྲིད་ངས་ཁོང་གི་
ན་བཟའ་གཅིག་པུ་ལ་རེག་ན་ང་ནད་ལས་ཐར་འོང་བསམས་ནས་མི་ཚོགས་ཀྱི་
དཀྱིལ་ནས་ཁོང་གི་རྒྱབ་ཏུ་ཡོང་ཞིང་ཁོང་གི་ན་བཟའ་ལ་རེག་པས། 29 དེ་མ་
ཐག་ཏུ་ཁོ་མོའི་ཁྲག་འཛིར་བ་ཆད་དེ་རང་གི་ལུས་ནད་དེ་ལས་ཐར་བར་གྱུར་བ་
ཤེས་སོ། 30 ཡེ་ཤུས་དེ་མ་ཐག་རང་གི་སྐུ་གཟུགས་ནས་ནུས་མཐུ་ཞིག་
ཕྱིར་ཐོན་པ་ཐུགས་ལ་མཁྱེན་ཏེ། མི་ཚོགས་ཀྱི་དཀྱིལ་ནས་སྐུ་ཕྱིར་འཁོར་ཏེ་
“སུས་ངའི་གོས་ལ་རེག་པ་ཡིན་ནམ་”ཞེས་གསུངས་ཤིང་། 31 ཁོང་གི་ཉེ་
གནས་ཚོས་ཁོང་ལ་“མི་ཚོགས་ཀྱིས་ཁྱེད་བཙིར་ཞིང་མཐའ་བསྐོར་བ་གཟིགས་
བཞིན་དུ། ད་དུང་ང་ལ་སུས་རེག་པ་ཡིན་ཞེས་གསུངས་སམ་”ཞེས་བཤད།
32 འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་སུས་དེ་ལྟར་བྱས་པ་གཟིགས་པའི་ཕྱིར་ཕྱོགས་ཀུན་ཏུ་
གཟིགས་སོ། 33 དེ་ནས་བུད་མེད་དེས་རང་གི་ལུས་ལ་ཅི་ལྟར་བྱུང་བ་ཤེས་
པས། འཇིགས་ཤིང་སྐྲག་ནས་འདར་ཞིང་ཁོང་གི་སྐུ་དྲུང་དུ་པུས་མོ་སར་
བཙུགས་ནས་གནས་ཚུལ་ཐམས་ཅད་དྲང་པོར་ཁོང་ལ་ཞུས། 34 ཡེ་ཤུས་ཁོ་
མོ་ལ་“བུ་མོ། ཁྱོད་ཀྱི་དད་པས་ཁྱོད་རང་ནད་ལས་ཐར་བ་ཡིན་པས། བདེ་
བའི་ངང་ནས་སོང་དང་ཁྱོད་རང་ནད་འདི་དང་བྲལ་ཏེ་གནས་པར་གྱུར་ཅིག་”ཅེས་

གསུངས། 35 ཁོང་གིས་དེ་ལྟར་གསུང་བཞིན་པའི་སྐབས་སུ། ཡ༷་ཧུ་དྷ་པའི་
འདུ་ཁང་གི་དཔོན་པོའི་ཁྱིམ་ནས་མི་འགའ་ཤིག་ཡོང་སྟེ། དེར་“ཁྱེད་རང་གི་བུ་
མོ་ཤི་ཚར་སོང་བས་སྟོན་པ་ལ་ངོ་བཀྲལ་ཞུས་བྱས་ག་རེ་བྱེད་”ཅེས་ཟེར།
36 ཡེ༷་ཤུས་ཁོ་ཚོའི་སྐད་ཆར་ཁ་ཡ་མ་གནང་བར་དཔོན་པོ་ལ་“ཞེད་སྣང་མ་
བྱེད། དད་པ་རང་གྱིས་ཤིག་”ཅེས་གསུངས། 37 དེ་ནས་ཁོང་གིས་པེ༷་ཏྲོ་
དང་ཡ༷་ཀོབ། ཡ༷་ཀོབ་ཀྱི་སྤུན་ཡོ༷་ཧ་ནན་མ་གཏོགས་གཞན་སུ་ཡང་ཁོང་དང་
མཉམ་དུ་ཡོང་མ་བཅུག 38 ཁོང་ཚོ་དཔོན་པོའི་ནང་ལ་ཕེབས་སྐབས། མི་
མང་པོ་ཅ་ཅོ་དང་ངུ་ཞིང་སྨྲེ་སྔགས་འདོན་པ་གཟིགས་ནས་ 39 ཡེ༷་ཤུ་ནང་དུ་
འཛུལ་ཏེ་ཁོ་ཚོར་གསུངས་པ་“ཁྱོད་ཚོ་ཅ་ཅོ་དང་ངུ་བའི་དོན་གང་ཡིན། བུ་མོ་
འདི་ཤི་མེད་པར་གཉིད་ཁུག་འདུག་”ཅེས་གསུངས་པས། 40 དེ་ཚོས་ཁོང་ལ་
ཁྲེལ་དགོད་བྱས། ཡེ༷་ཤུས་ཁོ་ཚོ་ཕྱིར་བཏོན་ནས་བུ་མོའི་ཕ་མ་གཉིས་དང་ཉེ་
གནས་རྣམས་མཉམ་དུ་བུ་མོའི་སར་ཕེབས་ནས། 41 བུ་མོའི་ལག་པ་ནས་
བཟུང་སྟེ་“ཏ༷་ལི་ཐཱ་ཀུ་མི་”ཞེས་པའི་དོན་དག་ནི་“བུ་མོ་ཆུང་ཆུང་ལོངས་ཤིག་”
ཅེས་བཀའ་གནང་བས་ 42 བུ་མོ་དེ་ལམ་སེང་ཡར་ལངས་ནས་གོམས་པ་
བརྒྱབ། ༼བུ་མོ་དེ་ལོ་བཅུ་གཉིས་ཡིན།༽ འདིས་མི་ཚང་མ་ཡ་མཚན་ཆེན་པོ་

སྐྱེས་པ་རེད། 43 ཡེ་ཤུས་མི་རྣམས་ལ་བཀའ་ནན་པོས་འདི་མི་གཞན་སུ་ལ་
ཡང་མ་ཤོད་ཅེས་བསྐྱུལ་བ་དང་བུ་མོ་ལ་ཟས་སྟེར་དགོས་ཞེས་བཀའ་གནང་ངོ་།།

ལེའུ་དྲུག་པ།

1 ཡེ་ཤུ་ས་ཆ་དེ་ནས་ཐོན་ཏེ་ཕ་ཡུལ་དུ་ཕེབས་པ་དང་ཉེ་གནས་རྣམས་
ཀྱང་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས།
2 ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་ལ་ཡེ་ཤུས་ཡ་ཧུ་དྲ་པའི་
འདུ་ཁང་ལ་ཆོས་གསུངས་ཤིང་། ཉན་མཁན་རྣམས་ཀྱིས་གཏམ་དེ་ཐོས་ནས་
ཧ་ལས་ཏེ་“མི་འདི་ལ་འདི་ལྟ་བུའི་དོན་རྣམས་གང་ནས་བྱུང་བ་ཡིན། ཁོ་ལ་
གནང་བའི་ཤེས་རབ་དང་ཁོས་ཅི་བྱེད་པ་དེ་ནི་ངོ་མཚར་ཅན་འདི་འདྲ་གང་ཞིག་
ཡིན་ནམ།
3 མི་འདི་ནི་ཤིང་བཟོ་བ་དེ་མ་རེད་དམ། ཁོ་རང་ནི་མི་རི་ཡམ་
གྱི་བུ་ཡིན་ཏེ། ཡ་ཀོབ་དང་། ཡོ་སེབ། ཡུ་དྲ། སི་མོན་བཅས་ཀྱི་
གཅེན་པོ་མ་ཡིན་ནམ། ཁོའི་སྲིང་མོ་རྣམས་ཀྱང་ཡུལ་འདིར་ང་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་
བསྡད་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ནམ”ཞེས་ཟེར་ཞིང་མི་དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་དོར་རོ།
4 ཡེ་ཤུས་མི་དེ་རྣམས་ལ་“ལུང་སྟོན་པ་ལ་རང་ཡུལ་གྱི་མི་དང་གཉེན་ཉེ།
རང་ཁྱིམ་ལ་མ་གཏོགས་མི་གཞན་གྱིས་གུས་པར་བྱེད་དོ”ཞེས་གསུངས།
5 ཁོང་གིས་ས་ཆ་དེར་ནད་པ་ཁ་ཤས་ལ་ཕྱག་བཞག་ནས་ནད་སེལ་བར་མཛད་
པ་མ་གཏོགས། ངོ་མཚར་གྱི་མཛད་པ་གཞན་མཛད་མ་ཐུབ།
6 མི་དེ་
རྣམས་ལ་དད་པ་མེད་པས་ཁོང་ཡང་ཡ་མཚན་སྐྱེས་ཤིང་མཐའ་འཁོར་གྱི་ཡུལ་སྡེ་
ལ་ཆོས་གསུང་བར་ཕེབས་སོ།

ལེའུ་དྲུག་པ།

7 ཡེ་ཤུས་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་རང་གི་དྲུང་དུ་བོས་ཏེ། ཁོ་ཚོར་
གདོན་འདྲེ་འདུལ་བའི་དབང་གནང་བ་དང་མི་གཉིས་གཉིས་ཀྱི་རུ་མངགས་ནས
8 “ཁྱེད་ཚོ་ལམ་ལ་དབྱུག་པ་གཅིག་ཕུ་མ་གཏོགས་པར་གཞན་ཅི་ཡང་མ་
ཁྱེར་ཞིག ལམ་རྒྱགས་དང་། ཁུག་མ། ད་དུང་སྐེ་རགས་ནང་ལའང་དངུལ་
ཅི་ཡང་མ་ཁྱེར་ཅིག 9 རྐང་པ་ལ་ལྷམ་ གོན། གོས་གཉིས་བརྩེགས་མ་
གོན་”ཅེས་བཀའ་གནང་བ་དང་། 10 ཡང་ཁོང་གིས་དེ་ཚོར་“ཁྱེད་ཚོ་གྲོང་
ཚོ་གང་དུ་སླེབས་ནའང་མི་ཁྱིམ་ཞིག་ལ་བསྡད་ནས་ས་ཆ་དེ་ནས་ཁ་མ་བྲལ་བར་
དུ་དེ་རུ་སྡོད་དང་། 11 ཡུལ་གང་གི་མིས་ཁྱེད་ཚོར་གནས་ཚང་མི་གཏོང་ཞིང་
ཁྱེད་ཚོས་ཆོས་བསྒྲགས་པ་ལའང་མི་མཉན་ན། ཁྱེད་ཚོ་ས་ཆ་དེ་ནས་ཐོན་པའི་
སྐབས་སུ། ཁོ་རྣམས་ལ་དོན་དེ་ར་འགན་ཁུར་དགོས་པར་བདེན་དཔང་བྱེད་
པའི་ཆེད་དུ་རྐང་པའི་ཐོག་གི་ས་རྡུལ་སྤྲུགས་ཤིག་”ཅེས་གསུངས། 12 ཉེ་
གནས་ཚོས་ཕྱི་རོལ་དུ་སོང་ནས་མི་ཚོར་སྡིག་པ་ངན་པ་སྤངས་ཏེ་སེམས་སྒྱུར་བའི་
ཆོས་བསྒྲགས་ཤིང་། 13 གདོན་འདྲེ་མང་པོའང་ཕྱིར་བསྐྲད་པ་དང་ནད་པ་
མང་པོར་སྣུམ་བྱུགས་ཏེ་ནད་ལས་ཐར་དུ་བཅུག

14 དེའི་ཚེ་ཡེ་ཤུའི་མཚན་སྙན་ཡུལ་ཐམས་ཅད་ལ་ཁྱབ་པས། རྒྱལ་
པོ་ཧེ་རོ་དྷེས་ཀྱང་གཏམ་དེ་ཐོས། མི་གཞན་གྱིས་“ཁོང་ནི་ཁྲུས་གསོལ་མཁན་
ཡོ་ཧ་ནན་གཤིན་པོ་ནས་གསོན་པོར་ལངས་སུ་གྱུར་བས། ཁོང་ལ་ནུས་མཐུ་འདི་

ལྟར་ལྟོན་”ཞེས་བཤད། 15 འོན་ཀྱང་མི་ལ་ལས་“དེ་ནི་ལུང་སྟོན་པ་ཨེ་ལི་
ཡཱ་རེད་”ཞེས་ཟེར་བ་དང་། ཡང་མི་ཁ་ཤས་ཀྱིས་“ཁོང་གནའ་རབས་ཀྱི་ལུང་
སྟོན་པ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་གཅིག་དང་འདྲ་བའི་ལུང་སྟོན་པ་ཡིན་”ཞེས་ཟེར།
16 འོན་ཀྱང་ཧེ་རོ་དེས་གཏམ་དེ་ཐོས་ནས་ཁོས་“དེ་ནི་ངས་བཀའ་བསྒོས་ཏེ་
མགོ་བོ་བཅད་ནས་བསད་ཟིན་པའི་ཡོ་ཧ་ནན་སླར་གསོན་པ་རེད་”ཅེས་སྨྲས་སོ།
17-18 དེ་སྔོན་ཧེ་རོ་དེ་ཡིས་རང་གི་གཅུང་པོ་ཕི་ལིབ་ཀྱི་བཟའ་ཟླ་ཧེ་རོད་ཡཱ་ཟེར་
བ་དེ་རང་གི་བཟའ་ཟླར་བླངས་པའི་རྐྱེན་གྱིས། ཡོ་ཧ་ནན་གྱིས་ཧེ་རོ་དེ་ལ་
“དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཁྲིམས་ལྟར་ན་ཁྱེད་ཀྱིས་རང་གི་གཅུང་པོའི་བཟའ་ཟླ་
ལེན་མི་ཆོག་”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། ཧེ་རོ་དེ་ཡིས་ཧེ་རོད་ཡཱའི་དོན་ལ་མི་བཏང་
ནས་ཡོ་ཧ་ནན་བཟུང་སྟེ་བཙོན་ཁང་ལ་བཙུག 19 ཧེ་རོད་ཡཱ་ཡིས་འཁོན་
འཛིན་བཅངས་ཏེ་ཡོ་ཧ་ནན་གསོད་པར་འདོད་ཀྱང་མ་ཐུབ་བོ། 20 གང་
ལགས་ཟེར་ན། ཧེ་རོ་དེས་ཡོ་ཧ་ནན་ནི་རང་གཤིས་དྲང་བའི་སྐྱེས་བུ་དམ་པ་
ཞིག་ཡིན་པར་ཤེས་པས་ཁོང་ལ་བརྩི་བཀུར་བྱས་པ་དང་ཁོང་གནོད་པ་ལས་
བསྲུངས། ཁོས་ཡོ་ཧ་ནན་གྱི་བསླབ་བྱ་ཉན་དུས་དོན་གསལ་པོར་མི་ཤེས་ཀྱང་

ཉན་པར་དགའོ། 21 མཐའ་མར་ཧེ༷་རོད་ཡཱ་ལ་གོ་སྐབས་རྙེད་དེ། ཧེ༷་རོ་དྷེའི་སྐྱེ་སྐར་གྱི་ཉི་མོར་རང་གི་བློན་པོ་དང་དམག་དཔོན། ག༷་ལི་ལ་ཡུལ་གྱི་མི་ཆེན་ཚོར་གསོལ་སྟོན་བཤམས་པ་དང་། 22 ཧེ༷་རོད་ཡཱའི་བུ་མོའང་ནང་དུ་འོངས་ཏེ་ཞབས་བྲོ་འཁྲབ་ནས་ཧེ༷་རོ་དྷེ་དང་མགྲོན་པོ་རྣམས་དགའ་བར་བྱས་པས།

རྒྱལ་པོས་བུ་མོ་དེ་ལ་“ཁྱོད་ལ་ཅི་འདོད་ཀྱང་ངར་ཤོད་ཅིག ངས་ཁྱོད་ལ་སྟེར་རྒྱུ་ཡིན་”ཞེས་སྨྲས་པ་དང་། 23 ཡང་ཁོ་མོར་མནའ་བསྐྱལ་ཏེ་“ཁྱོད་ཀྱིས་ང་རང་ལ་ཇི་དང་ཇི་སློང་བ་རྒྱལ་ཁམས་ཀྱི་ཕྱེད་ཀ་ཡིན་ཡང་ཁྱོད་ལ་སྟེར་ངེས་ཡིན་” ཞེས་སྨྲས་སོ། 24 དེ་ནས་བུ་མོ་དེ་ཕྱི་ལ་སོང་ནས་རང་གི་ཨ་མ་ལ་“ངས་ཅི་ཞིག་སློང་དགོས་སམ་”ཞེས་དྲིས་པ་ལ། ཁོ་མོའི་ཨ་མས་“ཁྲུས་གསོལ་མཁན་ཡོ༷་ཧ་ནན་གྱི་མགོ་སློངས་ཤིག་”ཅེས་བཤད། 25 དེ་མ་ཐག་བུ་མོ་དེ་ལམ་སེང་རྒྱལ་པོའི་དྲུང་དུ་ཡོང་ནས་“ངའི་རེ་བ་ལ་ད་ལྟ་མྱུར་དུ་ཁྲུས་གསོལ་མཁན་ཡོ༷་ཧ་ནན་གྱི་མགོ་སྡེར་མའི་ནང་དུ་བཞག་ནས་ང་ལ་གནང་བར་མཛོད་”ཅེས་ཞུས།
26 དེའི་ཚེ་རྒྱལ་པོ་ཧེ༷་རོ་དྷེའི་སེམས་ཤིན་ཏུ་སྐྱོ་ནའང་མགྲོན་པོ་རྣམས་ཀྱི་མདུན་ལ་མནའ་བསྐྱལ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་མི་སྟེར་ཞེས་ཟེར་མ་ཕོད། 27 དེ་མ་ཐག་ཏུ་རྒྱལ་པོས་སྲུང་དམག་ཞིག་བཏང་ནས་“ཡོ༷་ཧ་ནན་གྱི་མགོ་ཁྱེར་ཤོག་”ཅེས་བཀའ་

བསྒྲོས་ཤིང་། སྲུང་དམག་བཙོན་ཁང་དུ་ཕྱིན་ནས་ཡོ་ཧ་ནན་གྱི་མགོ་བཅད་དེ།
28 མགོ་སྡེར་མའི་ནང་དུ་བཞག་ནས་ཁྱེར་ཡོང་སྟེ་མོ་ལ་བྱིན་པ་དང་། བུ་མོ་
དེས་ཀྱང་རང་གི་ཨ་མར་སྤྲད། 29 ཡོ་ཧ་ནན་གྱི་སློབ་མ་རྣམས་ཀྱིས་གཏམ་དེ་
ཐོས་པས་ཚུར་ཡོང་སྟེ་ཁོང་གི་སྐུ་ཕུང་ཁྱེར་ནས་དུར་ཁང་དུ་བཞག་གོ

30 དེ་ནས་སྐུ་ཚབ་ཚོ་ཡེ་ཤུའི་དྲུང་དུ་འཛོམས་ཏེ། ཇི་བྱས་པ་དང་ཆོས་
ཇི་བསྟན་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཐམས་ཅད་ཁོང་ལ་ཞུས་པ་ལ། 31 དེ་རུ་ཕར་འགྲོ་ཚུར་
འོང་གི་མི་མང་པོ་ཡོད་དེ། ཁོང་རྣམས་ལ་ཞལ་ཟས་བཞེས་ལོང་ཡང་མ་
བྱུང་བས། ཡེ་ཤུས་ཁོ་ཚོར་“ད་ཁྱེད་ཚོ་ཚུར་ཤོག་ལ་དེད་ཚོ་ལྷན་དུ་དབེན་གནས་
ཤིག་ཏུ་སོང་ནས་ངལ་ཅུང་ཙམ་གསོ་བར་བྱའོ་”ཞེས་གསུངས་ཤིང་། 32 དེ་
ནས་ཁོང་རྣམས་མི་གཞན་མེད་པར་གྲུ་ལ་བཞུགས་ནས་དབེན་གནས་ཀྱི་ཕྱོགས་
སུ་ཕེབས། 33 མི་མང་པོས་ཁོང་རྣམས་ཕེབས་བཞིན་པ་མཐོང་སྟེ། ཁོང་
རྣམས་སུ་ཡིན་ཤེས་པས་གྲོང་སྡེ་ཐམས་ཅད་ནས་རྒྱུགས་ཡོང་སྟེ་ཁོང་རྣམས་ཀྱི་
སྔོན་ལ་སླེབས། 34 ཡེ་ཤུ་གྲུ་ལས་བབས་དུས་མི་ཚོགས་མང་པོ་ནི་རྫི་བོ་མེད་
པའི་ལུག་དང་འདྲ་བར་འདུག་པ་གཟིགས་པས། ཐུགས་བརྩེ་བའི་ངང་ནས་དེ་
ཚོར་ཆོས་མང་པོ་གསུངས་སོ། 35 ཉི་མ་ནུབ་ལ་ཉེ་བའི་དུས་སུ། ཉེ་གནས་
ཚོ་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་ཡོང་སྟེ་“ས་ཆ་འདི་དབེན་སྟོང་ཡིན་ཞིང་ཉི་མ་ཡང་ནུབ་ལ་ཉེ་

བས། 36 ཁོ་ཚོ་མཐའ་འཁོར་གྱི་ཡུལ་སྡེ་རྣམས་ལ་རང་རང་གི་ཟས་ཉོ་རུ
གཏོང་བར་མཛོད་”ཅེས་ཁོང་ལ་ཞུས་པ་ན། 37 ཡེ་ཤུས་ཁོ་རྣམས་ལ་“ཁྱེད་
ཚོས་ཁོ་ཚོར་ཁ་ཟས་སྟེར་ཅིག་”ཅེས་གསུངས། དེ་ཚོས་“ང་ཚོ་སོང་ནས་དེ་ཀ་
རིའི་དངུལ་སྒོར་གཉིས་བརྒྱ་བཏང་སྟེ་བག་ལེབ་ཉོས་ནས་ཁོ་རྣམས་ལ་སྟེར་བར་
བྱའམ་”ཞེས་ཞུས་པ་ལ། 38 ཁོང་གིས་“ཁྱེད་རྣམས་སོང་ནས་བག་ལེབ་ཇི་
ཙམ་ཡོད་པ་ལྟོས་དང་”ཞེས་གསུངས་པ་དང་། ཉེ་གནས་ཚོས་ཤེས་རྗེས་ཁོང་
ལ་“བག་ལེབ་ལྔ་དང་ཉ་ཤ་གཉིས་འདུག་”ཅེས་སྨྲས། 39 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་ཉེ་
གནས་ཚོ་ལ་མི་ཚོ་ཚོགས་པ་ཚོགས་པ་བྱས་ཏེ་སྤང་གི་སྟེང་ལ་སྡོད་འཇུག་པའི་
བཀའ་གནང་ནས། 40 མི་ཚོགས་བརྒྱ་རེའམ་ལྔ་བཅུ་རེ་བྱས་ནས་བསྡད།
41 ཡེ་ཤུས་བག་ལེབ་ལྔ་དང་ཉ་ཤ་གཉིས་པོ་ཕྱག་ཏུ་བསྣམས་ཏེ་དཀོན་མཆོག་
གི་ཞིང་ཁམས་ལ་ཡར་གཟིགས་ཤིང་དཀོན་མཆོག་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞུས་རྗེས།
བག་ལེབ་བཅག་ནས་ཉེ་གནས་ཚོ་ལ་གནང་སྟེ་མི་ཚོགས་ལ་བགོ་རུ་བཅུག་གོ
ཉ་ཤ་གཉིས་པོའང་ཁོང་གིས་བག་ལེབ་བགོས་པ་བཞིན་དུ་མཛད་ནས་ཉེ་གནས་
ཚོས་ཀྱང་མི་ཚོགས་ཐམས་ཅད་ལ་བྱིན་པས། 42 མི་ཚང་མས་བཟས་ནས་
ཚིམས་པར་གྱུར། 43 དེ་ནས་ཉེ་གནས་ཚོས་བག་ལེབ་དང་ཉ་ཤའི་ཟས་ལྷག་

བསྡུས་ནས་སླེ་པོ་བཅུ་གཉིས་བཀང་ཞིང་། 44 བག་ལེབ་ཟ་མཁན་ནང་ལ་སྐྱེས་པ་ཁོ་ན་ལྔ་སྟོང་ཙམ་ཡོད་པ་ཡིན་ནོ།

45 དེ་མ་ཐག་ཡེ་ཤུས་ཉེ་གནས་རྣམས་གྲུ་ལ་སྟོད་དུ་བཅུག་སྟེ། ཁོང་གི་སྔོན་དུ་རྒྱུའི་ཕ་རོལ་གྱི་གྲོང་སྡེ་པེ་སད་དྷ་ཞེས་བྱ་བར་སོང་ཞིག་ཅེས་གསུངས་ནས་མི་ཚོགས་ཕར་བཏང་གནང་ངོ་། 46 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་ཁོ་ཚོ་དང་ཁ་བྲལ་རྗེས་ཁོང་གསོལ་བ་སྨོན་ལམ་འདེབས་པའི་ཕྱིར་རི་ལ་ཕེབས།

47 དགོང་མོ་ཆགས་དུས། གྲུ་དེ་མཚོའི་དཀྱིལ་དུ་སླེབས་ཤིང་། ཡེ་ཤུ་གཅིག་པུ་སྐམ་སར་བཞུགས་སོ། 48 གྲུའི་མདུན་ཕྱོགས་ནས་ལྷགས་པ་བརྒྱབ་པས་ཉེ་གནས་ཚོས་གྲུའི་སྐྱ་བ་རྒྱག་པ་ལ་དཀའ་ལས་བྱུང་བ་ཁོང་གིས་གཟིགས་ནས། མཚན་མོ་ཐུན་བཞི་པ་ཙམ་ལ་མཚོའི་སྟེང་ལ་ཁོ་ཚོའི་རྩར་ཞབས་འཆག་ཅིང་ཁོ་ཚོའི་འཁྲིས་ནས་འགྲོ་བར་དགོངས་བཞིན་པའི་སྐབས་སུ། 49 ཉེ་གནས་ཀྱིས་ཚུལ་དེ་མཐོང་ནས་གདོན་འདྲེ་ཡིན་པར་བསམས་ཏེ་སྐད་ངན་ཤོར། 50 གང་ཡིན་ཟེར་ན། ཉེ་གནས་ཚང་མས་ཁོང་མཐོང་བ་ཙམ་གྱིས་འཇིགས་ཤིང་སྐྲག་པར་གྱུར། ཡེ་ཤུས་ལམ་སེང་ཁོ་རྣམས་ལ་"ཁྱེད་ཚོའི་སེམས་བདེ་བར་བྱོས་དང་། ང་རང་ཡིན་པས་འཇིགས་མི་དགོས"ཞེས་

གསུངས་སོ།   51   ཁོང་ཉིད་གྲུའི་ནང་དུ་ཕེབས་པ་དང་ལྷགས་པ་འཛིགས་པས།
ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱི་སེམས་སུ་ངོ་མཚར་ཆེན་པོ་སྐྱེས།   52   ཅི་ལ་ཟེར་ན།
དེ་ཚོས་བག་ལེབ་ཀྱི་སྐོར་ཧམ་གོ་སྟེ། ཁོ་ཚོའི་སེམས་མཁྲེགས་པོ་ཡིན་པས་སོ།
53   ཁོང་རྣམས་མཚོ་ཡིལ་བརྒལ་ནས་གན་ནེ་སྣ་རེལ་ཞེས་པའི་ས་ཆར་
སླེབས་ཧེ་གྲུ་མཚོའི་འགྲམ་དུ་ཐག་པས་བཏགས་ནས་བཞག   54   གྲུ་ནས་
བབས་མ་ཐག་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཡེ་ཤུ་ངོ་ཤེས་ནས།   55   ཁོང་གང་དུ་བཞུགས་པ་
ཐོས་རྗེས།   མཐའ་སྐོར་གྱི་ཡུལ་ཐམས་ཅད་བརྒྱུད་ནས་རྒྱུགས་ཏེ་ནད་པ་རྣམས་
ཉལ་ཁྲིའི་སྟེང་ལ་ཁུར་ཡོང་།   56   གྲོང་སྡེའམ་ཡང་ན་གྲོང་ཁྱེར།   གྲོང་
གསེབ་བཅས་ས་ཆ་གང་དུ་ཕེབས་ནའང་།   མི་རྣམས་ཀྱིས་ནད་པ་རྣམས་ཁྲོམ་
ལ་བཞག་སྟེ།   ཡེ་ཤུ་ལ་ཁོང་གི་ན་བཟའི་ཟུར་ཁོ་ནར་རེག་ཏུ་གནང་ཞེས་ཞུ་བ་
ཕུལ་བས།   ཁོང་གི་ན་བཟའ་ལ་རེག་པའི་ནད་པ་ཐམས་ཅད་ནད་ལས་ཐར་བར་
གྱུར་རོ།།

ལེའུ་བདུན་པ།

1 དེའི་ཚེ་ཕཱ༷་རུ་ཤི་པ་རྣམས་དང་ཡེ༷་རུ་ཤ་ལེམ་གྲོང་ཁྱེར་ནས་འོངས་པའི་
ཆོས་ལ་མཁས་པའི་མི་ཁག་ཅིག་ཡེ༷་ཤུའི་དྲུང་དུ་འདུས་ཤིང་། 2 དེ་ཚོས་ཉེ་
གནས་ཚོའི་ནང་ནས་འགའ་ཞིག་གིས་ཆོས་ཀྱི་ལུགས་སྲོལ་དང་མི་མཐུན་པར་
ལག་པ་མི་གཙང་བའམ་མ་བཀྲུས་པར་ཟས་ཟ་བཞིན་པ་མཐོང་ངོ་། 3 ཕཱ༷་རུ་
ཤི་པ་དང་བཅས་པའི་ཡ༷་ཧུ་དཱ་པའི་མི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གནའ་མིའི་ལུགས་
སྲོལ་སྲུང་ཞིང་རང་གི་ལག་པ་ཡག་པོར་མ་ཁྲུས་པར་ཟས་མི་ཟའོ། 4 ཁྲོམ་
ནས་ཕྱིར་ལོག་རྗེས་ཁྲུས་མ་བྱས་པར་ཅི་ཡང་མི་ཟ། ད་དུང་ལུགས་སྲོལ་གཞན་
ཡང་མང་པོ་ཡོད་དེ། ཁོ་ཚོས་མི་རབས་ནས་མི་རབས་བར་དུ། ཕོར་པ་དང་
ཐུམ་པ། ཟངས་སྣོད་འཁྲུད་པ་ལ་སོགས་པའི་ལུགས་སྲོལ་མང་པོ་སྲུང་དགོས་
པ་ཡིན། 5 དེ་ནས་ཕཱ༷་རུ་ཤི་པ་དང་ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་
ཡེ༷་ཤུ་ལ་“ཁྱེད་ཀྱི་ཉེ་གནས་ཀྱིས་ཅིའི་ཕྱིར་གནའ་མིའི་ལུགས་སྲོལ་མི་སྲུང་བར་
ལག་པ་མི་གཙང་ནའང་ཟའམ་”ཞེས་དྲིས་ཤིང་། 6 ཡེ༷་ཤུས་དེ་རྣམས་
ལ་“ཁ་བཤད་དོན་ལ་མི་གནས་པ་ཁྱོད་ཚོའི་སྐོར་ལ་ལུང་སྟོན་པ་ཡེ༷་ཤ་ཡཱ་ཞེས་བྱ་
བའི་མདོ་ལས་ལེགས་པར་གསུངས་པ་འདི་སྐད་དུ།

།མི་རྒྱུད་འདི་ཡིས་ངག་ནས་ང་བཀུར་ཡང་།
།ཁོ་ཡི་སེམས་ནི་ང་དང་ཡོངས་སུ་བྲལ།
7 །མི་ཡིས་བཙུམས་པའི་བསླབ་བྱ་རང་ལ་སྟོན།
།དེ་འདྲའི་བསྙེན་བཀུར་ང་ལ་བྱེད་དོན་མེད།

ཅེས་ལུང་བསྟན་པ་ལྟར།[4] 8 ཁྱོད་ཚོས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་སྤངས་ནས་
མིའི་ལུགས་སྲོལ་སྲུང་བཞིན་འདུག་”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། 9 “ཁྱོད་ཚོས་རང་
གི་གཏམ་རྒྱུད་སྲུང་བའི་ཕྱིར་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་རྣམས་སྤང་བ་ལ་མཁས་སོ།
10 དེ་ཡང་ལུང་སྟོན་པ་མོ་ཤེ༷་ཡིས་གསུངས་པ་ལྟར་རང་གི་ཕ་མ་གཉིས་ལ་བརྩི་
བཀུར་གྱིས་ཞེས་དང་། ཡང་ཕ་མ་ལ་ཚིག་ངན་སྨྲ་མཁན་དེ་སྲོག་གཅོད་པར་
འགྱུར་དགོས་ཤེས་སོ། 11 ཡིན་ནའང་ཁྱོད་ཚོས་གལ་ཏེ་མི་ཞིག་གིས་རང་གི་
ཕ་མ་ལ། ངས་ཁྱེད་ལ་ཕན་ཐོགས་འབྱུང་རྒྱུ་ཡིན་པ་འདི་ནི་ཀློ༷ར་བན་ཏེ།
ཀློ༷ར་བན་ཟེར་ན་དཀོན་མཆོག་ལ་མཆོད་པ་ཕུལ་ཆེད་ཡིན་ཞེས་བཤད་ན།
12 ཁྱོད་ཚོས་མི་དེ་རང་གི་ཕ་མ་ལ་དེ་ཕྱིན་ཆད་ནས་གཉེར་སྐྱོང་བྱེད་དུ་མི་
འཇུག་གོ 13 ཁྱོད་ཚོས་གཏད་པའི་གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་ཐོག་ནས་དཀོན་མཆོག་གི་

[4] ཚིག་བཅད་འདི་རྣམས་ནི་དཀོན་མཆོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། ལུང་སྟོན་པ་ཡེ༷་ཤ་ཡཱ་ཡིས་བྲིས་པའི་མདོ་ལས་ལེའུ 29 ཨང་གྲངས 13 ནས་བཀོད་པ་ཡིན།

བཀའ་རྩིས་མེད་བཏང་། དེ་དང་འདྲ་བའི་ལས་ཀ་གཞན་ཡང་མང་པོ་བྱེད་དོ་”
ཞེས་གསུངས།

14 དེ་ནས་ཡང་ཡེ་ཤུས་མི་ཚོགས་རང་གི་དྲུང་དུ་བོས་ནས་“ཁྱེད་ཚོ་ཚང་
མ་ང་ལ་མཉན་ནས་ཧ་གོ་བར་གྱིས་ཤིག 15 ཕྱི་ནས་ཁོག་པའི་ནང་ཞུགས་པ་
དེས་མི་མི་གཙང་བར་བྱེད་མི་ཐུབ། ཡིན་ན་ཡང་མིའི་ཡིད་ནང་ནས་ཕྱིར་གང་
འཐོན་པ་དེས་མི་མི་གཙང་བར་བྱེད་”ཅེས་གསུངས། 16-17 དེ་ནས་ཁོང་མི་
ཚོགས་དང་ཁ་བྲལ་ནས་ཁང་པའི་ནང་དུ་འཛུལ། དེ་དུས་ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་
དཔེ་དེའི་དོན་བཀའ་འདྲི་ཞུས་པས། 18 ཁོང་གིས་“ཁྱོད་ཚོས་དེའི་སྐོར་ཡང་
ཤེས་ཀྱི་མེད་དམ། ཕྱི་རོལ་ནས་ནང་དུ་འཛུལ་བའི་ཟས་དེས་མི་མི་གཙང་བར་
བྱེད་མི་ཐུབ་པ་དེ་ཁྱོད་ཚོས་ཧ་མི་གོའམ། 19 གང་ཡིན་ཟེར་ན། དེ་ནི་མིའི་
སེམས་ཀྱི་ནང་དུ་མི་འགྲོ་བར་གྲོད་པའི་ནང་དུ་འགྲོ་ དེ་ནས་ཕྱིར་འཐོན་ནོ་”
ཞེས་གསུངས། (ཡེ་ཤུས་གསུངས་པའི་དོན་དེ་ནི་ཟས་ཐམས་ཅད་གཙང་མ་
ཡིན་པར་བསྟན།) 20 ཁོང་གིས་ད་དུང་གསུངས་པ་“མིའི་ཡིད་ནང་ནས་ག་
རེ་འཐོན་པ་དེས་མི་མི་གཙང་བར་བྱེད། 21 རྒྱུ་མཚན་ནི། མིའི་ཡིད་ནང་
ནས་བསམ་པ་ངན་པ་དང་། འདོད་ལོག་སྤྱོད་པ། རྐུ་བ། མི་སྲོག་
གཅོད་པ། 22 ལོག་གཡེམ། སེར་སྣ། གནོད་སེམས། མགོ་སྐོར།
འདོད་ཆགས། ཕྲག་དོག དམའ་འབེབས་གཏོང་བ། ང་རྒྱལ། ཆོས་ལ་

མི་དགའ་བ་སོགས། 23 ངན་པ་དེ་ཚོ་ཐམས་ཅད་མིའི་ནང་ནས་ཕྱིར་
འཐོན་ཏེ་མི་མི་གཙང་བར་བྱེད་”ཅེས་གསུངས་སོ།
24 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་ཡར་བཞེངས་ནས་ཡུལ་ཊཱ་ཨེར་ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་ལ་
ཕེབས་ཤིང་། ཁོང་ཁྱིམ་ཚང་ཞིག་གི་ནང་ལ་ཕེབས་ནས་མི་གཞན་སུ་ལའང་
ཤེས་སུ་མི་འཇུག་དགོངས་ཀྱང་གསང་མ་ཐུབ་བོ། 25 དེའི་དུས་སུ་བུད་མེད་
ཅིག་ཡོད་པ་དེའི་བུ་མོ་ཆུང་ངུ་གདོན་གྱིས་བཟུང་ཡོད་པས། བུད་མེད་དེས་
ཡེ་ཤུའི་གནས་ཚུལ་ཐོས་ནས་ཁོང་གི་མདུན་དུ་ཡོང་སྟེ་པུས་མོ་ས་ལ་བཙུགས་ནས་
ཕྱག་འཚལ། 26 ཁོ་མོ་ནི་སི་རུ་ཕེ་ནི་ཀེ་ཡུལ་ནས་ཡིན་པའི་གྷི་རིག་མི་རིགས་
ཀྱི་བུད་མེད་ཅིག་ཡིན་ཞིང་། ཁོ་མོས་ཡེ་ཤུ་ལ་གདོན་འདྲེ་དེ་བུ་མོ་ལས་ཕར་སྐྲོད་
པར་མཛོད་ཅེས་ཞུ་བ་ཡང་ཡང་ཞུས་པ་ན། 27 ཡེ་ཤུས་“སྔོན་ལ་ཕྲུ་གུ་རྣམས་
ཀྱི་གྲོད་ཁོག་འགྲང་དུ་ཆུག ཕྲུ་གུའི་ཟས་སྐལ་ཁྱི་ལ་སྟེར་བར་མི་རུང་”ཞེས་
གསུངས་སོ། 28 ཡང་ཁོ་མོས་“ལགས་སོ། སྟོན་པ་ལགས། ཡིན་ནའང་
ཅོག་ཅེའི་འོག་ལ་ཡོད་པའི་ཁྱིས་ཀྱང་ཕྲུ་གུའི་ཟས་སར་ཟགས་པ་རྣམས་ཟའོ་”
ཞེས་ཞུས་པས། 29 ཡང་ཡེ་ཤུས་“ཁྱོད་ཀྱིས་སྐད་ཆ་འདི་སྐད་སྨྲས་པའི་རྐྱེན་
གྱིས་ཁྱོད་ཕྱིར་སོང་དང་། གདོན་འདྲེ་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་བུ་མོའི་གཟུགས་ནས་ཐོན་ཚར་

རོ་”ཞེས་གསུངས། 30 བུད་མེད་དེ་རང་གི་ཁང་པ་ལ་ལོག་སོང་བ་དང་།
གདོན་པོན་ཚར་ནས་བུ་མོ་དེ་ཉལ་ཁྲིའི་སྟེང་ལ་ཉལ་འདུག་པ་མཐོང་ངོ་།
31 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་ཐྲ་ཨེར་གྱི་ཡུལ་ནས་ཚི་དོན་ཡུལ་སྟེ་བརྒྱུད་ནས།
མཚོ་ག་ལིལ་གྱི་ཕྱོགས་སུ་དེ་ཁ་པོ་ལི་ཟེར་བའི་ཡུལ་ལ་ཕེབས། 32 མི་འགའ་
ཞིག་གིས་རྣ་བ་འོན་ཞིང་སྐད་ཆ་ཡག་པོ་ཤོད་མི་ཐུབ་པའི་མི་ཞིག་ཡེ་ཤུའི་དྲུང་དུ་
ཁྲིད་ཡོང་སྟེ། ཁོང་ལ་མི་དེའི་ལུས་སྟེང་ལ་ཕྱག་འཛོག་པར་ཞུ་བ་ཕུལ་ལོ།
33 ཡེ་ཤུས་མི་དེ་མི་ཚོགས་ཀྱི་ཁྲོད་ནས་ཟུར་དུ་ཁྲིད་དེ། ཁོང་གིས་ཕྱག་
མཛུབ་ཁོའི་རྣ་བ་གཉིས་ལ་བཙུག་ཅིང་ལྷུགས་ཆུ་གཏོར་ནས་ཁོའི་ལྕེ་ལ་རེག་པ་
དང་། 34 ཡང་དཀོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་ལ་ཡར་གཟིགས་ཤིང་དབུགས་
རིང་ཕྱུང་སྟེ་མི་དེ་ལ་“ཨེ་ཕ་ཐ”ཞེས་གསུངས། དེའི་དོན་དག་ནི་ཕྱེ་བར་གྱུར་
ཞིག་ཅེས་པའོ། 35 དེ་མ་ཐག་མི་དེའི་རྣ་བ་ཕྱེ་ཞིང་ལྕེའི་འཆིང་བ་ཡང་གྲོལ་ཏེ་
སྐད་ཆ་གསལ་པོར་སྨྲས། 36 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་དེ་ཚོར་དོན་འདི་མི་གཞན་སུ་
ལའང་མ་ཤོད་ཅིག་ཅེས་བཀའ་གནང་། འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་ཇི་ལྟར་བཀའ་
གནང་ཡང་མི་དེ་ཚོས་དེ་བས་ཀྱང་མི་ཀུན་ལ་བསྒྲགས་སོ། 37 མི་ཚོགས་
རྣམས་ཤིན་ཏུ་ངོ་མཚར་བར་གྱུར་ནས་“ཁོང་གིས་ཐམས་ཅད་ལེགས་པར་མཛད་

དེ།　ཐ་ན་འོན་པ་རྣམས་ལ་ཐོས་པར་མཛད་ཅིང་སྐད་ཆ་འགོད་མི་ཐུབ་པ་རྣམས་ཀྱང་བཤད་ཐུབ་པར་མཛད་”ཅེས་སྨྲས་སོ།།

ལེའུ་བརྒྱད་པ།

1 དེའི་དུས་སུ། ཡང་བསྐྱར་མི་མང་པོ་ཞིག་དེར་འདུས་ཏེ། ཁོ་ཚོར་
ཟ་རྒྱུ་ཅི་ཡང་མེད་པས་ཡེ༷་ཤུས་ཁོང་གི་ཉེ་གནས་ཚོ་བོས་ཏེ། 2 “མི་ཚོགས་
འདི་ང་དང་མཉམ་དུ་བསྡད་ནས་ཉིན་ཞག་གསུམ་སོང་ཞིང་། ད་ཆ་ཟས་ཅི་ཡང་
མེད་པས་ཁོ་ཚོ་སྙིང་རྗེ་བར་འདུག 3 ཁོ་ཚོའི་ནང་ནས་མི་ཁ་ཤས་རྒྱང་རིང་
ནས་ཡོང་བས། གལ་ཏེ་ངས་ཁོ་ཚོ་ལྟོ་སྟོང་དང་ཕྱིར་ལོག་ཏུ་བཅུག་ན། ལམ་
བར་དུ་བཀྲེས་ཤིང་ལྟོགས་ཏེ་དྲན་མེད་དུ་བརྒྱལ་བར་ངེས་”ཞེས་གསུངས་སོ།
4 ཉེ་གནས་ཚོས་ཁོང་ལ་“མི་འདི་རྣམས་འགྲང་བར་བྱེད་པའི་བག་ལེབ་ནི་
དབེན་སྟོང་འདི་རུ་ག་ནས་རྙེད་ཐུབ་བམ་”ཞེས་ཞུས། 5 ཡེ༷་ཤུས་“ཁྱེད་ཚོར་
བག་ལེབ་ཅི་ཙམ་ཡོད་”ཅེས་བཀའ་འདྲི་གནང་བས། ཁོ་ཚོས་“བདུན་ཡོད་”
ཅེས་ཞུས། 6 དེ་ནས་ཁོང་གིས་མི་ཚོགས་ལ་བཀའ་གནང་ནས་ས་རུ་སྡོད་དུ་
བཅུག་ཅིང་བག་ལེབ་བདུན་པོ་ཕྱག་ཏུ་བསྣམས་ཏེ་དཀོན་མཆོག་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་
ཞུས་རྗེས། བག་ལེབ་དུམ་བུར་བྱས་ནས་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་སྤྲད་ཅིང་ཁོ་ཚོས་
མི་ཚོགས་ལ་བྱིན་ནོ། 7 ཡང་ཉ་ཤ་ཆུང་ཚུ་ཁ་ཤས་ཡོད་པ་ཡེ༷་ཤུས་དཀོན་
མཆོག་ལ་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞུས་པའི་རྗེས་ལ་དེ་ཡང་བག་ལེབ་བགོས་པ་བཞིན་དུ་
མཛད་ནས་མི་ཚོགས་ལ་སྐྱེར་བའི་བཀའ་གནང་། 8 དེ་ནས་མི་ཚོགས་ཚང་

མས་བཟས་ནས་འགྲངས་ཤིང་ཁོ་ཚོས་ཟས་ལྷག་བསྡུ་གསོག་བྱས་པ་སླེ་པོ་བཀང་
བ་བདུན་བྱུང་། 9 དེར་མི་སྟོང་ཕྲག་བཞི་ཙམ་ཡོད་པ་ཡིན། ཡང་ཁོང་གིས་
དེ་ཚོ་འགྲོ་རུ་བཅུག 10 དེ་མ་ཐག་ཁོང་ཉེ་གནས་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་གྲུ་ལ་
བཞུགས་ནས་དཱ༷ལ་མ་ནུ་ཐ་ཞེས་བྱ་བའི་ཡུལ་ཕྱོགས་སུ་ཕེབས་སོ།

11 དེའི་ཚེ་ཕཱ༷་རུ་ཤི་པ་རྣམས་འོངས་ནས་ཡེ༷་ཤུ་ལ་རྩོད་གླེང་བྱས་ཤིང་།
ཁོང་ལ་དཀོན་མཆོག་ནས་མངགས་པ་ཡིན་པའི་རྟགས་ཤིག་བསྟན་དུ་གསོལ་ཞུས་
ནས་ཁོང་ལ་ཉམས་ཚོད་བྱས། 12 ཡེ༷་ཤུས་རང་གི་ཐུགས་ནས་དབུགས་རིང་
ཕྱུང་སྟེ་“མི་རབས་འདིས་ངོ་མཚར་བའི་རྟགས་ཤིག་ཅིའི་ཕྱིར་འཚོལ། ངས་ཁྱེད་
ཚོ་ལ་བདེན་པ་ཟེར་རྒྱུར། མི་རབས་འདི་ལ་རྟགས་སྟོན་པར་མི་འགྱུར་རོ་”ཞེས་
གསུངས་པ་དང་། 13 ཡེ༷་ཤུ་ཁོ་ཚོ་བཞག་ནས་ཡང་བསྐྱར་གྲུ་ལ་བཞུགས་ཏེ་
མཚོ་ག༷་ལིལ་གྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕེབས་སོ།

14 ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ལམ་རྒྱགས་འཁྱེར་རྒྱུ་བརྗེད་སོང་བས།
གྲུའི་ནང་དུ་བག་ལེབ་གཅིག་ལས་གཞན་ཟས་ཅི་ཡང་མེད་དོ། 15 དེ་ནས་
ཡེ༷་ཤུས་“ཁྱེད་ཚོས་བློ་རིག་བསྒྲིམས་ནས་ཕཱ༷་རུ་ཤི་པ་དང་ཧེ༷་རོ་དཱེ་ཡི་སྐྱུར་རྩི་ལ་
དོགས་ཟོན་གྱིས་ཤིག་”ཅེས་བཀའ་གནང་ཞིང་། 16 ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་
ཕན་ཚུན་ལ་“འདི་ནི་ང་ཚོར་བག་ལེབ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ་”ཞེས་སྨྲས་པ་དང་།

17 ཡེ༷་ཤུས་དེ་མཁྱེན་ནས་ཁོ་ཚོར་“ཁྱོད་ཚོས་ཅིའི་ཕྱིར་བག་ལེབ་མེད་པའི་
གཏམ་གླེང་བ་ཡིན་ནམ། ཁྱོད་ཚོས་ད་དུང་ཡང་མི་ཤེས་ཤིང་ཧ་མི་གོའམ།
ཁྱོད་ཚོའི་སེམས་མཁྲེགས་པོར་གྱུར་བ་ཡིན་ནམ། 18 ཁྱོད་ཚོར་མིག་ཡོད་
ཀྱང་མི་མཐོང་ངམ། རྣ་བ་ཡོད་ཀྱང་མི་ཐོས་སམ། ཁྱོད་ཚོས་ཅི་ཡང་མི་དྲན་
ནམ། 19 ངས་བག་ལེབ་ལྔ་མི་ལྔ་སྟོང་ལ་བགོས་པའི་སྐབས་ཁྱོད་ཚོས་ཟས་
ལྷག་སླེ་པོ་ཅི་ཙམ་བསྡུ་གསོག་བྱས་སམ་”ཞེས་དྲིས་པ་ལ། ཁོ་ཚོས་“བཅུ་
གཉིས་སོ་”ཞེས་ཞུས། 20 “ཡང་བག་ལེབ་བདུན་མི་བཞི་སྟོང་ལ་བགོས་པའི་
དུས་ཁྱོད་ཚོས་ཟས་ལྷག་སླེ་པོ་ཅི་ཙམ་བསྡུ་གསོག་བྱས་སམ་”ཞེས་དྲིས་ཤིང་།
ཁོ་ཚོས་“བདུན་ནོ་”ཞེས་ཞུས་པ་དང་། 21 ཡེ༷་ཤུས་“ཁྱོད་ཚོས་ད་དུང་མི་
ཤེས་སམ་”ཞེས་གསུངས་སོ།

22 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་པེ༷་སད་དྷ་ཞེས་བྱ་བའི་གྲོང་སྡེ་ལ་ཕེབས་པ་དང་།
མི་འགའ་ཞིག་གིས་ལོང་བ་ཞིག་ཡེ༷་ཤུའི་དྲུང་དུ་ཁྲིད་ཡོང་སྟེ། ཁོང་ལ་ཕྱག་གིས་
རེག་པའི་ཞུ་བ་ཞུས། 23 ཁོང་གིས་ལོང་བ་དེའི་ལག་པ་ནས་འཛུས་ཏེ་གྲོང་
ཚོའི་ཕྱི་རོལ་ཏུ་ཁྲིད་ཅིང་། དེའི་མིག་གཉིས་ལ་ལྷུགས་ཆུ་གཏོར་བ་དང་།
ཁོང་གིས་ཕྱག་ཟུང་མི་དེ་ལ་བཞག་སྟེ་“ཁྱེད་ཀྱི་མིག་གིས་མཐོང་བྱུང་ངམ་”ཞེས་

གསུངས་པ་དང་། 24 མི་ལོང་བ་དེས་ཡར་བལྟས་ཏེ་“ངས་མི་རྣམས་མཐོང་།
འོན་ཀྱང་ཁོ་ཚོ་ཤིང་སྡོང་འགྲོ་བཞིན་པ་ལྟར་མཐོང་གི་འདུག”ཞེས་ཞུས་སོ།
25 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་ཡང་བསྐྱར་མི་དེའི་མིག་ལ་བཞག་པ་དང་། ཁོས་མིག་ནན་
གྱིས་བལྟས་ནས་མིག་ཟུང་སོས་ཏེ་དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་གསལ་པོར་མཐོང་བར་
གྱུར། 26 ཡང་ཡེ་ཤུས་མི་དེ་རང་ཁྱིམ་དུ་འགྲོ་རུ་བཅུག་སྟེ་“གྲོང་སྡེ་འདིའི་ནང་
དུ་ཡང་བསྐྱར་མ་འགྲོ་”ཞེས་གསུངས་སོ།

27 ཡང་ཡེ་ཤུ་རང་གི་ཉེ་གནས་རྣམས་དང་མཉམ་དུ་སེ་སར་རེ་ཡཱ་ཕི་
ལིབ་པེ་ཞེས་པའི་ཡུལ་གྱི་གྲོང་སྡེ་རྣམས་ལ་ཕེབས་ཤིང་ལམ་བར་དུ་ཉེ་གནས་
ཚོར་“མི་རྣམས་ཀྱིས་ང་རང་སུ་རེད་ཅེས་བཤད་བཞིན་ཡོད་དམ་”ཞེས་གསུངས་
ཤིང་། 28 ཁོ་རྣམས་ཀྱིས་“མི་ལ་ལས་ཁྲུས་གསོལ་མཁན་ཡོ་ཧ་ནན་དང་།
ལ་ལས་ལུང་སྟོན་ཨེ་ལི་ཡཱ། ཡང་མི་ལ་ལས་ལུང་སྟོན་པའི་ནང་གི་གཅིག་རེད་
ཅེས་ཟེར་རོ་”ཞེས་ཞུས་པ་དང་། 29 “འོ་ན་ཁྱེད་ཚོས་བྱས་ན་ང་རང་སུ་ཡིན་
ཟེར་”ཞེས་གསུངས་པས་ལན་དུ། པེ་ཏྲོས་“ཁྱེད་ནི་སྐྱབས་མགོན་མཱ་ཤི་ཀ་ཡིན་
ནོ་”ཞེས་ཞུས། 30 ཡེ་ཤུས་ཁོང་རྣམས་ལ་“དོན་འདི་མི་གཞན་ལ་མ་ཤོད་”
ཅེས་ནན་གྱིས་བསྐུལ་ལོ།

31 དེ་ནས་ཁོང་གིས་ཉེ་གནས་ཚོར་མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ཟེར་མཁན་ནི་ངེས་པར་དུ་སྡུག་བསྔལ་མང་པོ་མྱོང་ཞིང་། ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་མི་རིགས་ཀྱི་རྒན་པོ་དང་བླ་ཆེན་རྣམས། ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མིས་ཁོ་རང་དོར་ནས་གསོད་པར་འགྱུར་ལ། ཡང་ཉིན་གསུམ་གྱི་རྗེས་གཤིན་པོའི་ཁྲོད་ནས་ལང་དགོས་སོ་ཞེས་གསུངས། 32 ཁོང་གིས་བཀའ་དེ་གསལ་པོར་གསུངས་ཤིང་། པེ་ཏྲོས་ཁོང་ཟུར་དུ་ཁྲིད་ཅིང་གཤེ་གཤེ་བཏང་། 33 འོན་ཀྱང་ཡེ་ཤུས་ཞལ་ཕྱིར་སྐོར་ཏེ་ཉེ་གནས་ཚོར་གཟིགས་ནས་པེ་ཏྲོ་ལ་བཀའ་བཀྱོན་གནང་སྟེ། “བདུད་སཱ་ཏན་ཁྱོད། ངའི་རྒྱབ་ཏུ་སོང་ཞིག ཁྱོད་ཀྱི་བསམ་པ་དཀོན་མཆོག་བཞིན་མ་ཡིན་པར་མི་བཞིན་ཡིན་ནོ” ཞེས་གསུངས། 34 ཁོང་གིས་མི་ཚོགས་དང་ཉེ་གནས་རྣམས་རང་གི་དྲུང་དུ་བོས་ནས “གལ་ཏེ་མི་སུ་ཞིག་ངའི་རྗེས་སུ་འབྲང་འདོད་ན། རང་ཉིད་དོར་ནས་རང་གི་རྒྱང་ཤིང་འཁུར་ཏེ་ངའི་རྗེས་སུ་འབྲང་དགོས།
35 མི་སུས་ཀྱང་རང་གི་སྲོག་ཐར་བར་བྱེད་འདོད་པ་དེས་བརླག་པར་འགྱུར། མི་སུས་ཀྱང་ང་རང་དང་འཕྲིན་བཟང་གི་དོན་དུ་རང་གི་སྲོག་བརླག་པ་དེས་ཐར་བར་བྱེད་པར་འགྱུར་ངེས་ཡིན། 36 མི་སུ་ལ་འཛིག་རྟེན་ཧྲིལ་པོ་ཐོབ་ཀྱང་རང་སྲོག་བརླགས་ན་ཅི་ཕན། 37 མིས་དངོས་པོ་ཇི་འདྲ་ཞིག་འཇེར་ཏེ་རང་གི་སྲོག་བརྗེ་ཐུབ་བམ། 38 སྡིག་སྤྱོད་དང་ཆོས་མེད་པའི་མི་རབས་འདི་ལས་མི་སུ་ཞིག་གིས་ང་དང་ངའི་བཀའ་ངོ་ཚ་བའི་རྒྱུར་བརྩིས་ན། མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ཡང་

ཡབ་དཀོན་མཆོག་གི་གཟི་བརྗིད་ལས་དམ་པའི་ཕོ་ཉ་འཁོར་དང་བཅས་པ་འཇིག་རྟེན་དུ་ཕེབས་དུས། མི་དེ་ཡང་ངོ་ཚ་བའི་རྒྱུར་བརྩི་བར་བྱ་”ཞེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་དགུ་པ།

1 ཡང་ཡེ༷་ཤུས་ཁོ་རྣམས་ལ་“ངས་ཁྱེད་རྣམས་ལ་བདེན་པ་ཟེར་རྒྱུར། འདི་རུ་
ལངས་ནས་སྡོད་པའི་མི་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་འགའ་ཞིག་གིས་དཀོན་མཆོག་གི་
རྒྱལ་སྲིད་དབང་ཆ་ཆེན་པོའི་སྒོ་ནས་འོང་ཚར་བ་མ་མཐོང་བའི་བར་དུ་ཅི་ནས་ཀྱང་
འཆི་བ་མྱོང་བར་མི་འགྱུར་རོ་”ཞེས་གསུངས།
2 ཉི་མ་དྲུག་གི་རྗེས་ལ་ཡེ༷་ཤུས་པེ༷་ཏྲོ་དང་ཡ༷་ཀོབ་ཡོ༷་ཧ་ནན་གསུམ་ཁྲིད་
ནས་དབེན་པའི་གནས་རི་མཐོ་པོ་ཞིག་ལ་ཕེབས། དེ་ནས་ཁོང་ཚོའི་མདུན་དུ་
ཁོང་གི་སྐུའི་རྣམ་པ་འགྱུར་ཅིང་།
3 ཁོང་གི་ན་བཟའ་འོད་འཕྲོ་བའི་ཚོན་མདོག་
ཧ་ཅང་དཀར་བ། འཇིག་རྟེན་འདིའི་སྟེང་སུས་ཀྱང་དེ་ལྟར་བཟོ་མི་ཐུབ་པའི་
དཀར་པོ་ཞིག་ཏུ་གྱུར།
4 དེའི་སྐབས་ལ་ཁོང་ཚོའི་མདུན་དུ་ལུང་སྟོན་པ་
ཨེ༷་ལི་ཡཱ་དང་མོ༷་ཤེ་གཉིས་མངོན་སུམ་དུ་བྱོན་ནས་ཡེ༷་ཤུ་དང་བཀའ་མོལ་གནང་།
5 པེ༷་ཏྲོས་ཡེ༷་ཤུ་ལ་“ར༷བ་བི།[5] ང་ཚོ་འདིར་བསྡད་ན་ལེགས། ང་ཚོས་
བཞུགས་ས་གསུམ་བཟོ་བར་བྱ། ཁྱེད་ལ་གཅིག་དང་མོ༷་ཤེ་ལ་གཅིག ཨེ༷་ལི་
ཡཱ་ལ་གཅིག་བཅས་ཡིན་”ཞེས་ཞུས།
6 པེ༷་ཏྲོས་ཇི་ལྟར་ཞུ་དགོས་མིན་མ་

[5] ར༷བ་བི་ཟེར་ན་ཡ༷་ཧུ་དཱ་པའི་ཆོས་ཀྱི་སློབ་དཔོན་ཡིན།

ཞེས། གང་ཡིན་ཟེར་ན། ཁོ་ཚོ་ཧ་ཅང་སྐྲག་པས་སོ། 7 དེ་ནས་སྤྲིན་པ་
ཞིག་ཡོང་ནས་ཁོང་ཚོ་བསྒྲིབས་པ་དང་། སྤྲིན་པ་ནས་གསུང་ཞིག་བྱུང་སྟེ་"འདི་
ནི་ངའི་གཅེས་པའི་སྲས་ཡིན། ཁོང་ལ་ཉོན་ཅིག"ཅེས་གསུངས། 8 ཁོ་
ཚོས་དུས་དེ་ཉིད་དུ་ཕར་ཚུར་བལྟས་པས་ཡེ་ཤུ་གཅིག་པུ་མ་གཏོགས་གཞན་སུ་
ཡང་མ་མཐོང་། 9 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་རི་བོ་ལས་མར་འབབ་པའི་དུས་སུ།
ཡེ་ཤུས་"མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ཟེར་མཁན་གཤིན་པོའི་ཁྲོད་ནས་མ་ལང་བའི་བར་དུ་
ཁྱེད་ཚོས་གང་མཐོང་བ་དེ་མི་གཞན་སུ་ལའང་མ་ཤོད་ཅིག"ཞེས་བཀའ་བསྒོས་
སོ། 10 ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་གི་བཀའ་སེམས་ལ་བཞག་ནས། ཁོང་
གཤིན་པོའི་ཁྲོད་ནས་ལང་བ་ཞེས་པའི་དོན་ཅི་ཡིན་པ་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་དྲིས།
11 དེ་ཚོས་"ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་ལུང་སྟོན་པ་ཨེ་ལི་ཡཱ་
སྐྱབས་མགོན་མཱ་ཤི་ཀའི་སྔོན་ལ་འབྱོན་ངེས་ཡིན་ཟེར་དོན་ཅི"ཞེས་ཞུས་པ་ལ།
12 ཁོང་གིས་"ལུང་སྟོན་པ་ཨེ་ལི་ཡཱ་དངོས་སུ་སྔོན་ལ་བྱོན་ཏེ་ཐམས་ཅད་སྒྲིག་
པར་བྱེད་དོ། འོན་དཀོན་མཆོག་གི་གསུང་རབ་ལས་མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ནི་སྡུག་
བསྔལ་མང་པོ་མྱོང་བར་འགྱུར་ཞིང་མི་རྣམས་ཀྱིས་མཐོང་ཆུང་བྱེད་རྒྱུ་ཡིན་ནོ་ཞེས་
ཅི་ལ་བྲིས་ཡོད། 13 འོན་ཀྱང་ངས་ཁྱེད་རྣམས་ལ་ཟེར་རྒྱུར། གསུང་
རབ་ལས་ལུང་སྟོན་པ་ཨེ་ལི་ཡཱ་ཡི་སྐོར་བསྟན་ཡོད་པ་ལྟར་ཁོང་ཕེབས་ཡོད་པས།
ཁོ་ཚོས་ཁོང་ལ་རང་འདོད་པ་ལྟར་བྱས་སོ"ཞེས་གསུངས།

14 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ཉེ་གནས་གཞན་ལ་ཆུར་ཕེབས་པ་དང་། མི་
མང་པོས་དེ་རྣམས་ཀྱི་མཐའ་ནས་བསྐོར་ཞིང་ཡང་ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་
འགའ་ཞིག་གིས་ཁོ་ཚོ་དང་རྩོད་གླེང་བྱེད་བཞིན་པ་གཟིགས། 15 དེ་ནས་མི་
ཚོགས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཡེ་ཤུ་མཐོང་མ་ཐག་ཚང་མ་ངོ་མཚར་ཞིང་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་
རྒྱུགས་ནས་ཁོང་མཇལ། 16 ཡེ་ཤུས་མི་དེ་རྣམས་ལ་“ཁྱེད་ཚོས་གང་གི་སྐོར་
ལ་རྩོད་བཞིན་ཡོད་དམ་”ཞེས་དྲིས་པ་ལ། 17 མི་ཚོགས་ཀྱི་ཁྲོད་ནས་མི་ཞིག་
གིས་“སློན་པ་ལགས། ངས་ཁྱེད་ཀྱི་དྲུང་དུ་ངའི་བུ་ཁྲིད་ཡོང་བ་ཡིན། བུ་
གདོན་འདྲེ་ཞིག་གིས་བཟུང་སྟེ་སྐད་ཆ་ལབ་མི་ཐུབ་པར་གྱུར་ཅིང་། 18 གདོན་
འདྲེས་ག་དུས་ཁོ་འཛིན་ནའང་། ཁོ་ས་ལ་འགྱེལ་ཞིང་ཁ་ནས་ལྦུ་བ་འཐོན་པ་
དང་། སོ་ཁྲིག་ཁྲིག་བྱེད་ཅིང་། ལུས་པོའང་རེངས་པོར་འགྱུར་བས། ངས་
ཁྱེད་ཀྱི་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་གདོན་འདྲེ་དེ་ཕྱིར་སྒྲོད་པར་ཞུས་ཀྱང་ཁོང་ཚོས་བསྒྲད་
མ་ཐུབ་བོ་”ཞེས་ཞུས། 19 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་“དད་པ་མི་བྱེད་པའི་མི་རབས་
ཁྱོད་ཚོ། ང་རང་ཁྱོད་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་དུས་ནམ་ཞིག་གི་བར་དུ་སྡོད་དགོས་སམ།
ངས་ཁྱོད་ཚོར་དུས་ནམ་ཞིག་གི་བར་དུ་བཟོད་པར་བྱེད་དགོས་སམ། བུ་དེ་ངའི་
མདུན་དུ་ཁྲིད་ཤོག་”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། 20 མི་རྣམས་ཀྱིས་བུ་དེ་ཁོང་གི་

དྲུང་དུ་ཁྲིད་ཡོང་ཞིང་། གདོན་འདྲེ་དེས་ཡེ་ཤུ་མཐོང་མ་ཐག་བུ་དྲག་པོར་སྤྲུགས་
པས་བུ་ས་ལ་འགྱེལ་ཞིང་འགྲེ་ལྡོག་བརྒྱབ་པ་དང་ཁ་ནས་ལྦུ་བ་ཐོན།
21 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་བུ་དེའི་ཕ་ལ་“དུས་ནམ་ཞིག་ལ་འདི་ལྟར་གྱུར་བ་ཡིན་
ནམ་”ཞེས་དྲིས་པ་ལ་“ཁོ་ཆུང་དུས་ནས་བཟུང་འདི་ལྟར་ཡིན་ཞིང་།
22 གདོན་འདྲེ་དེས་ངའི་བུ་གསོད་པའི་ཕྱིར་ཐེངས་མང་པོར་མེ་དང་ཆུའི་ནང་དུ་
དབྱུགས་སྐྱོང་། ཁྱེད་ཀྱིས་ང་ཚོར་རོགས་པ་ཅི་མཛད་ཐུབ་ན་དེ་གནང་བར་
མཛོད། ཐུགས་རྗེ་གཟིགས་”ཞེས་ཞུས་པ་དང་། 23 ཡེ་ཤུས་“མཛད་ཐུབ་
ན་ཞེས་ཅི་ཟེར། དད་པ་བྱེད་མཁན་དེས་དོན་ཐམས་ཅད་སྒྲུབ་པར་སྲིད་”ཅེས་
གསུངས། 24 བུའི་ཕ་ཡིས་དེ་མ་ཐག་སྐད་ཆེན་པོས་“ངས་དད་པ་བྱེད།
འོན་ཀྱང་ངའི་དད་པ་མི་འདང་བས་སྐྱབས་པར་མཛོད་”ཅེས་ཞུས་པ་ལ།
25 ཡེ་ཤུས་མི་ཚོགས་རྒྱུགས་འོངས་བ་གཟིགས་པ་དང་། གདོན་འདྲེ་དེ་ལ་
“འོན་ཞིང་ལྐུགས་པའི་གདོན་འདྲེ་ཁྱོད། ཁོའི་ལུས་ནས་ཐོན་ཅིག ད་ཕྱིན་
ཆད་དེའི་ལུས་ལ་ཕྱིར་ལོག་མི་ཆོག་”ཅེས་བཀའ་བཀྱོན་གནང་ནས།
26 གདོན་འདྲེ་དེ་སྐད་ངན་ཤོར་ནས་བུ་དེ་དྲག་ཏུ་སྤྲུགས་ཏེ་ཕྱིར་ཐོན་པ་དང་།
བུ་དེ་རོ་ལྟར་གྱུར་བས་མི་མང་ཆེ་བས་“ཁོ་ཤི་སོང་”ཞེས་ཟེར། 27 འོན་ཀྱང་
ཡེ་ཤུས་བུ་དེའི་ལག་པ་ནས་འཛུས་ཏེ་བསྐྱོར་བ་དང་ཁོ་ཡར་ལངས་སོ།

28 དེ་ནས་ཡེ༷་ཤུ་ཁང་པའི་ནང་དུ་འཛུལ་ཞིང་མི་གཞན་སུ་འང་མེད་པའི་དུས་ལ་
ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་“ང་ཚོས་ཅིའི་ཕྱིར་གདོན་འདྲེ་བསྐྲད་མ་ཐུབ་བམ་”ཞེས་
ཞུས་པ་ལ། 29 ཁོང་གིས་“གདོན་འདྲེ་འདིའི་རིགས་དཀོན་མཆོག་ལ་སྨོན་
ལམ་མ་གཏོགས་པར་གཞན་ཐབས་གང་གིས་ཀྱང་འབྲོན་པར་མི་སྲིད་”ཅེས་
གསུངས་སོ།

30 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ཕྱིར་ཐོན་ཏེ། ག༷་ལི་ལ་ཡུལ་བརྒྱུད་ནས་ཕེབས་
ཤིང་། ཡེ༷་ཤུས་ཉེ་གནས་ཚོར་ཆོས་བསྟན་པས་ཁོང་ཚོ་གང་དུ་ཡོད་པ་མི་གཞན་
གྱིས་མི་ཤེས་པར་དགོངས། 31 ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་“མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ནི་
མི་རྣམས་ཀྱི་ལག་ཏུ་གཏད་ནས་དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོ་རང་གསོད་པར་འགྱུར།
བསད་ནས་ཉིན་ཞག་གསུམ་པ་ལ་ཁོ་རང་ལང་བར་འགྱུར་ངེས་སོ་”ཞེས་
གསུངས། 32 ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་གསུང་དེའི་དོན་ཧ་མ་གོ་ཡང་ཁོང་ལ་
བཀའ་དྲི་ཞུ་མ་ཕོད་དོ།

33 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ཀ༷་ཕར་ན་ཧུམ་ཞེས་བྱ་བའི་གྲོང་ཁྱེར་དུ་སླེབས་
ནས། ཡེ༷་ཤུས་ཁང་པའི་ནང་དུ་བཞུགས་པའི་ཚེ་ཉེ་གནས་ཚོར་“ཁྱེད་ཚོས་ལམ་
ཁར་ཅི་ཞིག་གླེང་བ་ཡིན་”ཞེས་དྲིས་པས། 34 དེ་ཚོས་ལམ་ལ་ཕན་ཚུན་
གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་ཁོ་ཚོ་ནང་ནས་སུ་མཆོག་ཏུ་ཡིན་པའི་གཏམ་གླེང་བས་ཁོ་ཚོ་

ཁ་རོག་བསྡད་དོ། 35 ཁོང་བཞུགས་ནས་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་བོས་ཏེ་
"མི་སུ་ཡང་མཆོག་ཏུ་འགྱུར་འདོད་ན། ཐམས་ཅད་ཀྱི་ནང་ནས་ཉིང་མར་གྱུར་
ནས་ཀུན་གྱི་གཡོག་པོ་བྱེད་དགོས་སོ"ཞེས་གསུངས་ཤིང་། 36 དེ་ནས་
ཡེ༷་ཤུས་ཕྲུ་གུ་ཆུང་ངུ་ཞིག་ཁྲིད་ཡོང་སྟེ་ཁོང་ཚོའི་དཀྱིལ་དུ་བཞག་པ་དང་། ཡང་
ཕྲུ་གུ་དེ་ཁོང་གི་སྐྱུ་པང་དུ་བསྣམས་ནས 37 "སུས་ཀྱང་ཕྲུ་གུ་ཆུང་ངུ་འདི་
འདྲ་བ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་གཅིག་ངའི་མིང་གི་ཐོག་ནས་གདན་འདྲེན་པ་དེས་ང་
རང་འདྲེན། སུས་ཀྱང་ང་འདྲེན་པ་དེས་ང་རང་གདན་མི་འདྲེན་གྱིས། ང་གཏོང་
མཁན་ཡབ་དེ་སྤྱན་འདྲེན་ནོ"ཞེས་གསུངས་སོ།

38 དེ་ནས་ཉེ་གནས་ཡོ༷་ཧ་ནན་གྱིས་ཁོང་ལ"སྟོན་པ་ལགས། ང་ཚོས་
མི་གཞན་ཞིག་གིས་ཁྱེད་ཀྱི་མཚན་བརྗོད་ཅིང་གདོན་འདྲེ་བསྐྲད་པ་མཐོང་བྱུང་།
མི་དེ་ང་ཚོའི་ཁོངས་གཏོགས་མིན་པས་དོན་དེ་ལྟར་སྒྲུབ་པ་བཀག་པ་ཡིན"ཞེས་
ཞུས་པ་ལ། 39 ཡེ༷་ཤུས"མི་གཞན་གྱིས་ངའི་མིང་བརྗོད་ཅིང་ངོ་མཚར་ཅན་
གྱི་དོན་བྱས་རྗེས་མྱུར་དུ་ང་ལ་ཚིག་ངན་སྨྲ་བར་མི་ཐུབ་པས་འགོག་པར་མ་བྱེད།
40 སུས་ཀྱང་ང་ཚོ་ལ་དགྲ་མི་བྱེད་པ་དེས་ངེད་ཀྱི་ཕྱོགས་བྱེད། 41 ངས་
ཁྱེད་རྣམས་ལ་བདེན་པ་ཟེར་རྒྱུར། མི་སུ་ཞིག་གིས་ཁྱེད་ཚོ་སྐྱབས་མགོན་མ༷་

ཤི་ཀའི་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཁྱེད་ཚོ་ལ་རྒྱུ་ཡོར་པ་གང་སྐྱེར་ན། མི་དེའི་བྱ་དགའ་ཅི་ནས་ཀྱང་བརླག་པར་མི་འགྱུར་རོ་”ཞེས་གསུངས་སོ།

42 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་“མི་སུ་ཞིག་གིས་ང་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་བུ་ཕྲུག་འདི་ཚོ་ལས་གཅིག་ལ་སླུ་བར་བྱས་ན། མི་དེའི་སྐེ་ལ་རང་འཐག་གི་རྡོ་ཆེན་པོ་ཞིག་བཏགས་ནས་རྒྱ་མཚོའི་ནང་དུ་དབྱུགས་ན་ལེགས་སོ། 43 དཔེར་ན། གལ་ཏེ་ཁྱེད་ཀྱི་ལག་པས་ཁྱེད་སླུ་བར་བྱས་ན། ལག་པ་དེ་ཆོད་ཅིག ཁྱེད་རང་ལག་པ་གཉིས་དང་ལྡན་ཏེ་དམྱལ་བར་ཞི་བ་མེད་པའི་མེ་རུ་འཛུག་པ་ལས། ལག་རྡུམ་དུ་གྱུར་ཡང་ཚེ་དཔག་ཏུ་མེད་པར་འཛུག་པ་དེ་ལེགས། 44-45 གལ་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱི་རྐང་པས་ཁྱོད་ལ་སྡིག་ཉེས་བྱེད་དུ་འཛུག་ན། རྐང་པ་དེ་ཆོད་ཅིག རྐང་པ་གཉིས་དང་ལྡན་པར་དམྱལ་བའི་གནས་སུ་འཛུག་པ་ལས། ཞ་བོར་གྱུར་ཡང་ཚེ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་ཐོབ་པ་དེ་ལེགས། 46-47 གལ་ཏེ་ཁྱེད་ཀྱི་མིག་གིས་ཁྱེད་སླུ་བར་བྱས་ན། མིག་དེ་བཏོན་ནས་དོར་ཅིག ཁྱེད་རང་མིག་ཟུང་དང་ལྡན་པར་དམྱལ་བའི་གནས་སུ་འཛུག་པ་ལས། མིག་ཡ་གཅིག་མེད་ནའང་དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་དུ་འགྲོ་བ་དེ་ལེགས་སོ། 48 དམྱལ་བའི་གནས་སུ་འབུ་ཡང་མི་འཆི་ལ་མེ་ཡང་མི་ཞི་འོ།[6] 49 གང་ལྟར་ཟེར་ན། མི་སུ་ཡིན་

[6] འདི་ནི་དཀོན་མཆོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། ལུང་སྟོན་པ་ཡེ་ཤ་ཡཱ་ཡིས་བྲིས་པའི་མདོ་ལས་ལེའུ 66 ཨང་གྲངས་ 24 ནས་བཀོད་པ་ཡིན།

ཡང་མེ་ཡིས་ཚྭ་རྒྱག་པར་འགྱུར། 50 ཚྭ་ནི་ཡག་པོ་ཡིན་ཡང་ཚྭའི་བྲོ་བ་
ཡལ་ན། དེའི་བྲོ་བ་གང་གིས་གསོ་བར་བྱེད་དམ། ཁྱེད་ཚོའི་ནང་དུ་ཚྭ་དང་
ལྡན་པར་གྱུར་པ་དང་ཕན་ཚུན་མཐུན་ནས་སྡོད་ཅིག་”ཅེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་བཅུ་པ།

1 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་ཡར་བཞེངས་ཏེ་ཡོར་དན་གཙང་པོའི་ཕར་ཕྱོགས་ཀྱི་
ཡ་ཧུ་དཱ་ཞེས་བྱ་བའི་ཡུལ་དུ་ཕེབས་པ་དང་། མི་ཚོགས་མང་པོ་ཡང་བསྐྱར་ཁོང་
གི་དྲུང་དུ་འཛོམས་ཤིང་། ཁོང་རང་གི་ལུགས་སྲོལ་ལྟར་དེ་རྣམས་ལ་ཆོས་
གསུངས་སོ། 2 ཕཱ་རུ་ཤི་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་ཉམས་ཚོད་བྱེད་ཕྱིར་ཁོང་གི་
དྲུང་དུ་ཡོང་སྟེ་“དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཁྲིམས་ལྟར་ན་སྐྱེས་པས་རང་གི་བཟའ་ཟླ་
བཞག་ཆོག་གམ་”ཞེས་ཞུས་པ་ན། 3 ཁོང་གིས་“ལུང་སྟོན་པ་མོ་ཤེ་ཡིས་ཁྱེད་
རྣམས་ལ་བཀའ་གང་གནང་ཡོད་”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། 4 ཡང་དེ་ཚོས་
“མོ་ཤེ་ཡིས་བཟའ་ཚང་ཁ་བྲལ་བའི་ཡི་གེ་བྲིས་ནས་བཞག་ཆོག་ཅེས་བཀའ་
གནང་ངོ་”ཞེས་ཞུས་པ་ལ། 5 ཡང་ཡེ་ཤུས་“ཁྱོད་ཚོའི་སེམས་མཁྲེགས་པོ་
ཡིན་པས་མོ་ཤེ་ཡིས་བཀའ་འདི་ལྟར་གནང་བ་ཡིན་ཏེ། 6 འོན་ཀྱང་ཐོག་མ་
འཇིག་རྟེན་འདི་བཀོད་དུས་ནས་དཀོན་མཆོག་གིས་མི་ཕོ་མོ་གཉིས་མཛད་པ་ཡིན།
7 དེའི་རྐྱེན་གྱིས་སྐྱེས་པས་རང་གི་ཕ་མ་བཞག་ནས་རང་གི་བཟའ་ཟླ་དང་

མཉམ་དུ་འདུས་ཤིང་།[7] 8 ཁོང་གཉིས་ཤ་རུས་གཅིག་ཏུ་གྱུར་ནས་སོ་སོ་བ་
མིན་ཏེ་གཅིག་རང་ཡིན་ནོ། 9 དེའི་ཕྱིར་དཀོན་མཆོག་གིས་གང་སྦྲེལ་བར་
མཛད་པ་དེ་མི་སུས་ཀྱང་འཕྲལ་བར་མི་རུང་ངོ་”ཞེས་གསུངས། 10 ཁང་པའི་
ནང་དུ་ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་སླར་ཡང་གསུང་དེའི་དོན་དྲིས་ཤིང་།
11 ཡང་ཁོང་གིས་“སྐྱེས་པ་སུ་ཞིག་གིས་རང་གི་བཟའ་ཟླ་བཞག་ནས་བཟའ་
ཟླ་གཞན་ཞིག་བླངས་ན་དེ་ནི་ལོག་གཡེམ་བྱས་པ་ཡིན་ལ་བཟའ་ཟླ་དང་པོར་ཉེས་
པ་བསགས་པ་ཡང་ཡིན། 12 ཡང་བུད་མེད་ཅིག་གིས་རང་གི་སྐྱེས་པ་བཞག་
ནས་སྐྱེས་པ་གཞན་དང་འགྲོགས་ན་དེའང་ལོག་གཡེམ་བྱས་པ་ཡིན་ནོ་”ཞེས་
གསུངས་སོ།

13 དེ་ནས་མི་འགའ་ཞིག་གིས་བྱིས་པ་རྣམས་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་ཕྱག་གིས་
རེག་པའི་ཕྱིར་ཁྲིད་ཡོང་སྟེ། ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ཁོ་ཚོ་ལ་གཤེ་གཤེ་བཏང་།
14 ཡེ་ཤུས་དེ་གཟིགས་ཏེ་ཐུགས་མ་མཉེས་པར་“ཁོ་ཚོ་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་
རྒྱལ་སྲིད་ཀྱི་ཁོངས་གཏོགས་ཡིན་པས། བྱིས་པ་རྣམས་མ་འགོག་པར་ངའི་དྲུང་
དུ་འོང་དུ་ཆུག་ཅིག 15 ངས་ཁྱེད་རྣམས་ལ་བདེན་པར་ཟེར་རྒྱུར། སུ་ཞིག་
གིས་དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་བྱིས་པའི་ཚུལ་དུ་མི་བླངས་ན། དེའི་ནང་དུ་

[7] འདི་ནི་དཀོན་མཆོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། ལུང་སྟོན་པ་མོ་ཤེས་ཡིས་བྲིས་པའི་བཀོད་པ་ཟེར་བའི་མདོ་ལས་ལེའུ་ 2 ཨང་གྲངས་ 24 ནས་བཀོད་པ་ཡིན།

ཅི་ནས་ཀྱང་འགྲོ་མི་ཐུབ་བོ་”ཞེས་གསུངས་ནས། 16 ཁོང་གིས་བྱིས་པ་དེ་
རྣམས་སྐྱ་པང་དུ་བསྣམས་ཤིང་ཕྱག་བཞག་སྟེ་བྱིན་གྱིས་བརླབས་སོ།
17 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་ལམ་དུ་ཕེབས་པའི་སྐབས་སུ། མི་ཞིག་རྒྱུགས་ཡོང་
ནས་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་པུས་མོ་སར་བཙུགས་ཏེ་“སྟོན་པ་བཟང་པོ་ལགས།
དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཚེ་ཐོབ་ཕྱིར་ངས་གང་ཞིག་བྱ་དགོས་སམ་”ཞེས་ཞུས།
18 འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་“ཁྱེད་ཀྱིས་ང་ལ་ཅིའི་ཕྱིར་བཟང་པོ་ཟེར། དཀོན་
མཆོག་གཅིག་པུ་ལས་གཞན་བཟང་པོ་གཅིག་ཀྱང་མེད། 19 མིའི་སྲོག་མ་
གཅོད། ལོག་གཡེམ་མ་བྱེད། རྐུ་མ་བྱེད། རྫུན་གྱི་དཔང་པོ་མ་བྱེད།
མགོ་བསྐོར་མ་གཏོང་། རང་གི་ཕ་མར་བརྩི་བཀུར་བྱོས་ཤིག་ཅེས་གསུངས་པའི་
བཀའ་ཁྲིམས་འདི་ཚོ་ཁྱེད་ཀྱིས་ཤེས་པ་ལྟར་རོ་”ཞེས་གསུངས།
20 ཡང་མི་དེས་“སྟོན་པ་ལགས། ངས་ཆུང་དུས་ནས་བཀའ་འདི་ཐམས་ཅད་
བསྲུངས་པ་ཡིན་”ཞེས་ཞུས། 21 ཡེ་ཤུས་ཁོ་ལ་གཟིགས་ནས་བྱམས་པར་
མཛད་ཅིང་“ཁྱོད་ལ་ད་དུང་དོན་གཅིག་མི་ཚང་བས། ཁྱོད་སོང་ནས་རང་ལ་
ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་བཙོང་སྟེ་དབུལ་པོ་རྣམས་ལ་བྱིན་ཅིག དེ་ནས་ཁྱོད་ལ་
དཀོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་ནས་ནོར་ཐོབ་པར་འགྱུར་བ་དང་། ཤོག ངའི་
རྗེས་སུ་འབྲོངས་ཤིག་”ཅེས་གསུངས་པ་ལ། 22 མི་དེར་རྒྱུ་ནོར་མང་པོ་ཡོད་
པས་གསུངས་དེ་ཐོས་ནས་གདོང་མདོག་འགྱུར་ཞིང་སེམས་པ་སྐྱོ་པོར་གྱུར་ཏེ་ཕྱིར་

སོང་ངོ་། 23 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་འཁོར་ལ་གཟིགས་ཤིང་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་
“ཕྱུག་པོ་རྣམས་དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ནང་དུ་འགྲོ་བ་ཤིན་ཏུ་དཀའོ་”ཞེས་
གསུངས་ཤིང་། 24 ཁོང་གི་གསུང་དེར་ཉེ་གནས་ཧ་ལས་སོ། འོན་ཀྱང་
ཡེ་ཤུས་སླར་ཡང་དེ་རྣམས་ལ་“བུ་ཚོ། དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་དུ་འགྲོ་བ་ནི་
ཤིན་ཏུ་དཀའོ། 25 མི་ཕྱུག་པོ་ཞིག་དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ནང་ལ་འགྲོ་བ་
ལས་རྔ་མོང་ཞིག་ཁབ་མིག་བརྒྱུད་ནས་འགྲོ་བ་སླའོ་”ཞེས་གསུངས་པ་དང་།
26 ཉེ་གནས་རྣམས་དེ་བས་ཧང་སང་ཞིང་ཁོང་ལ་“འོ་ན་སུ་ཞིག་ལ་ཐར་བ་ཐོབ་
ཐུབ་བམ་”ཞེས་ཞུས། 27 ཡེ་ཤུས་ཁོ་རྣམས་ལ་གཟིགས་ཏེ་“དེ་ནི་མི་ལ་མི་
སྲིད་ཀྱང་དཀོན་མཆོག་ལ་སྲིད་དོ། དཀོན་མཆོག་ལ་ཐམས་ཅད་འགྲུབ་པར་
སྲིད་དོ་”ཞེས་གསུངས། 28 དེ་ནས་པེ་ཏྲོས་“ཁྱེད་ཀྱིས་གཟིགས་དང་།
ང་ཚོས་ཐམས་ཅད་དོར་ནས་ཁྱེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲངས་པ་ཡིན་”ཞེས་ཞུས་པ་ལ།
29 ཡང་ཡེ་ཤུས་“ངས་ཁྱེད་ཚོར་བདེན་པར་ཟེར་རྒྱུར། མི་སུ་ཞིག་གིས་ང་
དང་འཕྲིན་བཟང་གི་དོན་དུ་རང་གི་ཁྱིམ་ཚང་ངམ། སྤུན་ནམ། སྲིང་མོ་
འམ། ཕ་མའམ། བུ་ཕྲུག་གམ། ས་ཞིང་བཅས་སྤྱངས་ན། 30 མི་
དེ་ལ་ཚེ་འདིར་ཁྱིམ་ཚང་དང་། སྤུན། སྲིང་མོ། མ། བུ་ཕྲུག ས་ཞིང་
སོགས་ལྡབ་བརྒྱ་འགྱུར་ཐོབ་པར་མ་ཟད་འཚེ་བ་ཡང་ཡོང་། མ་འོངས་པར་

དཔག་ཏུ་མེད་པའི་ཚེ་འཐོབ་པར་ངེས། 31 འོན་ཀྱང་དང་པོ་ཡིན་པའི་མི་མང་
པོ་མཐའ་མར་འགྱུར་ཞིང་མཐའ་མ་ཡིན་པ་མང་པོའང་དང་པོར་འགྱུར་འོང་”ཞེས་
གསུངས་སོ།

32 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ཡེ་ཤུ་ཤ་ལེམ་ལ་ཕེབས་པའི་ལམ་དུ། ཡེ་ཤུ་
ཁོ་རྣམས་ཀྱི་སྔོན་ལ་ཕེབས་ཤིང་ཉེ་གནས་རྣམས་ཡ་མཚན་སྐྱེས་པ་དང་རྗེས་སུ་
འབྲང་མཁན་རྣམས་འཇིགས་སོ། ཁོང་གིས་ཡང་བསྐྱར་ཉེ་གནས་བཅུ་
གཉིས་པོ་ཟུར་ལ་ཁྲིད་དེ། རང་ལ་གང་འབྱུང་རྒྱུ་ཡིན་པའི་གནས་ཚུལ་རྣམས་
གསུངས་པ་འདི་ལྟར་ཏེ 33 “ལྟོས་དང་། ང་ཚོ་ད་ལྟ་ཡེ་ཤུ་ཤ་ལེམ་གྲོང་
ཁྱེར་དུ་འགྲོ་བཞིན་ཡོད། མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ཟེར་མཁན་ནི་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་བླ་ཆེན་
དང་ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱི་དབང་དུ་བཏང་ནས། ཁོ་ཚོས་ཁོ་
རང་གསོད་དགོས་པའི་ཁྲིམས་ཐག་བཅད་ནས་ཕྱི་པ་རྣམས་ལ་གཏད་ཡོང་།
34 ཁོ་ཚོས་ཁོ་རང་ལ་འཕྱ་དམོད་བྱེད་པ་དང་། མཆིལ་མ་གཏོར་བ་དང་རྟ་
ལྕག་གིས་བརྡུངས་ནས་གསོད་པར་འགྱུར། དེ་ནས་ཉིན་ཞག་གསུམ་སོང་ནས་
སླར་ཡང་གསོན་པོར་ལང་བར་འགྱུར་རོ་”ཞེས་གསུངས་སོ།

35 དེ་ནས་ཟེ་བད་ཡཱ་ཞེས་པ་དེའི་བུ་ཡ་ཀོབ་དང་ཡོ་ཧ་ནན་གཉིས
ཡེ་ཤུའི་དྲུང་དུ་ཡོང་སྟེ་“སྟོན་པ་ལགས། ངེད་གཉིས་ཀྱིས་ཁྱེད་ལ་གང་ཞུས་པ་དེ་

གནང་བར་ཞུ”ཞེས་ཞུས་པ་ལ། 36 ཁོང་གིས“ངས་ཁྱོད་ཚོའི་དོན་དུ་ཅི་བྱེད་
དགོས་སམ”ཞེས་གསུངས་པ་དང་། 37 ཡང་དེ་གཉིས་ཀྱིས“ཁྱེད་ཀྱི་གཟི་
བརྗིད་ཀྱི་ཁྲོད་དུ་ངེད་གཉིས་ལས་གཅིག་ཁྱེད་ཀྱི་གཡས་ཕྱོགས་དང་གཅིག་གཡོན་
ཕྱོགས་སུ་སྡོད་དུ་འཇུག་པར་མཛོད”ཅེས་ཞུས་སོ། 38 ཡེ་ཤུས“ཁྱེད་
གཉིས་ཀྱིས་གང་ཞུ་བའི་དོན་ཁྱེད་གཉིས་ཀྱིས་མི་ཤེས་ཏེ། ཁྱེད་གཉིས་ཀྱིས་
ངས་འཐུང་དགོས་པའི་ཕོར་པ་དེ་འཐུང་ཐུབ་བམ། ངས་ལེན་དགོས་པའི་ཁྲུས་
གསོལ་ལེན་ཐུབ་བམ”ཞེས་གསུངས་པ་ན། 39 དེ་གཉིས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་
“ཐུབ་བོ”ཞེས་ཞུས། ཡེ་ཤུས“ངས་འཐུང་བའི་ཕོར་པ་དེ་ཁྱེད་གཉིས་ཀྱིས་
འཐུང་ཡོང་། ངས་ལེན་པའི་ཁྲུས་གསོལ་ཡང་ལེན་ཡོང་། 40 འོན་ཀྱང་ངའི་
གཡས་གཡོན་ལ་སྡོད་དུ་འཇུག་པའི་དབང་ཆ་དེ་ང་ལ་མེད། མི་སུ་ལ་བཤམས་
པ་ཡིན་པ་དེ་ལ་འཐོབ་བོ”ཞེས་གསུངས་སོ། 41 ཉེ་གནས་བཅུ་པོས་གཏམ་
དེ་ཐོས་དུས་ཡ་ཀོབ་དང་ཡོ་ཧ་ནན་གཉིས་ལ་ཁོང་ཁྲོ་སྐྱེས། 42 ཡེ་ཤུས་དེ་ཚོ་
རང་གི་དྲུང་དུ་བོས་ཏེ“ཁྱེད་ཚོས་ཤེས་པ་ལྟར། ཕྱི་པ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་དཔོན་
པོའི་རིགས་སུ་གྱུར་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཁོ་ཚོར་དབང་བྱེད་ཅིང་། མི་ཆེན་པོ་རྣམས་
ཀྱིས་དེ་ཚོར་དབང་བསྒྱུར་རོ། 43 འོན་ཀྱང་ཁྱེད་ཚོའི་ནང་དུ་དེ་ལྟར་མ་
ཡིན། ཁྱེད་ཚོ་ལས་སུ་ཞིག་ཆེན་པོར་འགྱུར་འདོད་པ་དེ་ཁྱེད་ཚོའི་གཡོག་པོར་
འགྱུར་དགོས་ཤིང་། 44 ཁྱེད་ཚོ་ལས་སུ་ཞིག་དང་པོར་འགྱུར་འདོད་པ་དེ་མི་

ཀུན་གྱི་བྲན་གཡོག་ཏུ་འགྱུར་དགོས། 45 གང་ལགས་ཟེར་ན། མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ཡང་གཞན་གྱིས་རང་ལ་གཡོག་བྱེད་པའི་ཕྱིར་ཡོང་བ་མ་ཡིན་པར། གཞན་ལ་གཡོག་བྱེད་པ་དང་རང་སྲོག་ཕུལ་ནས་མི་མང་པོ་ཐར་བ་ཐོབ་པའི་ཕྱིར་ཡོང་བ་ཡིན་”ཞེས་གསུངས་སོ།

46 དེ་ནས་ཡེ༷་རུ་ཀོ་ཞེས་བྱ་བའི་གྲོང་ཁྱེར་དུ་ཕེབས་ཤིང་། ཁོང་ཉེ་གནས་དང་མི་ཚོགས་མང་པོ་མཉམ་དུ་ཡེ༷་རུ་ཀོ་ནས་ཐོན་པའི་སྐབས་སུ། ཐི༷་མེ་ཟེའི་བུ་མིང་ལ་བར་ཐི༷་མེ་ཟེ་ཞེས་ཟེར་བའི་སློང་པོ་ལོང་བ་ཞིག་ལམ་ཁར་བསྡད་ཡོད། 47 སློང་པོ་དེས་ན་ཙ༷་རེལ་པ་ཡེ༷་ཤུ་ཕེབས་པའི་གཏམ་ཐོས་ནས་སྐད་ཆེན་པོས་“ཀྱེ། ཡེ༷་ཤུ་དཱ༷་བིད་ཀྱི་སྲས། ང་ལ་ཐུགས་རྗེས་གཟིགས་དང་”ཞེས་ཞུས། 48 མི་མང་པོས་ཁོ་ལ་ཁ་རོག་སྡོད་ཅེས་ནན་གྱིས་བསྐུལ་ནའང་། ཁོས་དེ་བས་སྐད་ཆེན་པོས་“ཀྱེ། དཱ༷་བིད་ཀྱི་སྲས་ཁྱེད་ཀྱིས་ང་ལ་ཐུགས་རྗེས་གཟིགས་རོགས་”ཞེས་ཞུས་སོ། 49 དེ་ནས་ཡེ༷་ཤུས་ཕེབས་མཚམས་བཞག་སྟེ་“ལོང་བ་དེ་ཚུར་ལ་བོས་ཤིག”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། ཁོ་ཚོས་ལོང་བ་དེ་སྐད་བཏང་ཞིང་དེ་ལ་“བློ་བདེ་བར་བྱོས་ཤིག ཁོང་གིས་ཁྱེད་ལ་ཚུར་ཤོག་ཅེས་གསུངས། ཡར་ལོངས་ཤིག”ཅེས་བཤད། 50 ཁོས་རང་གི་སྟོད་གོས་

བསྐྱུར་ནས་མགྱོགས་པོར་ཡར་ལངས་ཏེ་ཁོང་གི་སྐུ་མདུན་དུ་ཡོང་། 51 ཡེ་ཤུ༷ས་
"ངས་ཁྱེད་ལ་གང་བྱེད་དགོས་སམ་"ཞེས་གསུངས་པ་དང་། མི་ལོང་བ་དེས་
"ར༷བ་བི།[8] ངའི་མིག་གིས་མཐོང་ནུས་པར་མཛོད་"ཅེས་ཞུས་པ་ན།
52 ཡེ་ཤུ༷ས་"ད་ལྟ་ཁྱེད་རང་ཕྱིར་སོང་དང་ཁྱེད་ཀྱི་དད་པས་སོས་ཟིན་ནོ་"ཞེས་
གསུངས་མ་ཐག་ཁོའི་མིག་གིས་མཐོང་བར་གྱུར་བས་ཁོ་རང་ལམ་བར་ནས་ཁོང་
གི་རྗེས་སུ་འབྲངས་སོ།།

---

[8] ར༷བ་བི་ཟེར་ན་ཡ༷་ཧུ་དཱ་པའི་ཆོས་ཀྱི་སློབ་དཔོན་ཡིན།

ལེའུ་བཅུ་གཅིག་པ།

1 ཁོང་རྣམས་ཡེ་རུ་ཤ་ལེམ་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ཉེ་འགྲམ་དུ་ཕེབས་སྐབས།
སྐྱུར་རུ་ཟེར་བའི་ཤིང་གི་རིའི་ངོས་སུ་ཡོད་པའི་གྲོང་སྡེ་པེ་ཕ་གེ་དང་པེ་ཐན་ཡཱ་
ཞེས་བྱ་བའི་ས་ཆ་དེར་ཡེ་ཤུས་ཉེ་གནས་གཉིས་མངགས་ཏེ། 2 དེ་ཚོར་
"ཁྱེད་ཚོ་མདུན་ལ་ཡོད་པའི་གྲོང་སྡེ་དེ་ལ་སོང་དང་། དེར་སླེབས་མ་ཐག་ཏུ་
མི་སུས་ཀྱང་བཞོན་མ་མྱོང་བའི་བོང་བུ་ཅིག་བཏགས་ཡོད་པ་མཐོང་བར་འགྱུར།
དེ་བཀྲོལ་ནས་འདིར་ཁྲིད་ཤོག 3 གལ་སྲིད་མི་གཞན་གྱིས་ཁྱེད་གཉིས་ལ་
ཅིའི་ཕྱིར་དེ་ལྟར་བྱེད་པ་ཡིན་ནམ་ཞེས་དྲིས་ན། ཁྱེད་གཉིས་ཀྱིས་འདི་ང་ཚོའི་
གཙོ་བོ་ལ་མཁོ་བ་ཡིན་ཞེས་སྨྲོས་དང་། དེས་མྱུར་དུ་གཏོང་བར་འགྱུར"ཞེས་
གསུངས་སོ། 4 ཁོ་གཉིས་སོང་ནས་སྒོའི་ཕྱི་རོལ་གྱི་སྲང་ལམ་དུ་བོང་བུ་ཅིག་
བཏགས་འདུག་པ་མཐོང་སྟེ་བཀྲོལ་བ་དང་། 5 དེར་ཡོད་པའི་མི་རྣམས་ལས་
འགའ་ཞིག་གིས་དེ་གཉིས་ལ"ཅིའི་ཕྱིར་བོང་བུ་དེ་བཀྲོལ་བ་ཡིན་ནམ"ཞེས་
དྲིས་པ་ན། 6 ཁོ་གཉིས་ཀྱིས་ཡེ་ཤུའི་བཀའ་ལྟར་ལན་བཏབ་པས། མི་དེ་
རྣམས་ཀྱིས་ཁོ་གཉིས་བཏང་ངོ་། 7 བོང་བུ་ཁྲིད་ནས་ཡེ་ཤུའི་དྲུང་དུ་སླེབས་
རྗེས་ཁོ་གཉིས་ཀྱིས་རང་གི་གོས་ཀྱི་བོང་བུ་གི་རྒྱབ་ཏུ་བཏིངས་པ་དང་ཁོང་དེ་ལ་
བཅིབས། 8 མི་མང་པོས་རང་གི་གོས་ལ་ལམ་ལ་བཏིངས་ཤིང་། གཞན་

རྣམས་ཀྱིས་ཞིང་ནང་དུ་ཡོད་པའི་སྡོང་པོའི་སྐྱེང་ནས་ལོ་མ་མང་བའི་ཡལ་ག་
བཅད་དེ་ལམ་དུ་བཀྲམ། 9 ཁོང་གི་སྔོན་ནས་འགྲོ་བ་དང་རྗེས་སུ་འབྲངས་
བའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་སྐད་ཆེན་པོས་"ཧོ་ཟན་ནཱ། ཧོ་ཟན་ནཱ།[9]
གཙོ་བོའི་མཚན་གྱི་ཐོག་ནས་བྱོན་པ་འདི་ལ་བྱིན་རླབས་ཡོང་བར་ཤོག
10 ང་ཚོའི་མེས་པོ་དཱ་བིད་ཀྱིས་དབང་དུ་བྱས་པ་ལྟར། ཤིན་ཏུ་མཐོ་ཞིང་
བླ་ན་མེད་པའི་གནས་སུ་བཞུགས་པའི་དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟོད་པར་བྱའོ་"ཞེས་
འབོད་སྒྲ་བསྒྲགས། 11 དེ་ནས་ཁོང་ཡེ་རུ་ཤ་ལེམ་ནང་ཕེབས་ཏེ།
ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་མཆོད་ཁང་ཆེན་མོར་བྱོན་ནས་རིམ་གྱིས་མཐའ་འཁོར་ལ་གཟིགས་
ཤིང་། མཚན་མོའི་དུས་སུ་སླེབས་པས་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་དང་མཉམ་དུ་
པེ་ཐན་ཡཱ་ཞེས་པའི་གྲོང་སྡེ་རུ་ཕེབས་སོ།

12 དེའི་ཕྱི་ཉིན་ཁོང་རྣམས་པེ་ཐན་ཡཱ་ཞེས་བྱ་བའི་གྲོང་སྡེ་ནས་ཕར་
ཕེབས་ཏེ་ཡེ་ཤུ་བཀྲེས་པར་འགྱུར་ཞིང་། 13 རྒྱང་རིང་ནས་ལོ་མ་ཅན་གྱི་
བསེ་ཡབ་ཞེས་པའི་ཤིང་སྡོང་ཞིག་ཡོད་པ་གཟིགས་ཏེ། ཤིང་འབྲས་ཡོད་སྲིད་
དགོངས་ནས་དེའི་རྩ་ལ་ཕེབས་པ་དང་། བསེ་ཡབ་ཤིང་ལ་འབྲས་བུ་སྨིན་མ་

[9] ཧོ་ཟན་ནཱ་ཟེར་བ་ནི་སྐྱབས་ཞུ་བའི་དོན་ཡིན་ལ་དགའ་བསུ་ཞུ་པའི་དོན་ཡང་ཡིན། སྐབས་འདི་དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟོད་སྟུགས་པའི་ཚིག་ཅིག་ཡིན།

རན་པས་ལོ་མ་ལས་གཞན་ཅི་ཡང་མེད་པ་གཟིགས། 14 ཡེ་ཤུས་ཤིང་སྡོང་
ལ་གཟིགས་ཏེ་“དུས་ད་ལྟ་ནས་བཟུང་ཁྱོད་ཀྱི་འབྲས་བུ་མི་སུས་ཀྱང་ཟ་རྒྱུ་མེད་
པར་གྱུར་ཅིག”ཅེས་གསུངས་པ་ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་ཐོས་སོ།
15 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ཡེ་རུ་ཤ་ལེམ་གྲོང་ཁྱེར་དུ་ཕེབས་པ་དང་ཁོང་
ཉིད་ཡ་ཧུ་དྭ་པའི་མཆོད་ཁང་ཆེན་མོར་བྱོན་ཏེ། དེར་ཡོད་པའི་ཉོ་ཚོང་མཁན་
ཐམས་ཅད་ཕྱི་ལ་བཏོན་པ་དང་། དངུལ་རྗེ་མཁན་གྱི་ཅོག་ཙེ་དང་ཕུག་རོན་
ཚོང་མཁན་གྱི་འདུག་སྟེགས་ཀྱང་སང་བསྐྱིལ། 16 མི་སུ་ལའང་མཆོད་ཁང་
ཆེན་མོའི་ཁྲོམས་ར་བརྒྱུད་ནས་སྣོད་སྤྱད་ཅིག་ཀྱང་འཁྱེར་དུ་མ་བཅུག་གོ
17 སྐབས་དེར་ཁོང་གིས་མི་རྣམས་ལ་“དཀོན་མཆོག་གི་གསུང་རབ་ལས།
ངའི་ཁང་པ་ལ་མི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཆེད་དུ་སྨོན་ལམ་འདེབས་པའི་ཁང་པ་
ཟེར་བར་འགྱུར་ཞེས་གསུངས་ཡོད་པ་མིན་ནམ། འོན་ཀྱང་ཁྱོད་ཚོས་ཇག་ཚང་
ལྟ་བུ་ཞིག་ཏུ་བསྒྱུར་འདུག”ཅེས་གསུངས་པ་ན། 18 དེར་ཡོད་པའི་ཡ་ཧུ་དྭ་
པའི་བླ་ཆེན་རྣམས་དང་ཆོས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་གཏམ་དེ་ཐོས་ནས་ཡེ་
ཤུ་ཁོང་ཉིད་ཇི་ལྟར་བྱས་ནས་གསོད་པའི་ཐབས་བཙལ། གང་ལགས་ཟེར་ན།
ཁོང་ལ་འཇིགས་ཏེ། མི་ཚོགས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁོང་གི་ཆོས་གསུངས་པ་ལ་
ངོ་མཚར་བསྐྱེས་པས་སོ། 19 ཡང་མཚན་མོར་ཡེ་ཤུ་ཉེ་གནས་དང་མཉམ་དུ་
གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ཕྱི་རོལ་ཏུ་ཕེབས།

20 དེ་ཡང་ཞོགས་པའི་དུས་སུ་ཁོང་རྣམས་ཕར་བྱོན་སྐབས་བསེ་ཡབ་
ཤིང་དེ་རྩ་བ་ནས་བསྐམས་ཟིན་པ་མཐོང་ཞིང་། 21 པེ༵་ཏྲོ་ཡིས་ཡེ༵་ཤུའི་
གསུང་དེ་དྲན་ནས“ར༵བ་བི་གཟིགས་དང་།[10] ཁྱེད་ཀྱིས་དམོད་པ་གནང་བའི་
བསེ་ཡབ་ཤིང་བསྐམས་འདུག་”ཅེས་ཞུས་པ་ལ། 22 ཡེ༵་ཤུས་དེ་ཚོ་ལ་
“དཀོན་མཆོག་ལ་དད་པ་བྱོས་ཤིག 23 ངས་ཁྱོད་རྣམས་ལ་བདེན་པར་ཟེར་
རྒྱུར། མི་སུ་ཞིག་གིས་རི་འདི་ལ་ད་ཁྱོད་ཕར་སོང་ལ་རྒྱ་མཚོར་ལྟུང་བར་
གྱུར་ཅིག་ཞེས་སྨྲས་ན། སྨྲས་པ་བཞིན་དུ་འགྲུབ་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་སེམས་སུ་
ཐེ་ཚོམ་མེད་པར་དད་པ་བྱས་ན། མི་དེའི་དོན་འགྲུབ་པར་འགྱུར་རོ།
24 དེ་བས་ངས་ཁྱེད་རྣམས་ལ་ཟེར་རྒྱུར། ཁྱེད་ཚོས་སྨོན་ལམ་གང་ཡང་
འདེབས་པ་དེ་འཐོབ་ཟིན་པར་དད་པ་བྱོས་དང་འཐོབ་པར་འགྱུར་རོ།
25 ཞིང་ཁམས་སུ་བཞུགས་པའི་ཁྱེད་ཀྱི་ཡབ་དཀོན་མཆོག་གིས་ཁྱེད་ཀྱི་སྡིག་
ཉེས་རྣམས་སེལ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཁྱེད་ཚོ་ལངས་ནས་སྨོན་ལམ་འདེབས་
སྐབས། མི་གཞན་དང་འཁོན་འཛིན་ཡོད་ན་འཁོན་དུ་བཟུང་བར་མི་བྱའོ་”ཞེས་
གསུངས་སོ།

{མ༵ར་ཀུས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་བཤུས་ཡིག་སྔ་ཤོས་རྣམས་ལ་ཨང་གྲངས་ 26 མེད་དོ།}

10 ར༵བ་བི་ཟེར་ན་ཡ༵་ཧུ་དྷ་པའི་ཆོས་ཀྱི་སློབ་དཔོན་ཡིན།

27 དེ་ནས་ཡང་བསྐྱར་ཁོང་རྣམས་ཡེ་རུ་ཤ་ལེམ་གྲོང་ཁྱེར་དུ་སླེབས་
ནས་ཡེ་ཤུ་མཆོད་ཁང་ཆེན་མོར་ཕེབས་པ་ན། ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་བླ་ཆེན་དང་།
ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི། རྒན་པོ་རྣམས་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་ཡོང་སྟེ་
28 "ཁྱེད་ཀྱིས་དབང་ཆ་གང་གི་སྒོ་ནས་དོན་འདི་ཚོ་མཛད། ཡང་ན་སུ་ཞིག་
གིས་ཁྱེད་ལ་དོན་འདི་རྣམས་མཛད་པའི་དབང་ཆ་སྤྲད་པ་ཡིན་ནམ་"ཞེས་ཞུས་
པ་ལ། 29 ཡེ་ཤུས་"ངས་ཀྱང་ཁྱེད་རྣམས་ལ་དྲི་བ་གཅིག་འདྲི་རྒྱུ་ཡིན།
དེའི་ལན་ཐོབ་ཅིག དེ་ནས་ངས་དོན་འདི་རྣམས་དབང་ཅི་ལྟ་བུས་མཛད་པའང་
ཁྱེད་རྣམས་ལ་ཤོད་རྒྱུ་ཡིན། 30 ཡོ་ཧ་ནན་གྱིས་ཁྲུས་གསོལ་མཛད་པ་དེ་
དཀོན་མཆོག་ནས་བྱུང་ངམ། མི་ནས་བྱུང་། ང་ལ་ལན་ཐོབ་ཅིག"ཅེས་
གསུངས་པས། 31 དེ་ཚོས་ཕན་ཚུན་གཏམ་གླེང་བྱས་ཤིང་"གལ་ཏེ་
དཀོན་མཆོག་ནས་བྱུང་ཞེས་བཤད་ན། ཁོང་གིས་འོ་ན་ཁྱེད་རྣམས་ཀྱིས་ཅིའི་
ཕྱིར་ཁོང་ལ་དད་པ་མ་བྱས་སམ་ཞེས་གསུང་ངེས་ལ། 32 ཡང་མི་ལས་བྱུང་
ཞེས་བཤད་ན·······།" མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཡོ་ཧ་ནན་ལུང་སྟོན་མཁན་བདེན་
པར་བརྩིས་པའི་རྐྱེན་གྱིས་མི་རྣམས་ལ་འཇིགས་པས། 33 ཁོ་རྣམས་ཀྱིས་
"ང་ཚོས་མི་ཤེས་སོ"ཞེས་ལན་བཏབ་པས། ཡེ་ཤུས་"དེས་ན་ངས་ཀྱང་དོན་
འདི་རྣམས་དབང་ཆ་གང་གིས་འདི་རྣམས་བྱེད་པ་མི་ཤོད་དོ"ཞེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་བཅུ་གཉིས་པ།

1 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་དཔེའི་སྒོ་ནས་དེ་ཚོར་ཆོས་བསྟན་ཏེ་“མི་ཞིག་གིས་
རྒྱུན་འབྲུམ་གྱི་ལྡུམ་ར་ཞིག་བཟོས་ཤིང་། ཕྱོགས་བཞིར་ར་བས་བསྐོར་བ་དང་།
རྒྱུན་ཆང་འཚིར་བྱེད་ཀྱི་ཆང་གཞོང་ཞིག་བརྐོས་ནས་ཐོག་ཁང་ཞིག་ཀྱང་བཟོས་
རྗེས། ལྡུམ་རའི་ལས་མཁན་རྣམས་ལ་བོགས་མར་བཏང་ནས་ཡུལ་གཞན་དུ་
སོང་ངོ་། 2 དེ་ནས་དུས་རན་པས་ཁོང་གིས་ལྡུམ་རའི་ལས་མཁན་རྣམས་
ནས་ལྡུམ་རའི་འབྲས་བུ་ནས་ཁོང་གི་རྒྱུན་འབྲུམ་གྱི་སྐལ་བ་ལེན་པའི་ཕྱིར་
གཡོག་པོ་ཞིག་བཏང་བས། 3 དེ་རྣམས་ཀྱིས་གཡོག་པོ་དེ་བཟུང་ནས་
བརྡུངས་རྗེས་ལག་ཟུང་སྟོང་བར་ཕྱིར་བཏང་། 4 ཡང་ཁོང་གིས་གཡོག་པོ་
གཞན་ཞིག་བཏང་བས། དེ་ཚོས་གཡོག་པོ་དེའི་མགོར་རྨ་བཅོས་ནས་དམའ་
འབེབས་བྱས། 5 ཡང་ཁོང་གིས་གཡོག་པོ་གཞན་ཞིག་མངགས་པའང་དེ་
རྣམས་ཀྱིས་བསད་དོ། དེ་ནས་ཁོང་གིས་གཡོག་པོ་གཞན་མང་པོ་ཞིག་བཏང་
བ་ན། དེ་རྣམས་ཀྱིས་གཡོག་པོ་ལ་ལ་བརྡུངས་ཤིང་ལ་ལ་བསད། 6 ཁོང་
ལ་ད་དུང་གཅེས་པའི་བུ་ཞིག་ཡོད་དེ། མཇུག་མཐར་ཁོང་གིས་བུ་ཡང་དེ་
རྣམས་ཀྱི་རྩ་ལ་བཏང་ཞིང་། ཁོ་ཚོས་ངའི་བུ་ལ་བརྩི་བཀུར་བྱེད་པར་འགྱུར་
ཞེས་གསུངས། 7 འོན་ཀྱང་ལྡུམ་རའི་ལས་མཁན་དེ་ཚོས་ཕན་ཚུན་ལ་“མི་
འདི་ནི་ཕ་ཤུལ་འཛིན་མཁན་ཡིན་པས། ཁོ་རང་བསད་ན་རྒྱུ་ནོར་དེ་ང་ཚོ་ལ་

ཐོབ་ཡོང་”ཞེས་སྨྲས་ཏེ། 8 ཁོ་རང་བཟུང་ཞིང་བསད་ནས་རྒྱུན་འབྲུམ་གྱི་
ལྡུམ་རའི་ཕྱི་རོལ་ཏུ་འཕངས། 9 ད་རྒྱུན་འབྲུམ་གྱི་ལྡུམ་རའི་བདག་པོས་
གང་བྱེད་ཡོང་། ཁོང་ཕེབས་ནས་ལྡུམ་རའི་ལས་མཁན་རྣམས་མེད་པར་
བཟོས་ཏེ་རྒྱུན་འབྲུམ་གྱི་ལྡུམ་ར་མི་གཞན་ལ་སྤྲོད་པར་བྱེད་དོ། 10 དེ་ཡང་
དཀོན་མཆོག་གི་གསུང་རབ་ལས།

།བཟོ་བོ་རྣམས་ཀྱིས་དོར་བའི་རྡོ།

།ཁང་པའི་སྨང་རྡོར་གྱུར་བ་འདི།

11 །གཙོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་པ་ཡིན།

།ངེད་ཅག་མིག་ལ་ངོ་མཚར་ཆེ།

ཞེས་གསུངས་ཡོད་པ་ཁྱེད་རྣམས་ཀྱིས་བཀླགས་མ་མྱོང་ངམ་”ཞེས་གསུངས་པ་
དང་།[11] 12 དེ་ཚོས་དཔེ་དེ་ཁོ་ཚོའི་སྐོར་ལ་གསུངས་པ་ཤེས་ཏེ་ཡེ་ཤུ་འཛིན་
པར་བསམས་ཀྱང་། མི་ཚོགས་ལ་འཇིགས་ཏེ་ཁོང་དང་ཁ་བྲལ་ནས་སོང་ངོ་།
13 ཡང་དེ་ཚོས་ཡེ་ཤུ་ལ་ཁྲིམས་དང་འགལ་བའི་གཏམ་བཤད་གནང་
དུ་འཇུག་ཆེད་ཕཱ་རུ་ཤི་པ་དང་། ཧེ་རོ་དེའི་ཕྱོགས་ཁག་གི་མི་འགའ་ཞིག་ཁོང་
གི་དྲུང་དུ་བཏང་ངོ་། 14 དེ་ཚོ་ཡོང་ནས་ཁོང་ལ་“སྟོན་པ་ལགས། ཁྱེད་

---

[11] ཚིག་བཅད་འདི་རྣམས་ནི་དཀོན་མཆོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། གསུང་མགུར་ལེའུ་118 ཨང་གྲངས་ 22 -23 ནས་བཀོད་པ་ཡིན།

ནི་རང་གཤིས་དྲང་ཞིང་ཁྲིད་ཀྱིས་མིའི་ཕྱིའི་རྣམ་པར་མི་གཟིགས་ཤིང་མི་ཀུན་ལ་
ཕྱོགས་རིས་མེད་པར་དཀོན་མཆོག་གི་ལམ་ཡང་དག་པར་བདེན་པར་སྟོན་པ་
ངེད་ཀྱིས་ཤེས། དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཁྲིམས་ལྟར་ན་ད་ལྟ་ང་ཚོས་རྒྱལ་པོར་
ཁྲལ་འཇལ་རུང་ངམ་མི་རུང་། 15 ང་ཚོས་ཁྲལ་འབུལ་ལམ་མི་འབུལ་”ཞེས་
དྲིས། ཁོང་གིས་དེ་རྣམས་ཀྱི་གཡོ་སྒྱུ་མཁྱེན་ཏེ་“ཁྱོད་ཚོས་ང་ལ་ཉམས་ཚོད་
ལེན་པའི་རྒྱུ་མཚན་ཅིའམ། དེ་ཎ་རིའི་དངུལ་ཏམ་ཀ་གཅིག་འདི་རུ་ཁྱེར་
ཤོག་དང་བལྟའོ་”ཞེས་གསུངས་པ་དང་། 16 དེ་ཚོས་དངུལ་ཏམ་ཀ་གཅིག་
ཁྱེར་ཡོང་ཞིང་། ཁོང་གིས་དེ་རྣམས་ལ་“རི་མོ་དང་ཡི་གེ་འདི་སུའི་ཡིན་ནམ་”
ཞེས་དྲིས་པ་ན། དེ་ཚོས་“རྒྱལ་པོའི་ཡིན་ནོ་”ཞེས་སྨྲས། 17 ཡང་ཡེ་ཤུས་
“གང་ཞིག་རྒྱལ་པོའི་ཡིན་པ་དེ་རྒྱལ་པོར་ཕུལ་ཞིག གང་ཞིག་དཀོན་མཆོག་
གི་ཡིན་པ་དེ་དཀོན་མཆོག་ལ་ཕུལ་ཞིག་”ཅེས་གསུངས་པས་དེ་ཚོ་ཁོང་ལ་ངོ་
མཚར་ཆེ་བར་གྱུར་རོ།

18 དེ་ནས་ཡང་གཤེན་པོ་རྣམས་ལ་སླར་གསོན་པ་མེད་ཅེས་ཟེར་
མཁན་སཱ་དུ་ཀེ་པ་རྣམས་ཁོང་གི་དྲུང་དུ་ཡོང་སྟེ་ 19 “སྟོན་པ་ལགས། ལུང་
སྟོན་པ་མོ་ཤེའི་མདོ་ལས། གལ་སྲིད་སྐྱེས་པ་ཞིག་གི་གཅེན་པོ་ཤི་ནས་བུ་ཕྲུག་
མེད་པར་བཟའ་ཟླ་གཅིག་ཕུ་ལུས་ན། སྐྱེས་པ་དེས་ཁོའི་བཟའ་ཟླ་བླངས་ནས་

སྤུན་གྱི་དོན་དུ་རིགས་རྒྱུད་སྤེལ་དགོས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྲིས་སོ། 20 ད་སྤུན་
བདུན་ཡོད་དེ། སྤུན་ཆེ་བས་བཟའ་ཟླ་ཞིག་བླངས་ནས་བུ་ཕྲུག་མེད་པར་ཤིའོ།
21 ཡང་སྤུན་འབྲིང་བས་བུད་མེད་དེ་བླངས་ནས་བུ་ཕྲུག་མེད་པར་ཤིའོ།
སྤུན་ཆུང་བས་ཀྱང་དེ་ལྟར་བྱས་ནས་བུ་མ་བྱུང་བར་ཤིའོ། 22 དེ་བཞིན་སྤུན་
བདུན་པོར་བུ་ཕྲུག་མ་བྱུང་ལ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཞུག་ལ་བུད་མེད་དེའང་ཤིའོ།
23 གཤིན་པོ་རྣམས་སླར་གསོན་པར་འགྱུར་བའི་དུས་སུ། སྤུན་བདུན་
པོས་བུད་མེད་དེ་ར་ཆང་ས་བརྒྱབ་མྱོང་བས་ཁོ་མོ་ནི་སྤུན་བདུན་ཡོད་པ་ལས་སུའི་
བཟའ་ཟླ་ཡིན་ནམ་”ཞེས་དྲིས་པ་ན། 24 ཡེ༷་ཤུས་དེ་རྣམས་ལ་“ཁྱོད་ཚོས་
དཀོན་མཆོག་གི་གསུང་རབ་མི་རྟོགས་ཤིང་ཁོང་ཉིད་ཀྱི་མཐུ་སྟོབས་ཀྱང་མི་ཤེས་
པས་ནོར་བ་མ་ཡིན་ནམ། 25 གང་ལགས་ཟེར་ན། གཤིན་པོ་སླར་
གསོན་པའི་སྐབས་སུ། མི་རྣམས་ཀྱིས་ཚུར་མནའ་མ་མི་ལེན་ཞིང་ཕར་བག་
མ་ཡང་མི་བསྐྱལ་བས་དཀོན་མཆོག་གི་ཕོ་ཉ་རྣམས་དང་འདྲའོ། 26 འོན་
ཀྱང་གཤིན་པོ་གསོན་པོར་ལང་དུ་འགྱུར་ངེས་པའི་སྐོར་ལ། ཁྱོད་ཚོས་གསུང་
རབ་ཀྱི་ལུང་སྟོན་པ་མོ༷་ཤེའི་མདོ་ལས་ཚེར་མའི་སྐོར་བྲིས་ཡོད་པ་དེ་ལས་དཀོན་
མཆོག་གིས་མོ༷་ཤེ་ལ་འདི་སྐད་དུ་གསུངས། བདག་ནི་ཁྱེད་ཀྱི་མེས་པོ་ཨ༷་བ་ར་
ཧམ་གྱི་དཀོན་མཆོག་དང་། ཨི༷་སྷག་གི་དཀོན་མཆོག ཡ༷་ཀོབ་ཀྱི་དཀོན་
མཆོག་ཡིན་ཞེས་གསུངས་ཡོད་པ་མ་བཀླགས་སམ། 27 ཁོང་ནི་གཤིན་པོ་

རྣམས་ཀྱི་དཀོན་མཆོག་མ་ཡིན་ཏེ། གསོན་པོ་རྣམས་ཀྱི་དཀོན་མཆོག་ཡིན་པས་ཁྱེད་ཚོས་ཤིན་ཏུ་ནོར་རོ་”ཞེས་གསུངས།

28 ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་ཞིག་འོངས་ནས་ཁོང་ཚོའི་རྩོད་པ་ཐོས་ཏེ། ཡེ༷་ཤུས་ལན་ཡག་པོ་མཛད་པ་མཐོང་བས་ཁོང་ལ་“བཀའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ནང་ནས་གལ་ཆེ་ཤོས་གང་ཡིན་”ཞེས་བཀའ་འདྲི་ཞུས། 29 དེའི་ལན་དུ་ཡེ༷་ཤུས་“གལ་ཆེ་ཤོས་དང་པོ་ནི། ཀྱི། ངའི་མི་རིགས་ཡི༷་སི་ར་ཨེལ་ཉོན་ཅིག གཙོ་བོ་དཀོན་མཆོག་ནི་ང་ཚོའི་གཙོ་བོ་གཅིག་རང་ཡིན། 30 རང་གིས་གཙོ་བོ་དཀོན་མཆོག་ལ་བློ་གཅིག་སེམས་གཅིག་དང་ནུས་པ་ཅི་ཡོད་ཀྱིས་བརྩེ་བར་བྱུང་ཞིག 31 གཉིས་པ་ནི། ཁྱེད་རང་གིས་ཁྱིམ་མཚེས་ལ་རང་དང་འདྲ་བར་བརྩེ་བར་བྱུང་ཞིག འདི་གཉིས་ལས་གལ་ཆེ་བའི་བཀའ་ཁྲིམས་གཞན་མེད་”ཅེས་གསུངས། 32 ཡང་ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་དེས་“སྟོན་པ་ལགས། ཁྱེད་ཀྱིས་བདེན་ཅིང་ལེགས་པར་གསུངས། དཀོན་མཆོག་ནི་གཅིག་ཡིན། ཁོང་ལས་གཞན་པའི་དཀོན་མཆོག་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། 33 ཁོང་ལ་བློ་གཅིག་སེམས་གཅིག་དང་ནུས་པ་ཅི་ཡོད་ཀྱིས་བརྩེ་བ་དང་། རང་གི་ཁྱིམ་མཚེས་ལ་རང་དང་འདྲ་བར་བརྩེ་བར་བྱེད་པ་དེ་ནི་སྦྱིན་སྲེག་དང་མཆོད་པ་ཐམས་ཅད་ལས་གཙོ་ཆེའོ་”ཞེས་བརྗོད། 34 ཡེ༷་ཤུས

མི་དེས་བློ་གྲོས་ཀྱི་སྒོ་ནས་ལན་བཏབ་པ་གཟིགས་ནས་མི་དེ་ལ་“ཁྱེད་རང་དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་དང་ཐག་རིང་པོ་མེད་དོ་”གསུངས་པ་དང་། དེའི་རྗེས་སུ་མི་སུས་ཀྱང་ཁོང་ལ་དྲི་བ་ཅི་ཡང་འདོན་མ་ཕོད་དོ།

35 ཡེ༷་ཤུས་མཆོད་ཁང་ཆེན་མོར་ཆོས་གསུང་བའི་སྐབས་སུ་“ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་སྐྱབས་མགོན་མཱ༷་ཤི་ཀ་ནི་ཇི་ལྟར་གནའ་རབས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དཱ༷་བིད་ཀྱི་སྲས་ཡིན་ཟེར་བ་ཅི་ཟེར་ཞེ་ན། 36 རྒྱལ་པོ་དཱ༷་བིད་རང་གིས་དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཀྱི་སྒོ་ནས་གསུངས་པ།

དཀོན་མཆོག་གིས་ནི་ངའི་གཙོ་བོ་ལ་གསུངས་པ། ངས་ཁྱེད་ཀྱི་དགྲ་བོ་རྣམས་ཁྱེད་ཀྱི་ཞབས་འོག་ཏུ་མ་བཙུག་པའི་བར་དུ། ངའི་ཕྱོགས་གཡས་སུ་བཞུགས་ཤིག

ཞེས་གསུངས་ཤིང་།[12] 37 དཱ༷་བིད་རང་ཉིད་ཀྱིས་ཁོང་ལ་གཙོ་བོ་ཞེས་ཞུས་པས་མཱ༷་ཤི་ཀ་ནི་དཱ༷་བིད་ཀྱི་སྲས་སུ་ཇི་ལྟར་འགྱུར་བ་ཡིན་ནམ་”ཞེས་གསུངས་པ་དང་། མི་ཚོགས་མང་པོས་ཀྱང་སེམས་དགའ་བའི་ངང་ནས་ཁོང་གི་གསུང་ལ་ཉན་ནོ།

---

[12] འདི་ནི་དཀོན་མཆོག་གིས་གསུངས་པའི་བཀའ་ཡིན་ཏེ། གསུང་མགུར་ལེའུ 110 ཨང་གྲངས་ 1 ནས་བཀོད་པ་ཡིན།

38 ཡེ་ཤུས་ཆོས་གསུང་བཞིན་“ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་
ལ་དོགས་ཟོན་གྱིས་ཤིག ཁོ་རྣམས་ཀྱིས་གོས་རིང་པོ་གྱོན་ཏེ་ཕར་འགྲོ་ཚུར་
འོང་བྱེད་པ་དང་། ཁྲོམ་ལ་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཕྱག་བྱེད་པར་མོས་སོ།
39 དེ་ཚོས་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་འདུ་ཁང་དུ་ཁྲི་མཐོ་ས་དང་མགྲོན་ལ་གྲལ་མགོ་ལ་
སྡོད་པར་དགའ་བ་དང་། 40 མི་དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཡུགས་མོ་རྣམས་ཀྱི་རྒྱུ་ནོར་
ཧམ་འཕྲོག་བྱེད་ཅིང་ཕྱི་ཚུལ་བཅོས་མའི་ཚུལ་གྱིས་སྨོན་ལམ་རྒྱུན་རིང་འདེབས་
ཁྱལ་བྱེད་པས། མི་དེ་ཚོར་ལྷག་པར་དུ་ཆད་པ་ལྕིད་པོ་ཕོག་པར་འགྱུར་རོ”
ཞེས་གསུངས་སོ།

41 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་མཆོད་ཁང་ཆེན་མོའི་དངུལ་འབུལ་སྒམ་ལ་ཁ་
གཏད་ནས་བཞུགས་ཤིང་མང་ཚོགས་ཀྱིས་དངུལ་འབུལ་བར་གཟིགས་པ་ན།
མི་ཕྱུག་པོ་རྣམས་ཀྱིས་དངུལ་མང་པོ་ཕུལ་ཞིང་། 42 དབུལ་པོ་ཡུགས་མོ་
ཞིག་ཡོང་ནས་ཟངས་སྒོར་མོ་ཆུང་ཆུང་གཉིས་ཕུལ་བ་གཟིགས། 43 ཁོང་
གིས་ཉེ་གནས་རྣམས་རང་གི་དྲུང་དུ་བོས་ཏེ་“ངས་ཁྱེད་ཚོ་ལ་བདེན་པར་ཟེར་
རྒྱུར། དངུལ་འབུལ་མཁན་ཐམས་ཅད་ལས་དབུལ་པོ་ཡུགས་མོ་འདིས་ཕུལ་བ་
མང་ཤོས་ཡིན། 44 གང་ལགས་ཟེར་ན། དེ་ཚོ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ལོངས་
སྤྱོད་ལྷག་མ་མང་པོ་ནས་ཕུལ་བ་ཡིན། འོན་ཀྱང་ཁོ་མོ་ནི་རང་ལ་མེད་ཀྱང་ཅི་
ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཕུལ་བ་ཡིན་ནོ”ཞེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་བཅུ་གསུམ་པ།

1 ཡེ་ཤུ་མཆོད་ཁང་ཆེན་མོ་ནས་ཕྱིར་ཐེབས་སྐབས། ཉེ་གནས་ལས་
གཅིག་གིས་ཁོང་ལ་“སྟོན་པ་ལགས་གཟིགས་དང་། འདི་ནི་ཅི་ལྟ་བུའི་རྡོ་ཆེན་
པོ་དང་ཅི་ལྟ་བུའི་ཁང་པའི་བཟོ་བཀོད་ངོ་མཚར་ཆེ་བ་ཞིག་རེད་ཨང་”ཞེས་སྨྲས་
པ་ལ། 2 ཡེ་ཤུས་“ཁྱེད་ཀྱིས་ཁང་པ་ཆེན་པོ་འདི་རྣམས་མཐོང་བ་ཡིན་ནམ།
མ་འོངས་པའི་དུས་སུ་འདི་རུ་རྡོ་ཕ་བོང་གཅིག་ཀྱང་མི་ལུས་པར་ཐམས་ཅད་
གཞིག་པར་འགྱུར་རོ་”ཞེས་གསུངས་སོ། 3 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་སྐྱུར་རུ་ཤིང་ཟེར་
བའི་རི་སྟེང་དུ་ཐེབས་ཏེ་མཆོད་ཁང་ཆེན་མོ་ལ་ཁ་གཏད་ནས་བཞུགས་པའི་
སྐབས་སུ། ཁོང་གི་ཉེ་གནས་པེ་ཏྲོ་དང་ཡ་ཀོབ། ཡོ་ཧ་ནན། ཨན་དྲེ་ཡཱ་
བཅས་ཀྱིས་མི་གཞན་མེད་པའི་དུས་སུ་ཁོང་ལ་འདི་ལྟར་དྲིས
4 “དོན་འདི་
རྣམས་དུས་ནམ་ཞིག་ལ་འབྱུང་ཞིང་། དོན་འདི་ཐམས་ཅད་འགྲུབ་པའི་ཚེ་
རྟགས་གང་འབྱུང་ཡོང་གསུང་བར་མཛོད་”ཅེས་ཞུས་པ་ན།
5 ཡེ་ཤུས་དེ་
ཚོར་“མི་སུས་ཀྱང་ཁྱེད་ཚོ་མི་སླུ་བའི་ཕྱིར་དོགས་ཟོན་བྱོས་ཤིག
6 མི་མང་
པོས་ངའི་མིང་ཐོག་ནས་ཡོང་སྟེ་ང་རང་ཡིན་ཟེར་ཞིང་མི་མང་པོར་མགོ་སྐོར་
གཏོང་ངེས་ཡིན།
7 ཁྱེད་ཚོས་དམག་འཁྲུག་དང་དམག་འཁྲུག་སྐོར་གྱི་གཏམ་

ཐོས་པའི་སྐབས་སུ་མ་འཇིགས་ཤིག   དོན་འདི་ཚོ་འབྱུང་ངེས་ཀྱང་དེ་ནི་དུས་
རབས་ཀྱི་མཐའ་མ་ད་དུང་མ་ཡིན།   8   རྒྱུ་མཚན་ནི་མི་རིགས་དང་མི་རིགས་
འཁྲུག་ཅིང་རྒྱལ་ཁམས་དང་རྒྱལ་ཁམས་འཁྲུག་པ།   ས་ཆ་ཁ་ཤས་ལ་ས་གཡོམ་
དང་མུ་གེ་ཡང་འབྱུང་བར་འགྱུར།   འདི་ཚོ་ནི་སྐྱེ་སྡུག་ཐོག་མ་དང་འདྲ་བ་
ཡིན་ནོ།

9   འོན་ཀྱང་ཁྱེད་ཚོས་དོགས་ཟོན་བྱོས་ཤིག   ངའི་དོན་དུ་ཁྱེད་ཚོ་
ཁྲིམས་ར་ལ་སྐྱོད་ཅིང་།   ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་འདུ་ཁང་ལ་བརྡུང་ངེས་ཡིན་ལ།   ས་
གནས་དཔོན་པོ་དང་རྒྱལ་པོ་རྣམས་ལ་དཔང་པོ་བྱེད་པའི་ཕྱིར་ཁྱེད་རྣམས་ཀྱང་
དེ་ཚོའི་དྲུང་དུ་འཁྲིད་པར་འགྱུར།   10   དེ་བས་སྔོན་ལ་མི་རིགས་ཀུན་ལ་ངེས་
པར་དུ་འཕྲིན་བཟང་སྒྲོག་དགོས།   11   དེ་ཚོས་ཁྱེད་རྣམས་ཁྲིམས་གཅོད་
པར་གཏོད་པའི་སྐབས་སུ།   ཁྱེད་ཚོས་སྔོན་ལ་གང་ཟེར་དགོས་པ་སེམས་
འཁྲལ་མ་བྱེད་ཅིག   དེའི་དུས་སུ་ཁྱེད་ཚོ་ལ་གང་གནང་བ་དེ་ཤོད་ཅིག   རྒྱུ་
མཚན་ནི་གཏམ་བཤད་མཁན་དེ་ནི་ཁྱེད་རང་ཉིད་མ་ཡིན་པར་དཀོན་མཆོག་གི་
དམ་པའི་ཐུགས་ཉིད་ཡིན་པས་སོ།   12   དེའི་དུས་སུ་གཅེན་གཅུང་གིས་
གཅེན་གཅུང་དང་།   ཨ་ཕས་རང་གི་བུ་ཡང་གསོད་པའི་ཕྱིར་གཏད་པར་
འགྱུར།   ཕྲུ་གུ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་ཕ་མ་དགྲ་རུ་བཟུང་སྟེ་གསོད་པར་འགྱུར།
13   ཡང་ངའི་མིང་གི་དོན་དུ་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁྱེད་ཚོ་ལ་སྡང་བར་བྱ།
འོན་ཀྱང་ཚེའི་མཐའ་མཇུག་བར་དུ་བཟོད་པ་སྒོམ་མི་དེ་ལ་ཐར་པ་འཐོབ་ངེས་

ཡིན་ནོ། 14 ༼འདི་གློག་མཁན་གྱིས་ཧ་གོ་བར་གྱིས་ཤིག༽ སྟོང་བར་
བྱེད་མཁན་གདུག་པ་ཅན་ཁོ་མི་འོས་པའི་གནས་ལ་ལངས་བསྡད་པར་མཐོང་
བའི་ཚེ། ཡ༷་ཧུ་དཱ་ཡུལ་དུ་ཡོད་པའི་མི་རྣམས་རི་ལ་བྲོས་ཤིག 15 ཁང་པའི་
ཐོག་ལ་ཡོད་པ་མར་མ་འབབ། རང་གི་ཁང་པའི་ནང་ནས་ཅ་ལག་ལེན་དུ་མི་
འགྲོ 16 ཞིང་ཁར་ཡོད་པའི་མི་རང་གི་གོས་ལེན་དུའང་ཕྱིར་མ་ལོག་ཅིག
17 ཉིན་དེ་ཚོའི་རིང་ལ་བུད་མེད་ཕྲུ་གུ་འཁོར་བ་དང་བུ་ཕྲུག་ལ་འོ་མ་སྟེར་བ་
རྣམས་ལ་སྙིང་རེ་རྗེ། 18 དོན་དེ་དགུན་ཁར་མི་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་ཁྱེད་ཚོས་
སྨོན་ལམ་ཐོབས་ཤིག 19 དེའི་དུས་སུ་སྡུག་བསྔལ་ཤིན་ཏུ་ཆེན་པོ་འབྱུང་
ཡོང་། དེ་ལྟ་བུའི་སྡུག་བསྔལ་ཆེན་པོ་དེ་དཀོན་མཆོག་གིས་ཐོག་མར་འཛིག་
རྟེན་བཀོད་པ་ནས་ད་ལྟའི་བར་དུ་བྱུང་མ་མྱོང་ལ་རྗེས་སུའང་རྒྱ་བ་ནས་འབྱུང་མི་
སྲིད། 20 ཡང་གཙོ་བོ་དཀོན་མཆོག་ཁོང་གིས་ཉིན་དེ་རྣམས་ཉུང་བར་མ་
མཛད་ན། མི་སུ་ཡང་ཐར་མི་ཐུབ། འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་བདམས་པའི་མི་
རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་ཉིན་དེ་རྣམས་ཇེ་ཉུང་དུ་མཛད་པ་ཡིན་ནོ། 21 དེའི་དུས་སུ་
མི་སུ་ཞིག་གིས་ཁྱེད་རྣམས་ལ་ལྟོས་དང་། སྐྱབས་མགོན་མཱ༷་ཤི་ཀ་འདི་རུ་ཡོད།
ཡང་ན་ལྟོས་དང་། སྐྱབས་མགོན་མཱ༷་ཤི་ཀ་དེ་རུ་ཡོད་ཟེར་ན། དེར་ཡིད་མ་
ཆེས་ཤིག 22 གང་ལགས་ཟེར་ན། སྐྱབས་མགོན་མཱ༷་ཤི་ཀ་དང་ལུང་
སྟོན་པ་རྫུན་མ་མང་པོ་འབྱུང་སྟེ། ངོ་མཚར་ཆེ་བའི་ལས་དང་ལྟས་བསྟན་ནས་
མགོ་སྐོར་བཏང་སྲིད་ན། བདམས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱང་མགོ་འཁོར་བར་

འགྱུར་རོ། 23 འོན་ཀྱང་ཁྱེད་རྣམས་དོགས་ཟོན་བྱོས་ཤིག ངས་གདམ་
དེ་ཐམས་ཅད་ཁྱེད་རྣམས་ལ་སྔོན་ལ་བཤད་པ་ཡིན། 24 དེ་ནས་སྡུག་བསྔལ་
ཆེན་པོ་དེའི་རྗེས་སུ་ཉི་མ་སྒྲིབ་པ་དང་ཟླ་བས་འོད་མི་སྤྲོ། 25 སྐར་མ་རྣམས་
ནམ་མཁའ་ནས་སར་ལྷུང་ཞིང་བར་སྣང་ཁམས་ཀྱི་དབང་ལྡན་རྣམས་གཡོ་བར་
འགྱུར། 26 དེའི་དུས་སུ་མི་རྣམས་ཀྱིས་མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ཟེར་མཁན་ཁོང་
རང་དབང་ཆེན་པོ་དང་གཟི་བརྗིད་དང་ནས་སྤྲིན་གྱི་ནང་ནས་འབྱོན་པར་མཐོང་
ཡོང་། 27 དེ་ནས་ཁོང་གིས་ཕོ་ཉ་རྣམས་བཏང་སྟེ་ས་གཞི་ཆེན་པོའི་མཐའ་
ནས་ནམ་མཁའི་མཐའ་བར་གྱི་བདམས་པའི་མི་ཐམས་ཅད་ཕྱོགས་བཞི་
མཚམས་བརྒྱད་ནས་བསྡུ་བར་འགྱུར།

28 ཁྱེད་ཚོས་བསེ་ཡབ་ཤིང་ནས་དཔེ་ཞིག་ལོངས་དང་། དེའི་ཡལ་
གར་ལོ་མ་འབུས་ནས་མཉེན་པའི་དུས་སུ། དབྱར་ཁའི་དུས་ཉེ་བར་ཡོད་པ་
ཁྱེད་ཚོས་ཤེས་སོ། 29 དེ་བཞིན་དུ་ཁྱེད་ཚོས་དོན་དེ་རྣམས་བྱུང་བ་མཐོང་
ཚེ། མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ཁོང་ཡང་སྒོ་འགྲམ་དུ་ཉེ་བར་སླེབས་ཡོད་པའང་རྟོགས་
པར་གྱིས་ཤིག 30 ངས་ཁྱེད་ཚོར་བདེན་པར་ཟེར་རྒྱུར། མི་རབས་འདི་
མེད་པར་མ་གྱུར་བའི་སྔོན་ལ་དོན་འདི་ཐམས་ཅད་འབྱུང་བར་འགྱུར།
31 གནམ་ས་གཉིས་ནི་འདའ་བར་འགྱུར་ཡང་ངའི་བཀའ་འདའ་བར་མི་
འགྱུར་རོ། 32 ཉིན་མོ་དེ་དང་དུས་ཚོད་དེའི་སྐོར་ཡབ་དཀོན་མཆོག་གིས་མ་
གཏོགས། སུས་ཀྱང་མི་ཤེས། དཀོན་མཆོག་གི་བཞུགས་གནས་ཀྱི་ཕོ་

ཉ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་མི་ཤེས་ལ་སྲས་ཀྱིས་ཀྱང་མི་ཤེས་སོ། 33 ནམ་དུས་ལ་
བབ་པ་ཁྱེད་ཚོས་མི་ཤེས་པས་དོགས་ཟོན་བྱོས་ཤིག གཉིད་མ་ལོག་ཅིག
34 འདི་ནི་མི་ཞིག་གིས་རང་ཁྱིམ་བཞག་ནས་ཡུལ་གཞན་དུ་འགྲོ་བའི་
སྐབས་སུ། རང་གི་གཡོག་པོ་རྣམས་ལ་དབང་ཆ་སྤྲད་པ་དང་སོ་སོར་ལས་ཀ་
བགོས་པ། སྒོ་སྲུང་མཁན་ལའང་བྱ་ར་བྱེད་པའི་བཀའ་གནང་བ་དང་འདྲའོ།
35 དེ་བས་ཁྱིམ་བདག་དེ་ནི་མཚན་མོའམ་ནམ་ཕྱེད་དམ། བྱ་པོས་སྐད་
རྒྱག་དུས་སམ། སྐྱ་རེངས་ཤར་དུས་ནམ་ཞིག་ལ་ཡོང་བ་ཁྱེད་ཚོས་མི་ཤེས་
པས་བྱ་ར་བྱོས་ཤིག 36 དེ་ལྟར་མ་བྱས་ན་ཁོང་གློ་བུར་དུ་ལོག་ཡོང་ནས་
ཁྱེད་ཚོ་གཉིད་ལོག་པར་མཐོང་ཉེན་ཡོད། 37 ངས་ཁྱེད་ཚོ་ལ་གང་སྨྲས་པ་
འདི་ངས་མི་ཐམས་ཅད་ལ་ཟེར། བྱ་ར་གྱིས་ཤིག་”ཅེས་གསུངས་སོ།།

ལེའུ་བཅུ་བཞི་པ།

1 པེ་སག་ཟེར་བའི་དུས་ཆེན་དང་སྐྱུར་རྩི་མེད་པའི་བག་ལེབ་དུས་ཆེན་
ཉིན་གཉིས་ཀྱི་སྔོན་ལ། ཡ་ཧུ་དྷ་པའི་བླ་ཆེན་དང་ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་
མིས་གཡོ་ཐབས་ཀྱིས་ཡེ་ཤུ་འཛིན་བཟུང་དང་གསོད་པའི་གོ་སྐབས་བཙལ།
2 གང་ལགས་ཟེར་ན། དེ་ཚོས“ཡུལ་མི་རྣམས་ཟིང་ཆ་ལངས་ཉེན་ཡོད་
པས། དུས་ཆེན་ལ་མི་གཟུང་ངོ་”ཞེས་སྨྲས་སོ།
3 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་པེ་ཐན་ཡཱ་ཞེས་བྱ་བའི་གྲོང་སྡེའི་ནང་མཛེ་ནད་ཅན་གྱི་
སྐྱེས་པ་སི་མོན་གྱི་ཁང་པ་ལ་བཞུགས་ཏེ། གསོལ་བ་བཞེས་པའི་དུས་སུ་བུད་
མེད་ཅིག་གིས་རིན་གོང་ཆེ་བའི་སྤོས་ཆུ་ལྷད་མེད་པ་ནཱ་ར་དྟཱི་ཡིས་གང་བའི་རྫ་ཀ་
མ་རྡུའི་བུམ་པ་ཞིག་ཁྱེར་ཡོང་སྟེ། བུམ་པ་དེའི་ཁ་བཅག་ནས་སྤོས་ཆུ་ཁོང་གི་
དབུ་སྟེང་ལ་བླུགས་པས། 4 དེ་རུ་ཡོད་པའི་མི་འགའ་ཞིག་ཁྲོས་ནས་ཕན་
ཚུན་“སྤོས་ཆུ་འདི་གང་གི་དོན་ལ་འདི་ལྟར་ཆུད་ཟོས་ལ་བཏང་བ་ཡིན་ནམ།
5 སྤོས་ཆུ་འདི་དེ་ཊ་རིའི་དངུལ་སྒོར་སུམ་བརྒྱ་ལས་ལྷག་པའི་རིན་དུ་བཙོངས་
ཏེ་དབུལ་པོ་རྣམས་ལ་བྱིན་ན་མི་ལེགས་སམ་”ཞེས་སྨྲས་ཤིང་བུད་མེད་དེར་
གཤེ་གཤེ་བཏང་། 6 འོན་ཀྱང་ཡེ་ཤུས་“ཁོ་མོ་ལ་སྡུག་པོ་མ་གཏོང་།

མོའི་སེམས་ཅི་ལ་དགྲུག   ཁོ་མོས་ང་ལ་ལས་བཟང་པོ་ཞིག་བྱས་པ་ཡིན་ཏེ།
7 གང་ལགས་ཟེར་ན། དབུལ་པོ་རྣམས་ནི་དུས་རྟག་ཏུ་ཁྱེད་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་
ཡོད་པས།   ནམ་ཞིག་ཁྱེད་ཚོས་ལས་བཟང་པོ་བྱ་འདོད་ན་དེ་ཚོར་དྲིན་གཟོ་
ཐུབ་བོ། འོན་ཀྱང་ང་རང་ནི་དུས་རྟག་ཏུ་ཁྱེད་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་མི་གནས།
8 ཁོ་མོས་གང་ཐུབ་པ་དེ་བྱས་པ་ཡིན།   ཁོ་མོས་ང་རང་དུར་ཁུང་དུ་འཇུག་
པར་སྔ་མོ་ནས་ངའི་ལུས་སྟེང་ལ་སྤོས་ཆུ་བླུགས་པ་ཡིན། 9 ངས་ཁྱེད་ཚོ་ལ་
བདེན་པར་ཟེར་རྒྱུར།   འཛིག་རྟེན་ཡོངས་སུ་ངའི་འཕྲིན་བཟང་འདི་གང་དུ་
བསྒྲགས་ན་བུད་མེད་འདིས་གང་བྱས་པ་དེ་དྲན་པའི་ཕྱིར་གཏམ་དེ་ཡང་བརྗོད་
པར་འགྱུར་རོ”ཞེས་གསུངས་སོ།

10 ཡེ་ཤུའི་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ནང་ལ་ཡུ་དྷ་དབྱི་སི་ཀར་རེ་ཟེར་
བའི་མི་ཞིག་ཡོད་པ་དེས།   ཡ་ཧུ་དྷ་པའི་བླ་ཆེན་རྣམས་ཀྱི་རྩར་སོང་ནས་ཡེ་ཤུ་
ཁོ་ཚོའི་ལག་ཏུ་སྤྲོད་རྒྱུ་བྱས་པ་རེད། 11 ཁོ་ཚོས་ཡུ་དྷ་དབྱི་སི་ཀར་རེའི་སྐད་
ཆ་འདི་ཐོས་ནས་ཏ་ཅང་དགའ་པོ་བྱུང་སྟེ་ཁོ་ལ་དངུལ་སྤྲོད་རྒྱུའི་ཁས་ལེན་བྱས།
དེ་ནས་བཟུང་ཡུ་དྷས་ཡེ་ཤུ་ཁོ་ཚོའི་ལག་ཏུ་སྤྲོད་རྒྱུའི་གོ་སྐབས་བཙལ་ལོ།

12 སྐྱུར་རྩི་མེད་པའི་བག་ལེབ་དུས་ཆེན་གྱི་ཉིན་དང་པོར།   པེ་སག་
ཟེར་བའི་དུས་ཆེན་གྱི་ལུག་གསོད་པའི་ཚེ།   ཉེ་གནས་རྣམས་ཀྱིས་ཡེ་ཤུ་ལ་

“ཁྱེད་ཀྱིས་པེ་སག་གི་ཞལ་ཟས་བཞེས་པའི་ཕྱིར་ང་ཚོ་གང་དུ་གྲ་སྒྲིག་བྱེད་པར་
འགྲོ་”ཞེས་ཞུས་པ་ལ། 13 ཁོང་གིས་ཉེ་གནས་གཉིས་བཏང་སྟེ་གསུངས་པ་
“གྲོང་ཁྱེར་དུ་སོང་དང་དེར་ཆུ་བུམ་འཁྱེར་མཁན་སྐྱེས་པ་ཞིག་ཁྱེད་གཉིས་དང་
འཕྲད་ཅིང་། དེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་ནས་སོང་ཞིག 14 ཁོ་རང་ཁྱིམ་གང་དུ་
སོང་ན་ཁྱེད་གཉིས་ཀྱིས་ཁྱིམ་དེའི་བདག་པོ་ལ་སྟོན་པས་ང་རང་དང་ཉེ་གནས་
རྣམས་ཀྱིས་མཉམ་དུ་པེ་སག་གི་ཟས་ཟ་བའི་ཁང་མིག་གང་དུ་ཡོད་ཅེས་ཤོད་
ཅིག 15 མི་དེས་ཁྱེད་གཉིས་ལ་ནང་ཆས་སོགས་གྲ་སྒྲིག་བྱས་ཡོད་པའི་ཐོག་
ཁང་ཆེན་པོ་ཞིག་བསྟན་ཡོང་། ཁྱེད་གཉིས་ཀྱིས་གནས་དེ་རུ་གྲ་སྒྲིག་གྱིས་
ཤིག་”ཅེས་གསུངས། 16 ཉེ་གནས་དེ་གཉིས་གྲོང་ཁྱེར་དུ་སོང་སྟེ་ཁོང་གིས་
གསུངས་པ་ལྟར་མཐོང་ཞིང་གནས་དེ་ནས་པེ་སག་གི་གསོལ་སྟོན་བཤམས་སོ།
17 མཚན་མོ་དེའི་དུས་སུ། ཁོང་དང་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་འཁོར་དང་
བཅས་པ་མཉམ་དུ་ཕེབས། 18 ཁོང་རྣམས་བཞུགས་ནས་ཞལ་ཟས་བཞེས་
པའི་དུས་སུ་ཡེ་ཤུས་“ངས་ཁྱེད་ཚོ་ལ་བདེན་པར་ཟེར་རྒྱུར། ང་དང་མཉམ་དུ་
ཟས་ཟ་མཁན་ཁྱེད་རྣམས་ལས་མི་གཅིག་གིས་ང་ལ་རྒྱབ་གཏོད་བྱེད་ངེས་སོ་”
ཞེས་གསུངས་པ་ན། 19 དེ་ཚོའི་སེམས་སྐྱོ་བར་གྱུར་ཏེ། རེ་རེ་བཞིན་གྱིས་
ཁོང་ལ་“ང་རང་ཡིན་མི་སྲིད་”ཅེས་ཞུས་པ་དང་། 20 ཡང་ཁོང་གིས་“དེ་ནི་

ཁྱེད་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་ལས་ང་དང་མཉམ་དུ་ཕྱོར་པ་གཅིག་གི་ནང་ནས་
ཟས་ཟ་མཁན་དེ་ཡིན་ནོ། 21 རྒྱུ་མཚན་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་གསུང་རབ་ལས་
མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ཟེར་མཁན་རང་ཉིད་ཀྱི་སྐོར་ལ་ཇི་ལྟར་ལུང་བསྟན་ཡོད་པ་
བཞིན་འཆི་དགོས་ཀྱང་། མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་དགྲའི་ལག་ཏུ་སྤྲོད་པའི་མི་དེར་
སྙིང་རེ་རྗེའོ། མི་དེ་འཇིག་རྟེན་འདི་རུ་སྐྱེས་པ་ལས་མ་སྐྱེས་ན་ལེགས་སོ་”ཞེས་
གསུངས། 22 ཈ོང་རྣམས་ཀྱིས་ཞལ་ཟས་བཞེས་པའི་སྐབས་སུ། ཡེ་ཤུས་
བག་ལེབ་ཕྱག་ཏུ་བསྣམས་ཤིང་དཀོན་མཆོག་ལ་བསྟོད་པ་ཕུལ་རྗེས་དུམ་བུར་
བགོས་ནས་ཁོང་རྣམས་ལ་གནང་སྟེ་གསུངས་པ་“འདི་ནི་ངའི་ལུས་ཡིན་པས་
ཁྱེད་ཚོས་ལོངས་ཤིག་”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། 23 ཡང་ཁོང་གིས་ཕོར་པ་
ཞིག་ཕྱག་ཏུ་བསྣམས་ཤིང་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞུས་ནས་ཁོང་རྣམས་ལ་གནང་བ་དང་
ཚང་མས་འཐུང་ངོ་། 24 ཁོང་གིས་“འདི་ནི་ངའི་ཁྲག་ཡིན་ཏེ། ཞལ་ཆད་
ཀྱི་ཁྲག་འདི་མི་མང་པོའི་དོན་དུ་བླུགས་པ་ཡིན། 25 ངས་ཁྱེད་ཚོ་ལ་བདེན་
པར་ཟེར་རྒྱུར། ངས་དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ཀྱི་ནང་རྒྱུན་འབྲུམ་གི་ཁུ་བ་
གསར་པ་མ་འཐུང་བའི་ཉིན་མོའི་བར་དུ། རྒྱུན་འབྲུམ་གི་ཁུ་བ་འདི་རྩ་བ་ནས་
མི་འཐུང་”ཞེས་གསུངས། 26 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་ཀྱིས་གསུང་མགུར་བླངས་
ནས་སྐྱུར་རུ་ཤིང་གི་རི་བོར་ཕེབས་སོ།

27 དེ་ནས་ཡེ་ཤུས་དེ་ཚོར་“དཀོན་མཆོག་གི་གསུང་རབ་ལས་ཇི་སྐད་
དུ། ངས་ལུག་རྫི་དེ་རྡུང་ནས་བསད་རྗེས་ལུག་རྣམས་འཐོར་བར་འགྱུར་ཞེས་
གསུངས་པ་བཞིན། ཁྱོད་ཚོ་ཐམས་ཅད་ང་དང་བྲལ་ནས་འབྲོས་པར་འགྱུར།
28 འོན་ཀྱང་ང་འཆི་བ་ནས་གསོན་པོར་ལང་དུ་འགྱུར་རྗེས་ཁྱེད་ཚོའི་སྔོན་ལ་
ག་ལིལ་ཡུལ་དུ་འགྲོ་ངེས་ཡིན་”ཞེས་གསུངས། 29 པེ་ཏྲོས་ཁོང་ལ་“ཐམས་
ཅད་ཁྱེད་དང་བྲལ་ནའང་ང་ནི་མི་འབྲལ་ལོ་”ཞེས་ཞུས་པ་ན། 30 ཡེ་ཤུས་
དེ་ལ་“ངས་ཁྱེད་ལ་བདེན་པར་ཟེར་རྒྱུར། དེ་རིང་གི་མཚན་མོ་འདི་རང་ལ་
བྱ་ཕོས་སྐད་ཐེངས་གཉིས་མ་གྲག་པའི་སྔོན་ལ་ཁྱེད་ཀྱིས་ང་རང་སུ་ཡིན་མི་
ཤེས་ཞེས་ཐེངས་གསུམ་ཟེར་བར་ངེས་སོ་”ཞེས་གསུངས། 31 འོན་ཀྱང་
པེ་ཏྲོས་ཁོང་ལ་“ང་ནི་ཁྱེད་དང་མཉམ་དུ་ཤི་དགོས་ཀྱང་ཁྱེད་སུ་ཡིན་མི་ཤེས་
ཞེས་ཟེར་མི་སྲིད་”ཅེས་ནན་གྱིས་ཞུས་ཤིང་ཉེ་གནས་གཞན་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་དེ་
ལྟར་ཞུས་སོ།

32 དེ་ནས་ཁོང་རྣམས་གེད་སེམ་མ་ནེ་ཞེས་བྱ་བའི་གནས་སུ་ཕེབས་པ་
དང་། ཁོང་གིས་རང་གི་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་“ངས་གསོལ་བ་འདེབས་
དུས་ཁྱེད་ཚོ་གནས་འདིར་སྡོད་ཅིག་”ཅེས་གསུངས་ཤིང་། 33 ཉེ་གནས་

རྣམས་ལས་པེ་ཏྲོ་དང་། ཡ་ཀོབ། ཡོ་ཧ་ནན་གསུམ་ཁྲིད་པ་དང་། དེའི་ཚེ་
ཁོང་ཉིད་ཀྱི་ཐུགས་ཤིན་ཏུ་འཁྲུགས་པར་གྱུར་ཏེ་ 34 “ངའི་ཡིད་ཤིན་ཏུ་སྐྱོ་
ཞིང་འཆི་ལ་ཉེ་བས། ཁྱེད་ཚོ་འདི་རུ་གཉིད་མ་ལོག་པར་དོགས་ཟོན་བྱོས་
ཤིག ”ཅེས་གསུངས་པ་དང་། 35-36 དེ་ནས་ཁོང་ཅུང་ཟད་ཕར་ཕེབས་ནས་
ཕྱག་འཚལ་ཏེ་“གལ་སྲིད་སྒྲུབ་འོས་པ་ཡིན་ན་ང་ནི་དུས་འདི་ལས་ཐར་བར་
མཛོད་ཅིག ངའི་ཡབ་ལགས། ཁྱེད་ཀྱིས་དོན་ཐམས་ཅད་སྒྲུབ་སྲིད་
པས་ཕོར་པ་འདི་ང་ལས་ཕྱིར་ལེན་པར་མཛོད། འོན་ཀྱང་ངའི་བསམ་པ་
བཞིན་དུ་མི་འགྱུར་བར་ཁྱེད་ཀྱི་དགོངས་པ་བཞིན་དུ་འགྱུར་ཅིག ”ཅེས་གསོལ་བ་
བཏབ་བོ། 37 ཁོང་ཚུར་ཕེབས་སྐབས་དེ་རྣམས་གཉིད་ལོག་གི་ཡོད་པར་
གཟིགས་ནས་པེ་ཏྲོ་ལ་“སི་མོན། ཁྱེད་གཉིད་ལོག་གི་ཡོད་དམ། ཆུ་ཚོད་
གཅིག་ཙམ་ལའང་དོགས་ཟོན་བྱ་མི་ནུས་སམ། 38 ཁྱེད་སླུ་བར་མི་འགྱུར་
བའི་ཕྱིར་དོགས་ཟོན་བྱོས་ལ་སྨོན་ལམ་ཐོབས་ཤིག ཁྱེད་ཀྱི་སེམས་ནས་དེ་
ལྟར་བྱེད་བསམས་ཀྱང་རང་གི་ནུས་ཤུགས་ཞན་པ་ཡིན་ནོ་”ཞེས་གསུངས།
39 དེ་ནས་ཡང་ཁོང་ཕར་ཕེབས་ནས་སྔ་མ་བཞིན་དུ་གསོལ་བ་བཏབ་པ་དང་།
40 ཁོང་ཚུར་ཕེབས་ནས་དེ་རྣམས་སླར་ཡང་གཉིད་ལོག་གི་ཡོད་པར་
གཟིགས། དེ་ཚོའི་གཉིད་ཤིན་ཏུ་ལྕི་བས་ཁོང་ལ་ལན་ཅི་ཞུས་པའང་མ་ཤེས།

41 ཁོང་ཐེངས་གསུམ་པར་ཚུར་ཕེབས་ནས་“ཁྱེད་ཚོ་ད་དུང་ཉལ་ནས་ངལ་
གསོའམ། ད་འགྲིག་སོང་། ད་ལྟ་དུས་ལ་བབས་སོ། ལྟོས་དང་།
མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ནི་ད་ལྟ་ཉེས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་དབང་དུ་སྤྲོད་པར་བྱེད་དོ།
42 ལྟོས་ཤིག ང་ལ་རྒྱབ་གཏོད་བྱེད་མཁན་དེ་ཉེ་བར་སླེབས་པས།
ཡར་ལོངས་དང་ཁོ་རང་འཕྲད་དུ་འགྲོའོ་”ཞེས་གསུངས་སོ།
43 དེ་ནས་ཁོང་གིས་དེ་ལྟར་གསུངས་མ་ཐག་ཉེ་གནས་བཅུ་གཉིས་པོ་
ལས་ཡུ༷་དྲ་ཞེས་བྱ་བ་དེ་ཡ༷་ཧུ་དྲ་པའི་བླ་ཆེན་དང་ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི།
རྒན་པོ་རྣམས། ལག་ཏུ་རལ་གྲི་དང་དབྱུག་པ་འཁྱེར་བའི་མི་ཚོགས་དང་བཅས་
པ་དེར་སླེབས་སོ། 44 ཡེ༷་ཤུ་ལ་རྒྱབ་གཏོད་བྱེད་མཁན་དེས་སྔོན་ནས་ཁོ་
ཚོར་གསང་བརྡ་གྲ་སྒྲིག་བྱས་ཏེ་“ངས་སུ་ལ་འོ་བྱས་པ་དེ་ཁོང་རང་རེད། ཁྱོད་
ཚོས་ཁོང་དམ་པོར་ཟིན་ནས་ཁྲིད་ཅིག་”ཅེས་བཤད་ཡོད། 45 ཡུ༷་དྲ་
སླེབས་མ་ཐག་ཏུ་ཡེ༷་ཤུའི་དྲུང་དུ་ཡོང་ནས་“ར༷་བ་བི་”ཞེས་འགྲམ་པར་འོ་བྱས།
46 དེ་ནས་ཁོ་ཚོས་ཡེ༷་ཤུའི་ལུས་ནས་ཟིན་ཏེ་ཁོང་འཛིན་བཟུང་བྱས་པ་རེད།
47 ཉེ་འགྲམ་དུ་ལངས་ནས་བསྡད་ཡོད་པ་རྣམས་ལས་མི་ཞིག་གིས་རལ་གྲི་
བཏོན་ཏེ་ཡ༷་ཧུ་དྲ་པའི་བླ་ཆེན་གཙོ་བོའི་གཡོག་པོར་བརྒྱབ་ནས་རྣ་བ་ཡ་གཅིག་
བཅད། 48 དེ་ནས་ཡེ༷་ཤུས་དེ་ཚོར་“ཁྱེད་ཚོས་རལ་གྲི་དང་དབྱུག་པ་ཁྱེར་

ནས་ཧྲག་པ་འཛིན་པ་ལྟར་ང་རང་འཛིན་དུ་ཡོང་ངམ། 49 ང་ནི་ཉིན་རེ་
བཞིན་མཆོད་ཁང་ཆེན་མོར་ཆོས་བསྟན་ཏེ། ཁྱེད་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་སྡོད་
སྐབས་ཁྱེད་ཚོས་ང་བཟུང་མེད། འོན་ཀྱང་དོན་འདི་སྒྲུབ་པ་ནི་དཀོན་མཆོག་གི་
གསུང་རབ་ཀྱི་ལུང་བསྟན་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར་ཡིན་ནོ་”ཞེས་གསུངས་པ་དང་། 50
ཉེ་གནས་རྣམས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཀྱང་ཡེ་ཤུ་དོར་ནས་བྲོས་སོ། 51 སྐབས་དེར་
ལུས་ལ་རས་རྐྱང་གྱོན་པའི་གཞོན་ནུ་ཞིག་ཁོང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས་པ་ལ་དེ་ཚོས་
ཁོ་ཡང་འཛིན་གྲབས་བྱས་པས། 52 ཁོས་རས་རྐྱང་གཡུགས་ཏེ་ལུས་གཅེར་
བུར་བྲོས།

53 དེ་ནས་ཡེ་ཤུ་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་བླ་ཆེན་གཙོ་བོའི་དྲུང་དུ་ཁྲིད་ཅིང་།
ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་བླ་ཆེན་དང་རྒན་པོ། ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱང་
དེར་འཛོམས་བཞིན་ཡོད་པ་དང་། 54 པེ་ཏྲོའང་རྒྱང་རིང་ནས་ཁོང་གི་རྗེས་
སུ་འབྲངས་ཏེ་གཙོ་བོའི་བླ་ཆེན་གྱི་སྒོ་རར་ཐད་ཀར་སོང་ནས་འཁོར་གཡོག་དང་
མཉམ་དུ་མེར་བསྲོ་བཞིན་བསྡད། 55 དེ་ནས་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་བླ་ཆེན་རྣམས་
དང་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་མི་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཁོང་སྲོག་གཅོད་པའི་ཕྱིར་
དཔང་པོ་བྱེད་མཁན་བཙལ་ཡང་མ་རྙེད། 56 མི་མང་པོས་རྫུན་གྱི་དཔང་པོ་
བྱས་ཀྱང་དཔང་པོ་བྱས་པ་ནང་མཐུན་མ་བྱུང་། 57 ཡང་མི་འགའ་ཞིག་
ལངས་ནས་ཁོང་ལ་རྫུན་གྱི་དཔང་པོ་བྱས་ཏེ་སྨྲས་པ་ 58 “ཁོས་ངས་མི་ཡི་

ལག་པས་བཟོས་པའི་དཀོན་མཆོག་གི་ཕོ་བྲང་འདི་བཤིག་ནས། ཉིན་གསུམ་
ལ་མི་ཡི་ལག་པས་མ་བརྩིགས་པའི་ཕོ་བྲང་གཞན་ཞིག་རྩིག་པར་བྱའོ་ཞེས་ཟེར་
བ་ང་ཚོས་ཐོས་སོ་”ཞེས་སྨྲས། 59 འོན་ཀྱང་དཔང་པོ་བྱས་པ་དེ་ཡང་མ་
མཐུན་ནོ། 60 དེ་ནས་ཡ༷་ཧུ་དྷ་པའི་བླ་ཆེན་གཙོ་བོ་དེ་དཀྱིལ་ནས་ཡར་
ལངས་ཏེ་ཡེ༷་ཤུ་ལ་“མི་འདི་རྣམས་ཀྱིས་ཁྱོད་ལ་དཔང་པོ་བྱེད་པ་འདི་ཅི་ཡིན་
ནམ། ཁྱོད་ཀྱིས་ལན་ཅི་ཡང་མི་འདེབས་སམ་”ཞེས་དྲིས་པ་ན། 61 ཁོང་
གིས་ཅི་ཡང་མ་གསུངས་ཤིང་བཀའ་ལན་མ་གནང་། ཡང་བླ་ཆེན་གཙོ་བོས་
“ཁྱོད་ནི་བསྟོད་པར་འོས་པའི་དཀོན་མཆོག་གི་སྲས་སྐྱབས་མགོན་མ༷་ཤི་ཀ་ཡིན་
ནམ་”ཞེས་དྲིས་པ་ན། 62 ཡེ༷་ཤུས་“ང་རང་ལགས་སོ། ཡང་ཁྱེད་ཚོས་
མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ་ཁོང་ཉིད་ཀུན་དབང་དང་ལྡན་པའི་དཀོན་མཆོག་གི་ཕྱག་
གཡས་སུ་བཞུགས་ཏེ་ནམ་མཁའི་སྤྲིན་དང་བཅས་འབྱོན་པ་མཐོང་བར་འགྱུར་
རོ་”ཞེས་གསུངས། 63 བླ་ཆེན་གཙོ་བོས་རང་གི་གོས་དྲལ་ནས་“ད་ལྟ་ང་
ཚོར་དཔང་པོ་ཅི་ལ་དགོས། 64 ཁོས་དཀོན་མཆོག་ལ་སྐུར་བ་བཏབ་པ་ཁྱེད་
ཚོས་ཀྱང་ཐོས་པས་ཁྱེད་ཚོར་བསམ་འཆར་ཅི་ཡོད་”ཅེས་སྨྲས་པ་ན། དེ་ཚོ་
ཚང་མས་ཁོང་གསོད་དགོས་པའི་ཁྲིམས་ཐག་བཅད་དོ། 65 དེ་ནས་མི་
འགའ་ཞིག་གིས་ཁོང་ལ་མཆིལ་མ་གཏོར་ཞིང་སྤྱན་ཟུང་རས་ཀྱིས་བཏུམས་ཏེ་

འགྲམ་ལྕུག་བཞུས་ཤིང་རྫོག་བརྒྱབ་ནས་ཁོང་ལ་“ད་མཚོན་ཤེས་ཤོད་ཅིག་”
ཅེས་བརྗོད་པ་དང་དམག་མི་ཚོས་ཀྱང་ཁོང་ཚུར་དྲུད་ནས་བཞུས།
66 དེ་ནས་ཉེ་གནས་པེ་ཏྲོ་ཞོལ་གྱི་སྒོ་ར་ལ་བསྡད་ཡོད་པའི་སྐབས་སུ་
བླ་ཆེན་གཙོ་བོའི་གཡོག་མོ་ཞིག་ཡོང་སྟེ། 67 ཁོ་མོས་པེ་ཏྲོ་མེར་བསྲོ་བཞིན་
པ་མཐོང་ཞིང་ཁོ་ལ་ཞིབ་པར་བལྟས་ནས་“ཁྱོད་ཀྱང་ན་ཙ་རེལ་གྱི་མི་ཡེ་ཤུ་དང་
མཉམ་དུ་ཡོད་པ་གཅིག་རེད་”ཅེས་སྨྲས་པ་ན། 68 པེ་ཏྲོས་ཁས་མ་བླངས་
པར་“ཁྱོད་ཀྱིས་གང་ལབ་པ་ངས་མི་ཤེས་ལ་ཧ་ཡང་མི་གོ་”ཞེས་བཤད་དེ་
སྒོའི་ཕྱི་རོལ་དུ་སོང་བ་དང་བྱ་ཕོས་སྐད་གྲགས་སོ། 69 ཡང་གཡོག་མོ་དེས་
པེ་ཏྲོ་མཐོང་ནས་སླར་ཡང་དེ་རུ་ཡོད་པའི་མི་རྣམས་ལ་“མི་འདི་དེ་ཚོའི་ནང་ནས་
གཅིག་རེད་”ཅེས་བཤད། 70 འོན་ཀྱང་ཁོང་གིས་ཡང་བསྐྱར་ཁས་མ་
བླངས། དེ་ནས་ཅུང་མ་འགོར་བར་དེར་ཡོད་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཡང་པེ་ཏྲོ་ལ་
“ཁྱོད་ནི་ག་ལི་ལ་ཡུལ་གྱི་མི་ཞིག་ཡིན་པས་དངོས་གནས་དེ་ཚོའི་ནང་ནས་
གཅིག་རེད་”ཅེས་སྨྲས། 71 པེ་ཏྲོས་སྡིགས་དམོད་བྱེད་བཞིན་མནའ་བསྐྱལ་

ཏེ་"ཁྱོད་ཚོས་ཟེར་བའི་མི་དེ་ངས་ངོ་མི་ཤེས་"ཞེས་སྨྲས། 72 དེ་མ་ཐག་ཏུ་
བྱ་ཕོས་སྐད་ཐེངས་གཉིས་པ་གྲགས་པས། པེ༷་ཏྲོས་དེ་སྔ་ཡེ༷་ཤུས་ཁོ་རང་ལ།
བྱ་ཕོས་སྐད་ཐེངས་གཉིས་མ་གྲགས་པའི་སྔོན་དུ་ཁྱེད་ཀྱིས་ང་རང་སུ་ཡིན་མི་
ཤེས་ཞེས་ཐེངས་གསུམ་སྨྲ་བར་ངེས་ཞེས་གསུངས་པ་དེ་དྲན་ནས་སེམས་ཤིན་ཏུ་
སྐྱོ་སྟེ་ངུས་སོ།།

ལེའུ་བཅོ་ལྔ་པ།

1 ནམ་ལངས་མ་ཐག་ཏུ་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་བླ་ཆེན་རྣམས་དང་རྒན་པོ།
ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས། རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་མི་ཐམས་ཅད་མཉམ་
དུ་གྲོས་བྱས་ཏེ། ཡེ་ཤུ་བཀྱིགས་ནས་ཁྲིད་དེ་སྤྱི་ཁྱབ་པི་ལ་ཏུ་ལ་བཏད།
2 པི་ལ་ཏུས་“ཁྱོད་ནི་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་མི་རིགས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཡིན་ནམ་”ཞེས་ཁོང་
ལ་དྲིས་པ་ན། ཁོང་གིས་“ཁྱེད་ཀྱིས་སྨྲས་པ་བཞིན་ཡིན་ནོ་”ཞེས་གསུངས།
3 ཡང་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་བླ་ཆེན་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་ཉེས་སྐྱོན་མང་པོ་བཙུགས།
4 སླར་ཡང་པི་ལ་ཏུ་ཡིས་“ལྟོས་དང་། མི་དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཁྱོད་ལ་ཉེས་སྐྱོན་
ཇི་འདྲ་མང་པོ་འདོགས་ཀྱི་འདུག་ཨང་། ཁྱོད་ཀྱིས་ལན་ཅི་འང་མི་འདེབས་
སམ་”ཞེས་དྲིས་པ་ལ། 5 ཡེ་ཤུས་བཀའ་ལན་ཅི་ཡང་མ་གསུངས་པས་པི་ལ་
ཏུ་ཡང་ངོ་མཚར་བར་གྱུར། 6 དུས་ཆེན་དེར་སྤྱི་ཁྱབ་པི་ལ་ཏུས་མི་
ཚོགས་ཀྱི་འདོད་པ་ལྟར་བཙོན་པ་རེ་གློད་གྲོལ་གཏོང་བའི་ལུགས་སྲོལ་ཡོད།
7 མི་མིང་ལ་པར་ཨབ་པཱ་ཟེར་བ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་ཟིང་འཁྲུག་སྐབས་མི་བསད་
སྐྱོང་བའི་བཙོན་པ་གཞན་དང་མཉམ་དུ་བཙོན་ཁང་ནང་ཡོད། 8 མི་ཚོགས་
ཀྱིས་པི་ལ་ཏུའི་རྩར་འཛོམས་ནས་སྔོན་མའི་ལུགས་སྲོལ་ལྟར་གནང་རོགས་ཞེས་

ཞུས། 9 པི་ལ་ཏུས་"ཁྱོད་ཚོ་ལ་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་རྒྱལ་པོ་གློད་དགོས་ཀྱི་ཡོད་
དམ་"ཞེས་སྐད་ཆ་དྲིས། 10 དེ་ནི་པི་ལ་ཏུས་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་བླ་ཆེན་རྣམས་
ཀྱིས་ཡེ་ཤུ་ལ་ཕྲག་དོག་བྱས་ནས་ཁོང་ལ་རྩིས་སྤྲོད་པ་ཤེས་ཀྱི་ཡོད་པས་རེད།
11 འོན་ཀྱང་བླ་ཆེན་རྣམས་ཀྱིས་པར་ཨབ་པཱ་གློད་པའི་ཆེད་དུ་མི་ཚོགས་ལ་
ངན་བསྐུལ་བྱས། 12 པི་ལ་ཏུས་ཡང་བསྐྱར་ཁོ་ཚོར་"བྱས་ན་ཁྱོད་ཚོས་ཡ་
ཧུ་དཱ་པའི་རྒྱལ་པོ་ཟེར་བ་དེར་ངས་གང་འདྲ་བྱེད་དགོས་སམ་"ཞེས་དྲིས་པས།
13 ཁོ་ཚོས་སྐད་ཆེན་པོས་"རྒྱང་ཤིང་སྒང་ལ་སོད་ཅིག་" ཅེས་བཤད།
14 པི་ལ་ཏུས་"རྒྱུ་མཚན་གང་ཡིན། ཁོང་གིས་ལས་ངན་ག་རེ་བྱས་ཡོད་"
ཅེས་དྲིས། འོན་ཀྱང་མི་ཚོགས་ཀྱིས་སྐད་ཤུགས་དེ་བས་ཆེན་པོས་"རྒྱང་ཤིང་
སྒང་ལ་སོད་ཅིག་"ཅེས་བཤད། 15 པི་ལ་ཏུས་མི་ཚོགས་ཀྱི་འདོད་པ་བསྐོང་
ཕྱིར་པར་ཨབ་པཱ་གློད་པ་དང་། ཡེ་ཤུ་རྟ་ལྕག་གིས་བརྡུང་རྡུ་བཙུག་ནས་རྒྱང་
ཤིང་སྒང་ལ་གསོད་པའི་ཕྱིར་དམག་མི་ཚོར་རྩིས་སྤྲད་དོ།

16 དེ་ནས་དམག་མི་ཚོས་ཁོང་ཉིད་སྤྱི་ཁྱབ་ཀྱི་ཕོ་བྲང་གི་སྒོ་ར་ལ་ཁྲིད་
དེ་དམག་ཁག་ཐམས་ཅད་བསྡུས་ཤིང་། 17 དེ་ཚོས་ཁོང་གི་ལུས་ལ་མདོག་
རྒྱ་སྨུག་ཅན་གྱི་ན་བཟའ་བསྐོན་པ་དང་ཚེར་མས་སླས་པའི་ཅོད་པན་ཞིག་ཀྱང་

ཁོང་གི་དབུ་ལ་བསྙོན་ནོ། 18 ཡང་དེ་ཚོས་ཁོང་ལ་ཕྱག་ཕུལ་ཞུ་ཁུལ་བྱས་
ནས་"ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་རྒྱལ་པོ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ་"ཞེས་སྨྲས་པ་དང་། 19 ཡང་
ཁོང་གི་དབུ་ལ་དབྱུག་པ་ཞིག་གིས་ཡང་ཡང་བརྡེག་ཅིང་གདོང་ལ་མཆིལ་མ་
གཏོར། ཡང་པུས་མོ་སར་བཙུགས་ཏེ་ཁོང་ལ་ཕྱག་འཚལ་ཁུལ་བྱས།
20 དེ་ལྟར་ཁོང་ལ་བརྙས་བཅོས་བྱས་ཚར་རྗེས་མདོག་རྒྱ་སྨུག་ཅན་གྱི་ན་
བཟའ་ཕུད་ཅིང་། ཁོང་ལ་རང་གི་ན་བཟའ་གྱོན་དུ་བཅུག་སྟེ་རྒྱང་ཤིང་ཐོག་ལ་
གཟེར་རྒྱག་པའི་ཕྱིར་ཕར་ཁྲིད།

21 དེ་ཚོ་ཕྱི་ལ་ཐེབས་སྐབས། ཨ་ལིག་ཟན་དར་དང་རུ་ཕུ་སུ་ཞེས་
བྱ་བའི་སྤུན་གཉིས་ཀྱི་ཕ་སི་མོན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་སེ་རེ་ནཱ་ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་མི་
ཡིན་ལ། ཁོ་རང་གྲོང་གསེབ་ནས་འོངས། ས་ཆ་འདི་བརྒྱུད་ནས་འགྲོ་
དུས། དེ་ཚོས་རྒྱང་ཤིང་འཁུར་དུ་འཇུག་ཕྱིར་མི་དེའང་བཙན་གྱིས་ཁྲིད།
22 ཡང་ཡེ་ཤུ་ཁྲིད་ནས་གོལ་གོ་ཐ་ཞེས་པ་ནི་མགོ་རུས་དང་འདྲ་བའི་ས་ཆ་
ཟེར་བའི་ས་དེར་སླེབས་པ་དང་། 23 དེ་ཚོས་ཁོང་ལ་གུ་གུལ་ཞེས་པའི་སྨན་
འདྲེས་པའི་རྒུན་ཆང་དྲངས་ཀྱང་ཁོང་གིས་མ་བཞེས། 24 དེའི་ཚེ་དམག་མི་
དེ་ཚོས་ཁོང་རྒྱང་ཤིང་སྟེང་དུ་གཟེར་བརྒྱབ་ནས་བཀལ། མི་རེ་རེར་གང་ཐོབ་
རྒྱན་བརྒྱབ་ནས་ཁོང་གི་ན་བཟའ་བགོ་བཤའ་བྱས་སོ། 25 ཁོ་ཚོས་ཡེ་ཤུ་
རྒྱང་ཤིང་སྟེང་ལ་གཟེར་བརྒྱབ་ནས་བཀལ་བའི་དུས་ཚོད་ནི་ཞོགས་པའི་ཆུ་ཚོད་

དགུ་པར་ཡིན། 26 ཁོང་གི་ཉེས་ཚོགས་ལ་ཡ༷་ཧུ་དྷ་པའི་རྒྱལ་པོ་ཞེས་བྲིས་ཡོད།
27 ཁོང་མཉམ་དུ་ཇག་པ་གཉིས་ནས་གཅིག་ཁོང་གི་གཡས་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་
པའི་རྒྱང་ཤིང་དང་གཅིག་ཁོང་གི་གཡོན་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་པའི་རྒྱང་ཤིང་ལ་གཟེར་
བརྒྱབ། 28-29 གནས་དེར་བརྒྱུད་ནས་འགྲོ་བའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་
དམའ་འབེབས་བྱས་ནས་མགོ་གཡུག་བཞིན་“ཀྱེ། མཆོད་ཁང་ཆེན་མོ་བཤིག་
ནས་ཉིན་གསུམ་གྱི་ནང་སླར་རྩིག་མཁན་ཁྱོད། 30 ད་ལྟ་རང་ཉིད་སྐྱོབས་
དང་ རྒྱང་ཤིང་སྟེང་ནས་མར་བབས་ཤིག་”ཅེས་སྨྲས་པ་དང་། 31 དེ་བཞིན་
དུ་ཡ༷་ཧུ་དྷ་པའི་བླ་ཆེན་རྣམས་དང་ཆོས་ཁྲིམས་ལ་མཁས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་
མཉམ་དུ་ཁོང་ལ་འཕྱ་དམོད་བྱེད་དེ་“ཁོས་གཞན་རྣམས་སྐྱོབ་ཐུབ་པ་ལས་རང་
ཉིད་སྐྱོབ་མི་ཐུབ་བོ་”ཞེས་ཕན་ཚུན་གླེང་བ་དང་ 32 “ཀྱེ། ཡི༷་སི་ར་ཨེལ་
གྱི་རྒྱལ་པོ་སྐྱབས་མགོན་མ༷་ཤི་ཀ་ད་ལྟ་ཁྱོད་རང་རྒྱང་ཤིང་སྟེང་ནས་མར་བབས་
དང་ང་ཚོས་དད་པ་བྱེད་དོ་”ཞེས་སྨྲས། ཁོང་དང་མཉམ་དུ་རྒྱང་ཤིང་གཞན་ལ་
གཟེར་བརྒྱབ་པའི་ཇག་པ་གཉིས་ཀྱིས་ཀྱང་ཁོང་ལ་དེ་ལྟར་སྨྲས་སོ།

33 ཉིན་གུང་ལ་སླེབས་དུས་མུན་པས་ལུང་པ་དེ་ཡོངས་སུ་ཁེབས་ཏེ་ཆུ་
ཚོད་གསུམ་པའི་བར་དུ་ལུས། 34 ཆུ་ཚོད་གསུམ་པར་ཡེ༷་ཤུས་གསུང་ཆེན་
པོས་“ཨེ༷་ལོ་ཨི། ཨེ༷་ལོ་ཨི། ལ༷་མ་ཤ་བག་ཐ་ནི་”ཞེས་པའི་དོན་དག་ནི་
“ངའི་དཀོན་མཆོག ངའི་དཀོན་མཆོག ཁྱེད་ཀྱིས་ང་དོར་དགོས་དོན་ཅི་

ཡིན་”ཞེས་པའོ། 35 ཉེ་འགྲམ་ལ་ཡོད་པའི་མི་ཁ་ཤས་ཀྱིས་དེ་ཐོས་ནས་
“ཉོན་དང་། ཁོང་གིས་ལུང་སྟོན་པ་ཨེ་ལི་ཡཱ་འབོད་ཀྱི་འདུག་”ཅེས་བཤད།
36 མི་ཞིག་གིས་ཕར་ཕྱིན་ཏེ་རྒྱུན་ཆང་སྐྱུར་མོའི་ནང་སྦྲིང་བལ་སྦྲངས་ནས་
དབྱུག་པའི་རྩེ་ར་བཀོན་ཏེ་ཡེ་ཤུ་ལ་འཐུང་དུ་བཙུག་ནས་“སྒུག་ཅིག ཨེ་ལི་ཡཱས་
ཁོང་མར་ཕབ་ཆེད་ཕེབས་མ་ཕེབས་བལྟའོ་”ཞེས་བཤད། 37 ཡེ་ཤུས་
གསུངས་ཆེན་པོ་ཞིག་བསྒྲོན་ནས་སྐུ་ཚེ་ལས་འདས་སོ། 38 དེའི་སྐབས་
མཆོད་ཁང་ཆེན་མོའི་ནང་གི་ཡོལ་བ་དེ་སྟེང་ནས་འོག་བར་དུམ་བུ་གཉིས་སུ་
རལ། 39 རྒྱང་ཤིང་མདུན་དུ་ཡེ་ཤུ་དང་ཁ་ཐུག་ལངས་བསྡད་ཡོད་པའི་བརྒྱ་
དཔོན་ཞིག་གིས་ཡེ་ཤུ་དེ་ལྟར་གྲོངས་པ་མཐོང་ནས་“ཁོང་དཀོན་མཆོག་གི་སྲས་
ཡིན་པ་དེ་བདེན་པ་རང་རེད་”ཅེས་བཤད། 40 རྒྱང་རིང་ནས་བལྟ་བའི་བུད་
མེད་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་མག་དལ་གྲོང་གསེབ་ནས་ཡིན་པའི་མི་རི་ཡམ་དང་།
ཡ་ཀོབ་ཆུང་བ་དང་ཡོ་སེ་གཉིས་ཀྱི་ཨ་མ་མི་རི་ཡམ། བུད་མེད་ས་ལོ་མེ་ཡང་
ཡོད། 41 དེ་རྣམས་ནི་ཡེ་ཤུ་ག་ལི་ལེ་ཡུལ་དུ་བཞུགས་པའི་དུས་སུ་ཁོང་གི་
རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་ཁོང་ལ་ཞབས་ཕྱི་ཞུས་མྱོང་ཞིང་། ཁོང་དང་མཉམ་དུ་

ཡེ་རུ་ཤ་ལེམ་གྲོང་ཁྱེར་ལ་སོང་བའི་བུད་མེད་གཞན་མང་པོ་ཡང་གནས་འདིར་
ཡོད་དོ།

42 ས་མ་རུབ་ཙམ་ལ་གྲོང་ཁྱེར་ཨ་རི་མ་ཐའི་མི་མིང་ལ་ཡོ་སེབ་ཟེར་བ་
ཞིག་སླེབས། ཁོང་ནི་མིས་གུས་བཀུར་བྱེད་པའི་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་
ཁོངས་མི་ཞིག་རེད་ལ་དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་སྒུག་མཁན་ཞིག་ཀྱང་རེད།
43 ཉིན་དེ་ནི་གྲ་སྒྲིག་གི་ཉིན་མོ་ཡིན་ཞིང་ངལ་གསོའི་ཉིན་མོའི་ཉིན་སྔོན་མ་དེ་
སོང་ཙང་། ཡོ་སེབ་ཀྱིས་བློ་ཁོག་ཆེན་པོའི་ངང་ནས་པི་ལ་ཏུའི་སར་ཕྱིན་ཏེ་
ཡེ་ཤུའི་སྐུ་ཕུང་གནང་རོགས་ཞུས། 44 པི་ལ་ཏུས་ཡེ་ཤུ་གྲོངས་ཚར་བ་ཐོས་
རྗེས་ཡ་མཚན་སྐྱེས་ནས་བརྒྱ་དཔོན་སྐད་བཏང་སྟེ་ཁོང་གྲོངས་ནས་དུས་ཚོད་
རིང་པོ་ཕྱིན་ཡོད་མེད་སྐད་ཆ་དྲིས། 45 བརྒྱ་དཔོན་ནས་ཡེ་ཤུ་གྲོངས་པའི་
གནས་ཚུལ་ངོ་མ་ཤེས་རྗེས་ཡེ་ཤུའི་སྐུ་ཕུང་ཡོ་སེབ་ལ་སྤྲོད་རྒྱུའི་ཆོག་མཆན་
གནང་། 46 ཡོ་སེབ་ཀྱིས་ལིན་ཐོན་ཟེར་བའི་རས་སྤུས་ལེགས་ཤིག་ཉོས་ཏེ་
ཡེ་ཤུའི་སྐུ་ཕུང་མར་ཕབ་པ་དང་དེར་རས་ཀྱིས་སྒྲིལ་ནས་བྲག་ལ་བརྐོས་པའི་
དུར་ཁང་ཞིག་གི་ནང་ལ་བཞག དེ་ནས་རྡོ་ཆེན་པོ་ཞིག་བསྒྲིལ་ཏེ་དུར་

ཁང་གི་ཁ་བཀག 47 མག་དལ་མ་མིར་ཡམ་དང་ཡོ་སེ་ཞེས་བྱ་བའི་ཨ་མ་
མིར་ཡམ་གཉིས་ཀྱིས་སྐུ་གདུང་གང་དུ་བཞག་པའི་གནས་མཐོང་ངོ༎

ལེའུ་བཅུ་དྲུག་པ།

1 ངལ་གསོའི་ཉིན་མོ་རྫོགས་རྗེས་གྲོང་ཁྱེར་མག་དལ་ནས་ཡིན་པའི་
མི་ར་ཡམ་དང་ཡ་ཀོབ་ཀྱི་ཨ་མ་མི་ར་ཡམ། ས་ལོ་མེ་བཅས་ཀྱིས་ཡེ་ཤུའི་སྐུ་
ཕུང་ལ་འབྱུག་ཆེད་ཀྱི་དྲི་ཞིམ་འབྱུག་རྫས་ཉོས་ནས། 2 བདུན་ཕྲག་གཅིག་
གི་ཉིན་དང་པོའི་ཞོགས་པ་ཉི་མ་ཤར་ཙམ་ལ་ཁོང་ཚོ་དུར་ཁང་ལ་ཕྱིན། 3 ཁོང་
ཚོས་ཕན་ཚུན་“སུས་ང་ཚོར་དུར་ཁང་གི་ཁའི་རྡོ་དེ་བསྒྲིལ་ནས་ཕར་འབྱེད་ཡོང་”
ཞེས་སྐད་ཆ་བཤད། 4 ཁོང་ཚོས་ཡར་ལྟ་དུས་རྡོ་ཏ་ཙང་ཆེན་པོ་དེ་བསྒྲིལ་
ཚར་ཡོད་པ་མཐོང་། 5 དུར་ཁང་གི་ནང་ལ་འཛུལ་སྐབས་གཞོན་ནུ་གོས་
དཀར་པོ་གྱོན་པ་ཞིག་གཡས་ཕྱོགས་སུ་བསྡད་ཡོད་པ་མཐོང་བས་ཁོང་ཚོ་
འཇིགས་པ་རེད། 6 གཞོན་ནུ་དེས་ཁོང་ཚོར་“ཞེད་མི་དགོས། ཁྱེད་
ཚོས་འཚོལ་བའི་ན་ཙ་རེལ་པ་ཡེ་ཤུ་ཀྲུང་ཤིང་སྟེང་བཀལ་བ་ཁོང་སྐུ་གསོན་པོར་
བཞེངས་སུ་འགྱུར་ཏེ་འདིར་མེད། ལྟོས་དང་། སྐུ་ཕུང་བཞག་སའི་ས་ཆ་
འདི་རེད། 7 ཁྱེད་ཚོ་ཕྱིན་ནས་ཁོང་གི་ཉེ་གནས་པེ་ཏྲོ་དང་བཅས་པ་ལ་འདི་
ལྟར་ཤོད། ཡེ་ཤུས་ཁྱེད་ཚོའི་སྔོན་ལ་ག་ལི་ལེ་ཡུལ་དུ་ཕེབས་ནས་སྔར་
གསུངས་པ་བཞིན་དེར་ཁོང་མཇལ་ཡོང་”ཞེས་བཤད། 8 ཁོང་ཚོ་འདར་

ཞིང་དངངས་འཚབ་ཆེན་པོ་སྐྱེས་ནས་དུར་ཁང་ནས་ཕྱིར་བྲོས་ཏེ་སུ་ལའང་མ་བཤད། གང་ལགས་ཟེར་ན། ཁོང་ཚོར་ཧ་ཅང་འཇིགས་པས་སོ།

མར་ཀུས་བྲིས་པའི་འཕྲིན་བཟང་བཞུས་ཡིག་སྔ་ཤོས་གཉིས་ལ་གཤམ་དུ་ཡོད་པའི་ཨང་གྲངས་ 9 ནས་ 20 བར་མེད་དོ།

---

9 དེ་ཡང་བདུན་ཕྲག་གཅིག་གི་ཉིན་དང་པོའི་ཞོགས་པ་སྔ་པོར་ཡེ་ཤུ་སྐྱ
གསོན་པོར་བཞེངས་ནས། ཐོག་མར་དེ་སྔ་ཁོང་གིས་གདོན་འདྲེ་བདུན་བསྐྲད་
མྱོང་བའི་མག་དལ་མ་མི་རིར་ཡམ་ལ་སྐུ་གཟུགས་མངོན་སུམ་དུ་བསྟན་པས།
10 དེས་ཕྱི་རུ་སོང་ནས་ཡེ་ཤུའི་རྗེས་སུ་འབྲང་མཁན་རྣམས་ཀྱི་དྲུང་དུ་ཕྱིན་ཏེ་
དེ་རྣམས་ངུ་ཞིང་མྱ་ངན་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་ལ་གཏམ་དེ་སྨྲས་ནའང་།
11 ཁོང་ཚོས་ཡེ་ཤུ་འཆི་བ་ལས་སླར་གསོན་པ་དང་མི་རིར་ཡམ་གྱིས་ཁོང་མཐོང་
བ་ཡིན་ཞེས་པ་དེ་ལ་ཡིད་མ་ཆེས་སོ།
12 དེ་རྗེས་འབྲང་བ་རྣམས་ལས་མི་གཉིས་གྲོང་སྡེ་གཞན་ཞིག་ཏུ་འགྲོ་
བའི་ལམ་བར་དུ། ཁོང་གིས་རང་གི་སྐུ་གཟུགས་རྣམ་པ་གཞན་དུ་བསྒྱུར་ཏེ་
ཁོ་གཉིས་ལ་མངོན་སུམ་དུ་བསྟན། 13 ཁོ་གཉིས་ལོག་ནས་རྗེས་སུ་འབྲང་

བ་གཞན་རྣམས་ལ་གནས་ཚུལ་དེ་བཤད་ནའང་སུས་ཀྱང་ཁོ་གཉིས་ལ་ཡིད་མ་
ཆེས་སོ།
14 དེའི་རྗེས་ནས་ཡང་ཉེ་གནས་བཅུ་གཅིག་པོས་ཟས་བཞེས་བཞིན་
པའི་སྐབས་སུ། ཁོང་གིས་དེ་རྣམས་ལ་རང་གི་སྐུ་གཟུགས་མངོན་སུམ་དུ་
བསྟན་སྟེ། རང་ཉིད་འཆི་བ་ལས་སླར་གསོན་རྗེས་དེ་རྣམས་རང་ཉིད་མཐོང་
མཁན་རྣམས་ཀྱིས་སྨྲས་པའི་གཏམ་ལ་ཡིད་མ་ཆེས་པས། ཁོང་གིས་དེ་རྣམས་
ལ་དད་པ་མེད་པ་དང་སེམས་འཁྲེགས་པོ་ཡིན་པར་བཀའ་བཀྱོན་མཛད།
15 ཡེ༷་ཤུས་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ“ཁྱེད་ཚོས་འཛིག་རྟེན་ཀུན་དུ་ཕྱིན་ནས་མི་
ཐམས་ཅད་ལ་འཕྲིན་བཟང་ཁྱབ་བསྒྲགས་གྱིས་ཤིག 16 སུ་ཡང་དད་པ་
བྱས་ནས་ཁྲུས་གསོལ་ཐོབ་པ་དེ་ཐར་བར་འགྱུར། སུ་ཡང་དད་པ་མི་བྱེད་པ་དེ་
ལ་ཆད་པ་གཅོད་པར་འགྱུར། 17 དད་པ་བྱེད་པ་རྣམས་ལ་ངོ་མཚར་ཆེ་བའི་
ནུས་པ་འདི་ལྟར་ཡོད། ཁོང་ཚོས་ངའི་མིང་ཐོག་ནས་གདོན་སྒྲོད་ཐུབ་ཅིང་
སྐད་གསར་པ་ཤོད་པ། 18 དུག་སྦྲུལ་རྣམས་ལག་པས་ལེན་པ། སྲོག་
གཅོད་པའི་དུག་འཐུང་ཡང་གནོད་པ་མི་འབྱུང་བ། ལག་པས་ནད་པར་རེག་ན་
ནད་འཛོམས་པར་འགྱུར་རོ”ཞེས་གསུངས། 19 དེ་ལྟར་གཙོ་བོ་ཡེ༷་ཤུས་
ཁོང་ཚོར་བཀའ་མོལ་གནང་ཚར་རྗེས། དཀོན་མཆོག་གི་ཞིང་ཁམས་སུ་
བཞེངས་པར་གྱུར་ཏེ་དཀོན་མཆོག་གི་ཕྱག་གཡས་ངོས་སུ་བཞུགས།

20 ཉེ་གནས་རྣམས་གང་སར་ཕྱིན་ནས་དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་ཁྱབ་
བསྒྲགས་བྱས། གཙོ་བོས་ཁོང་ཚོ་དང་མཉམ་དུ་འཕྲིན་ལས་མཛད་ཅིང་ངོ་
མཚར་བའི་རྟགས་མཚན་བསྟན་པའི་སྒོ་ནས་འཕྲིན་བཟང་དེ་བདེན་པ་ཡིན་པར་
ར་སྤྲོད་གནང་ངོ་།།

ཚིག་འགྲེལ།

དཀོན་མཆོག གཙོ་བོ་དཀོན་མཆོག་དང་ཡ་ཧྭེ་དཀོན་མཆོག་ཡང་ཟེར། ནང་པའི་ཆོས་ཀྱི་དཀོན་མཆོག་གསུམ་མ་ཡིན་ཏེ། འཇིག་རྟེན་བཀོད་པ་གནང་མཁན་དཀོན་མཆོག་ཡིན།

དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད། དཀོན་མཆོག་གི་ཐུགས་རྗེའི་ཁྱབ་ཁོངས་ལ་ཟེར། སུ་ཡིན་ན་ཡང་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱས་ནས་ངན་སྤྱོད་ཚང་མ་སྤངས་ཏེ་བསམ་བློ་གསར་པ་སྐྱེས་ཚེ་དཀོན་མཆོག་གི་རྒྱལ་སྲིད་ལ་ཞུགས་ཆོག

སྐྱ་ཚབ། གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་གྲོངས་པའི་རྗེས་སུ་ཁོང་གི་ཉེ་གནས་རྣམས་ལ་སྐྱ་ཚབ་ཅེས་གྲགས། ཁོང་ཚོས་དཀོན་མཆོག་གི་འཕྲིན་བཟང་མི་རྣམས་ལ་ཁྱབ་བསྒྲགས་མཛད།

ཁྲུས་གསོལ། ཡེ་ཤུའི་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་ཆོ་ག་ཞིག་སྟེ། ཆུ་སྦྱད་ནས་ཡེ་ཤུས་མི་རྣམས་ཀྱི་སྡིག་ཉེས་སེལ་བ་དང་སོ་སོའི་སྤྱོད་ངན་སྤངས་ནས་ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པ་བྱེད་པའི་རྟགས་མཚན་ཞིག་ཡིན།

རྒྱང་ཤིང་། སྔོན་རོ་མའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཉེས་རྡུང་གཏོང་རྒྱུ་དང་གསོད་ཆེད་ཀྱི་ཐབས་ཤེས་ཤིག་རེད། ཡེ་ཤུ་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་རྟགས་མཚན་ཅིག་ཀྱང་ཡིན།

མཆོད་ཁང་ཆེན་མོ། ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་མི་རིགས་ཀྱི་མཆོད་པ་ཕུལ་ས་གཙོ་བོ་དེ་ཡིན།

དཱ་བིད། ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་སྔོན་མའི་རྒྱལ་པོ་ཞིག་ཡིན།

དྷ་པིད་ཀྱི་ཐྲས།	སྟོན་པ་ཡེ་ཤུའི་མཚན་གཞན་ཞིག ལུང་བསྟན་ལྟར་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུ་ནི་རྒྱལ་པོ་དྷ་པིད་ཀྱི་རིགས་རྒྱུད་ནས་འཁྲུངས་པར་གྱུར།
དེ་ཁ་པོ་ལེ།	དེ་ཁ་པོ་ལེ་ཟེར་བའི་དོན་ནི་གྲོང་ཁྱེར་བཅུ་ཡིན།
དེ་ཊ་རི་ཡི་དངུལ།	རོ་མའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཏམ་ཀ་ཞིག་ཡིན་ལ་ཉིན་གཅིག་གི་གླ་ཆ་ཡིན།
ན་ཙ་རེཡ།	སྟོན་པ་ཡེ་ཤུ་འཚར་ལོངས་བྱུང་ས།
པེ་ཏྲོ།	པེ་ཏྲོ་སི་མོན་ཡང་ཟེར། སི་མོན་ཟེར་བ་ནི་ཉེ་གནས་པེ་ཏྲོའི་མིང་གཞན་ཡང་ཡིན།
ཕྲ་རུ་ཤི་པ།	ཡ་ཧུ་དྷ་པའི་ཆོས་སྲིད་ཀྱི་ཚོགས་པ་ཞིག་ཡིན།
འཕྲིན་བཟང་།	དཀོན་མཆོག་གིས་ང་ཚོ་ལ་གནང་བའི་ཐར་བའི་ལམ་ཡིན་ལ། ང་ཚོའི་སྡིག་ཉེས་ཀྱི་ཆེད་དུ་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུས་སྲོག་བློས་བཏང་གནང་ནས་སླར་ཡང་སྐྱ་གསོན་པོར་བཞེངས་སུ་གྱུར་བའི་གཏམ་བཟང་།
མིའི་རིགས་ཀྱི་བུ།	སྟོན་པ་ཡེ་ཤུའི་མཚན་གཞན་ཞིག སྔོན་ལུང་སྟོན་པ་དྷ་ནི་ཨེལ་གྱི་ལུང་བསྟན་བཞིན་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུ་བྱོན་རྗེས་སྟོན་པ་ཡེ་ཤུས་སོ་སོར་སྦྱད་པའི་མིང་ཞིག

མོ་ཤེ།	ཡ་ཧུ་དཱ་པ་རྣམས་ཀྱི་སྔོན་མའི་ལུང་སྟོན་པ་ཞིག་ཡིན་ལ་དཀོན་མཆོག་གིས་བཀའ་ཁྲིམས་ཐམས་ཅད་ཁོང་ལ་གནང་བ་རེད།
གཙོ་བོ།	བདག་པོའི་དོན་དག་ཡིན་ལ་ཡེ་ཤུ་མཱ་ཤི་ཀའི་མཚན་གཞན་ཞིག་ཀྱང་ཡིན།
ཡ་ཀོབ།	1) ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་མེས་པོ་ཨི་སྲག་གི་སྲས། 2) སྟོན་པ་ཡེ་ཤུའི་ཉེ་གནས་ཤིག་གི་མིང་།
ཡ་ཧུ་དཱ་པ།	ཡ་ཧུ་དཱ་པ་ནི་རྒྱ་སྐད་དུ་དབྱི་སི་ལེ་ཡུལ་གྱི་མི་ཞིག་ཡིན་ལ་ཡུ་ཐའི་མི་ཡང་ཟེར།
ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་ངལ་གསོ་བའི་ཉིན་མོ།	ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་སྐད་དུ་ཤབ་བེད་ཟེར། གཟའ་འཁོར་གཅིག་ནང་གི་ཉིན་བདུན་པ་རེད་ལ་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་མི་རིགས་ཀྱིས་དཀོན་མཆོག་ལ་མཆོད་པ་ཕུལ་བའི་ཕྱིར་ངལ་གསོ་རྒྱག་པའི་ཉིན་ཞིག་ཡིན།
ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་འདུ་ཁང་།	ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་ཆོས་ལུགས་ཀྱི་ཆོས་བསྟན་ས།
ཡི་སི་ར་ཨེལ།	1) ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་ཡུལ། 2) ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་མི་རིགས། ཡི་སི་ར་ཨེལ་རྒྱ་སྐད་དུ་དབྱི་སི་ལེ་ཡང་ན་ཡུ་ཐའི་ཟེར།
ཡེ་རུ་ཤ་ལེམ།	ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་ས།
ཡེ་ཤ་ཡཱ།	ཡ་ཧུ་དཱ་པ་རྣམས་ཀྱི་སྔོན་མའི་ལུང་སྟོན་པ་ཞིག

ཡེ་ཤུ་མཱ་ཤི་ཀ	གཙོ་བོ་ཡེ་ཤུ་དང་སྐྱབས་མགོན་ཡེ་ཤུ། སྟོན་པ་ཡེ་ཤུ། ཡེ་ཤུ་ཁྲི་རིའི་སི་ཐོ་ཡང་ཟེར། དཀོན་མཆོག་གི་སྲས་དང་འཛམ་གླིང་གི་སྐྱབས་མགོན་ཡིན།
ཡོ་ཧནན།	1) སྟོན་པ་ཡེ་ཤུའི་ཉེ་གནས་ཤིག་གི་མིང་། 2) ཁྲུས་གསོལ་མཁན་ཡོ་ཧནན།
ལུང་སྟོན་པ།	དཀོན་མཆོག་གི་བཀའ་མང་ཚོགས་ལ་ཁྱབ་བསྒྲགས་བྱེད་མཁན།
སཱ་དུ་སེ་པ།	ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་ཆོས་སྲིད་ཀྱི་ཚོགས་པ་ཞིག
སཱ་ཏན།	བདུད་ཀྱི་གཙོ་བོ།
ཨབ་ར་ཧམ།	ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་མེས་པོ་ཆེན་པོ་ཞིག
ཨི་སཱག	ཨབ་ར་ཧམ་གྱི་སྲས་དང་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་མེས་པོ་ཞིག
ཨེ་ལི་ཡཱ།	སྔོན་མའི་ཡ་ཧུ་དཱ་པའི་ལུང་སྟོན་པ་ཞིག